



## **Организация Объединенных Наций**

**Фонды добровольных взносов, находящиеся  
в ведении Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по делам беженцев**

### **Проверенные финансовые ведомости**

**за год, закончившийся 31 декабря 1998 года, и**

### **Доклад Комиссии ревизоров**

**Генеральная Ассамблея**

**Официальные отчеты · Пятьдесят четвертая сессия**

**Дополнение № 5E (A/54/5/Add.5)**

Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты  
Пятьдесят четвертая сессия  
Дополнение № 5E (A/54/5/Add.5)

Фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении  
Верховного комиссара Организации Объединенных Наций  
по делам беженцев

**Проверенные финансовые ведомости**  
за год, закончившийся 31 декабря 1998 года, и  
**Доклад Комиссии ревизоров**



Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1999 год

#### Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[6 июля 1999 года]

## СОДЕРЖАНИЕ

Глава	Стр.
СОПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА . . . . .	v
I. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ . . . . .	1
Резюме . . . . .	1
А. Введение . . . . .	3
В. Финансовые вопросы . . . . .	5
С. Вопросы управления . . . . .	11
D. Выражение признательности . . . . .	26
Приложение . . . . .	27
II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ . . . . .	32
III. ЗАЯВЛЕНИЕ С ИЗЛОЖЕНИЕМ ОБЯЗАННОСТЕЙ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ . . . . .	33
IV. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА	4
ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ	
ВЕДОМОСТЬ I. Поступления и расходы и изменения, касающиеся резервов и остатков средств, за год, закончившийся 31 декабря 1998 года . . . . .	42
Приложение к ведомости I: Специальные программы (включая целевые фонды) . . . . .	44
ВЕДОМОСТЬ II.	Активы, пассивы и резервы и остатки средств п о состоян ию
на 31 декабря 1998 года . . . . .	51
Приложение к ведомости II: Специальные программы (включая целевые фонды) . . . . .	52

## ВЕДОМОСТЬ III.

Денежн  
а я  
налично  
сть за  
г о д ,  
закончи  
вшийся  
3 1  
декабря

1998 года . . . . . 58

Таблица 1. Правительственные, межправительственные и частные  
взносы за год, закончившийся 31 декабря 1998 года ..... 60

Таблица 2. Невнесенные взносы за предыдущие годы по состоянию  
на 31 декабря 1998 года . . . . . 92

# СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
Таблица 3. Общие программы: Ассигнования в рамках годовой программы за период, закончившийся 31 декабря 1998 года . . . . .	94
Таблица 4. Специальные счета: Наличные средства за год, заканчивающийся 31 декабря 1998 года . . . . .	107
Таблица 5. Специальные программы (включая целевые фонды): Наличные средства за год, закончившийся 31 декабря 1998 года . . . . .	109
Таблица 6. Проекты предыдущих лет, погашенные/непогашенные обязательства по состоянию на 31 декабря 1998 года . . . . .	114
Таблица 7. Займы, предоставленные беженцам или взятые от их имени . . .	127
Таблица 8. Денежная наличность и срочные вклады за период, закончившийся 31 декабря 1998 года . . . . .	128
Таблица 9. Денежная наличность и срочные вклады, 1994–1998 годы . . . .	130
Таблица 10. Вклады в неконвертируемой валюте по состоянию на 31 декабря 1998 года . . . . .	131
Добавление . . . . .	132

## СОПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА

3 марта 1999 года

Господин Председатель,

В соответствии с Финансовыми правилами для фондов добровольных взносов, находящихся в ведении моего Управления, имею честь представить счета за 1998 год, проверенные и утвержденные согласно пункту 11.4 этих Правил.

Примите, господин Председатель, уверения в моем весьма высоком уважении.

Садако ОГАТА

Председателю Комиссии ревизоров  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

29 июня 1999 года

Господин Председатель,

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблее и заключение Комиссии ревизоров о счетах фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1998 года.

Примите, господин Председатель, заверения в моем весьма высоком уважении.

Осеи Туту ПРЕМПЕ  
Генеральный ревизор Ганы  
и Председатель Комиссии  
ревизоров Организации  
Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк



ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Резюме

Комиссия ревизоров проверила операции фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в штаб-квартире Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Женеве и в его отделениях в Австрии, Венесуэле, Германии, Греции, Джибути, Исламской Республике Иран, Италии, Китае, Ливане, Саудовской Аравии, Сомали, Сирийской Арабской Республики, Турции, Франции и Хорватии за период с 1 января по 31 декабря 1998 года. Кроме того, Комиссия удостоверила финансовые ведомости фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара.

Комиссия сделала следующие выводы:

- а) финансовые ведомости фондов добровольных взносов и таблицы к ним в целом соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций, за исключением учета поступлений в целевые фонды и представления информации об обязательствах в отношении выплаты пособий в связи с прекращением службы;
- б) по состоянию на 31 марта 1999 года из авансов учреждениям-исполнителям в размере 346,4 млн. долл. США в 1998 году, которые были указаны в качестве расходов, не отражены в финансовых отчетах авансы на сумму 92,8 млн. долл. США. Кроме того, отчеты о ревизии не были представлены в отношении авансовых средств правительствам-партнерам на сумму 97,0 млн. долл. США и авансов другим партнерам-исполнителям на сумму 234,5 млн. долл. США. Вместе с тем за 1997 год были представлены отчеты о ревизии расходов на сумму 293 млн. долл. США (70 процентов) из авансированных средств на сумму 421 млн. долл. США;
- с) в проверенных в штаб-квартире и на местах проектах отсутствовали планы работы или промежуточные показатели их осуществления;
- д) из 2565 проектов, осуществленных в период 1994-1997 годов, 2123 проекта (83 процента) не были закрыты по состоянию на ноябрь 1998 года;
- е) хотя мероприятия по многим основным направлениям осуществления проекта "Дельфи" должны были быть завершены к октябрю 1997 года, по состоянию на апрель 1999 года они еще только планировались или готовились.

В соответствии с основными рекомендациями администрации следует:

- а) учитывать авансы партнерам-исполнителям на счета дебиторской задолженности в момент выдачи таких авансов и переносить авансовые суммы на счета расходов в случае получения удовлетворительных финансовых отчетов; также проявлять настойчивость в отношении скорейшего погашения сохраняющихся остатков авансов наличными средствами, прежде всего в отношении остатков за предыдущие годы;

b) определить причины невыполнения требований соответствующими партнерами-исполнителями из числа правительственных и неправительственных организаций, которые не представили отчеты о ревизиях, предусмотренные в дополнительных соглашениях и в рамках консультации с Комиссией ревизоров разработать стратегию, обеспечивающую получение удовлетворительных отчетов о ревизии, которая бы учитывала объемы задействованных средств и предполагаемую степень рискованности отдельных проектов для представления достаточных материалов в подтверждение расходов, заявленных партнерами-исполнителями;

c) обеспечить, чтобы планы работы учитывали конкретные потребности программ и готовились в качестве составной части процесса планирования проектов и контроля за их осуществлением;

d) установить более жесткий контроль за ходом работы партнеров-исполнителей, с тем чтобы добиться достижения заявленных целей; взыскать с соответствующих партнеров-исполнителей сэкономленные средства в размере 371 368 долл. США;

e) проверить завершенные проекты, с тем чтобы удостовериться в их надлежащем закрытии;

f) обновить планы, которые предстоит выполнить в рамках проекта "Дельфи", уделив первостепенное внимание тем мероприятиям, которые могут быть осуществлены за счет имеющихся ресурсов; и контролировать выполнение этих планов на предмет достижения поставленных в них целей.

Перечень рекомендаций Комиссии приводится в пунктах 12 и 13 доклада.

## А. Введение

1. В соответствии с пунктом 22 устава Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) Комиссия ревизоров провела ревизорскую проверку финансовых счетов фонда добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара, за период с 1 января по 31 декабря 1998 года. Ревизорская проверка проводилась в соответствии со статьями XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложением к ним, а также общими нормами проведения ревизии, утвержденными Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Эти нормы проведения ревизий требуют, чтобы Комиссия планировала и проводила ревизии в целях получения надежных доказательств того, что финансовые ведомости не содержат неточных сведений.

2. Ревизорская проверка проводилась прежде всего для того, чтобы дать возможность Комиссии составить заключение о том, произведены ли расходы, указанные в финансовых ведомостях за период с 1 января по 31 декабря 1998 года, на цели, утвержденные Исполнительным комитетом УВКБ, классифицированы и учтены ли поступления и расходы в соответствии с Финансовыми положениями и правилами и достаточно ли точно финансовые ведомости фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара, отражают финансовое положение по состоянию на 31 декабря 1998 года. Ревизорская проверка заключалась в общем анализе финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также в пробном анализе финансовой отчетности и других вспомогательных фактологических данных в той мере, в какой, по мнению Комиссии, это было необходимо для составления заключения о финансовых ведомостях.

3. Ревизорская проверка проводилась в штаб-квартире УВКБ в Женеве и в его отделениях в Австрии, Венесуэле, Германии, Греции, Джибути, Исламской Республике Иран, Италии, Китае, Ливане, Саудовской Аравии, Сомали, Сирийской Арабской Республике, Турции, Франции и Хорватии.

4. Помимо ревизии счетов и финансовых операций Комиссия провела проверку в соответствии со статьями 12.5 Финансовых положений Организации Объединенных Наций. Комиссия также рассмотрела вопрос об адекватности механизмов внутреннего контроля и эффективности процедур управления проектами, системы закупок и управления активами. Кроме того, Комиссия изучила нынешнее состояние проекта "Дельфи", положение с авансированными наличными средствами партнерам-исполнителям и выполнение меморандума о взаимопонимании с Управлением служб внутреннего надзора.

5. Комиссия продолжила свою практику информирования о результатах конкретных проверок путем представления замечаний по итогам ревизий и направления административных инструкций, содержащих выводы и рекомендации, адресованные администрации. Такая практика позволяет поддерживать постоянный диалог с администрацией по вопросам ревизорских проверок.

6. В настоящем докладе освещаются вопросы, на которые, по мнению Комиссии, следует обратить внимание Генеральной Ассамблеи. Замечания Комиссии по всем вопросам, затрагиваемым в настоящем докладе, были доведены до сведения УВКБ. Администрация подтвердила факты, лежащие в основе замечаний и выводов Комиссии, и дала разъяснения и ответы на вопросы Комиссии. Доклад состоит из двух частей, касающихся соответственно ревизорской проверки финансовых ведомостей и вопросов управления.

7. Основные рекомендации Комиссии приводятся в пункте 12 ниже. Выводы подробно обсуждаются в пунктах 14-126.

### 1. Предыдущие рекомендации, которые не были выполнены в полной мере

8. В соответствии с пунктом 7 раздела А резолюции 51/225 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 1997 года Комиссия изложила отдельно ниже те рекомендации, которые не были выполнены УВКБ в полной мере. Комиссия сообщила о нынешнем состоянии их выполнения в настоящем докладе. Годы, указанные в скобках (начиная с 1995 года), означают те годы, когда Комиссия вынесла УВКБ следующие рекомендации:

а) обеспечить заблаговременное представление отчетов о ревизии партнерами-исполнителями, с тем чтобы администрация имела необходимые гарантии регулярности, достоверности и уместности расходов, понесенных учреждениями-исполнителями (1995 и 1996 годы);

б) обеспечить своевременное подписание дополнительных соглашений с партнерами-исполнителями (1995 и 1996 годы);

с) рассматривать подготовку планов работы в качестве составной части процесса планирования проектов и контроля за их осуществлением (1995 и 1996 годы).

9. В связи с рекомендацией в пункте 8(а) выше УВКБ уведомило Комиссию о том, что в соответствии с принятой им политикой партнеры-исполнители должны представлять свои отчеты о ревизии в пределах разумного периода времени после завершения соответствующего проекта. Для международных и национальных неправительственных организаций сроки, установленные для представления отчетов о ревизии, являются более продолжительными, чем сроки завершения ревизии Комиссией. Комиссия отметила, что в отношении финансового периода, закончившегося 31 декабря 1997 года, УВКБ получило примерно 70 процентов требуемых отчетов о ревизии. Однако Комиссия вновь призывает УВКБ обеспечить представление партнерами-исполнителями отчетов о ревизии в пределах сроков, предусмотренных УВКБ в соответствующих соглашениях.

10. В соответствии с резолюцией 48/216 В Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1993 года Комиссия также рассмотрела меры, принятые администрацией в целях выполнения рекомендаций, вынесенных Комиссией в ее докладе за год, закончившийся 31 декабря 1997 года<sup>1</sup>. Подробная информация о принятых мерах и замечаниях Комиссии приводится в приложении к настоящему докладу.

11. В своей резолюции 52/212 В от 31 марта 1998 года Генеральная Ассамблея согласилась с рекомендациями Комиссии ревизоров в отношении внесения улучшений в сферу осуществления ее рекомендаций, утвержденных Генеральной Ассамблеей, при условии соблюдения положений соответствующей резолюции. Предложения Комиссии, которые были препровождены Генеральной Ассамблее в записке Генерального секретаря (А/52/753, приложение), включают следующие основные элементы:

а) необходимость конкретно указывать сроки осуществления рекомендаций;

б) указание должностных лиц, отвечающих за осуществление рекомендаций;

с) создание эффективного механизма для укрепления надзора за осуществлением рекомендаций по итогам ревизий. Такой механизм может быть создан в виде специального комитета, состоящего из старших должностных лиц, или же может быть назначен координатор по вопросам ревизии и надзора.

Комиссия отметила, что УВКБ, как правило, выполняет эти требования.

## 2. Основные рекомендации

12. В настоящем докладе Комиссия рекомендует администрации:

а) учитывать авансы партнерам–исполнителям на счета дебиторской задолженности в момент выдачи таких авансов и переносить авансовые суммы на счета расходов в случае получения удовлетворительных финансовых отчетов; также проявлять настойчивость в отношении скорейшего погашения сохраняющихся остатков авансов наличными средствами, прежде всего в отношении остатков за предыдущие годы (пункт 27);

б) определить причины невыполнения требований соответствующими партнерами–исполнителями из числа правительственных и неправительственных организаций, которые не представили отчеты о ревизии, предусмотренные в дополнительных соглашениях, и в рамках консультаций с Комиссией ревизоров разработать стратегию, обеспечивающую получение удовлетворительных отчетов о ревизии, которая бы учитывала объемы задействованных средств и предполагаемую степень рискованности отдельных проектов, для представления достаточных материалов в подтверждение расходов, заявленных партнерами–исполнителями (пункт 35);

с) обеспечить, чтобы планы работы учитывали конкретные потребности программ и готовились в качестве составной части процесса планирования проектов и контроля за их осуществлением (пункт 53);

д) установить более жесткий контроль за ходом работы партнеров–исполнителей, с тем чтобы добиться достижения заявленных целей; взыскать с соответствующих партнеров–исполнителей сэкономленные средства в размере 371 368 долл. США (пункт 68);

е) проверить завершенные проекты, с тем чтобы удостовериться в их надлежащем закрытии (пункт 76);

ф) обновить планы, которые предстоит выполнить в рамках проекта "Дельфи", уделив первостепенное внимание тем мероприятиям, которые могут быть осуществлены за счет имеющихся ресурсов; и контролировать выполнение этих планов на предмет достижения поставленных в них целей (пункт 106).

13. Другие рекомендации Комиссии приводятся в пунктах 19, 21, 38, 45, 47, 50, 57, 61, 72, 79, 85, 91, 110 и 116.

## В. Финансовые вопросы

### 1. Финансовые ведомости

#### Стандарты учета Организации Объединенных Наций

14. Комиссия провела анализ того, насколько финансовые ведомости УВКБ за год, закончившийся 31 декабря 1998 года, соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Обзор показал, что финансовые ведомости в целом соответствуют стандартам, однако необходимо проделать дополнительную работу для приведения финансовых ведомостей в полное соответствие с этими стандартами. Необходимо обратить внимание на вопросы, касающиеся учета поступлений и представления информации об обязательствах по выплате пособий в связи с прекращением службы.

#### Учет поступлений

15. В своем докладе от 19 октября 1998 года (А/53/513, пункт 9)) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал, что, хотя поступления на нужды специальных программ следует учитывать нарастающим итогом, взносы в целевые фонды следует учитывать лишь по факту их получения, как это предусмотрено в пункте 35 Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций. Комиссия отметила, что в финансовых ведомостях УВКБ за 1998 года отражена сумма в размере 129,85 млн. долл. США в качестве дебиторской задолженности по добровольным взносам, имеющая отношение как к специальным программам, так и к целевым фондам. Комиссия считает, что та ее часть, которая относится к целевым фондам, должна быть исключена из этой суммы.

#### Представление информации об обязательствах по выплате пособий в связи с прекращением службы

16. Комиссия отметила, что УВКБ в своих финансовых ведомостях не дает конкретную информацию о размерах обязательств по выплате пособий в случае прекращения службы и пенсий с указанием базы оценки, хотя это требуется в соответствии с пунктом 57 Стандартов учета Организации Объединенных Наций. Администрация заявила, что эти расходы возникают и учитываются на кассовой базе в том финансовом году, когда соответствующие сотрудники покинули службу. Администрация утверждает, что размеры обязательств за 1998 год не могут быть указаны, так как соответствующую оценку невозможно провести до закрытия счетов; она проделает эту работу для определения размеров обязательств в целях представления информации в 1999 году. Администрация также заявила, что она планирует привлечь к проведению этой оценки подходящую специализированную фирму.

17. Комиссии известно, что обзор стандартов учета Организации Объединенных Наций, который будет проводить Консультативный комитет по административным вопросам (финансовые и бюджетные вопросы), будет конкретно охватывать стандарты, касающиеся соотношения поступлений и расходов по добровольным взносам и представления информации об объеме обязательств по выплате пособий в связи с прекращением службы и пенсий. Комиссия ожидает результатов проведения этого обзора.

#### Оценка взносов натурой

18. В примечании 2(f) к финансовым ведомостям за 1998 год говорится о том, что взносы натурой учитываются по текущей рыночной стоимости. Комиссия отмечает, что на практике УВКБ использует два метода оценки стоимости взносов натурой: предусмотренные в бюджете взносы натурой указываются по текущей рыночной стоимости, в то время как не предусмотренные в бюджете взносы натурой указываются по стоимости, заявленной донорами.

19. Комиссия рекомендовала и администрация согласилась с необходимостью того, чтобы в примечаниях к финансовым ведомостям при указании размеров всех взносов натурой использовался метод, аналогичный фактически применявшемуся.

#### Занижение прочих поступлений и административных расходов

20. Комиссия отметила, что банковские сборы и выплаты *ex gratia* на сумму 1,05 млн. долл. США, которые должны были быть указаны в качестве расходов по статье административных расходов, были зачтены в счет прочих/разных поступлений. В результате этого сумма административных расходов и различных поступлений была занижена на 1,05 млн. долл. США. Администрация заявила, что она разработает подходящую процедуру для представления финансовых ведомостей за 1999 год и что эти данные будут указаны в примечании к счетам. Однако Комиссия считает, что эти статьи должны проводиться в качестве статей расходов в финансовых ведомостях.

**21. Комиссия рекомендует администрации приводить данные о банковских сборах и выплатах *ex gratia* в валовом исчислении, а не зачитывать их по статьям "прочие/разные поступления".**

Авансы наличными партнерам-исполнителям

22. В соответствии с практикой бухгалтерского учета, которой придерживается Организация, авансы наличными партнерам-исполнителям учитываются в качестве расходов по программам в момент их передачи партнерам-исполнителям. Эти авансы учитываются отдельно на вспомогательном счете, с которого они списываются на основе финансовых отчетов, полученных от партнеров. В своем докладе за 1996 год Комиссия ревизоров рекомендовала УВКБ в срочном порядке пересмотреть эту систему. В своем докладе за 1997 год Комиссия ревизоров также выразила обеспокоенность в связи с наличием на вспомогательных счетах значительных средств и предложила в приоритетном порядке провести начатый администрацией пересмотр этой системы.

23. Комиссия рассмотрела положение с погашением остатков авансированных средств. Она отметила, что в 1998 году администрация списала со вспомогательного счета 216,4 млн. долл. США. В результате этого непогашенный остаток за 1994-1997 годы снизился с 279,9 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 1997 года до 63,5 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 1998 года.

24. Кроме того, в 1998 году из 346,4 млн. долл. США, авансированных партнерам-исполнителям в течение года и указанных в качестве расходов, по суммам в размере 92,8 млн. долл. США по состоянию на 31 марта 1999 года финансовые отчеты еще не были представлены.

25. Комиссия обеспокоена отсутствием документации, обосновывающей расходы в размере 92,8 млн. долл. США, указанные в финансовых ведомостях за 1998 год.

26. Администрация проинформировала Комиссию о том, что она завершила запланированный обзор системы учета и приняла решение учитывать вносимые по частям платежи партнерам-исполнителям в качестве расходов, при этом те платежи, по которым партнеры-исполнители не отчитались, будут также указываться в качестве дебиторской задолженности по состоянию на конец финансового периода. Комиссия считает, что было бы целесообразнее учитывать эти платежи в качестве дебиторской задолженности в момент выдачи авансов, нежели использовать процедуру, предложенную УВКБ.

**27. Комиссия рекомендует учитывать авансы партнерам-исполнителям на счетах дебиторской задолженности в момент выдачи таких авансов и списывать их как расходы при получении удовлетворительных финансовых отчетов. УВКБ следует также предпринять дополнительные усилия для скорейшего погашения остатков средств по авансам наличными, особенно за прошлые годы.**

Отчеты о ревизии, представляемые партнерами-исполнителями

28. Комиссия отметила, что в соответствии с ее предыдущими рекомендациями администрация с 1 января 1997 года ввела твердую политику в отношении требований о предоставлении отчетов о ревизии, в соответствии с которой партнерам-исполнителям было вменено в обязанность представлять отчеты о ревизии. В апреле 1998 года был также пересмотрен стандартный текст дополнительных соглашений УВКБ, с тем чтобы обязать партнеров-исполнителей представлять такие отчеты. УВКБ постановило, что с 1 мая 1998 года:

а) от учреждений системы Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений штаб-квартира не будет требовать представления дополнительных отчетов о ревизии помимо ежегодных проверенных финансовых ведомостей, представляемых тем же органом, который проверяет счета УВКБ, или же аналогичным органом;

б) правительственные партнеры должны представлять отчеты о ревизии в течение трех месяцев с даты окончательного погашения обязательств;

с) международные неправительственные организации должны представлять отчеты о ревизии в течение шести месяцев после окончания финансового года соответствующей организации;

д) национальные неправительственные организации должны представлять отчеты о ревизии в течение шести месяцев после даты окончательного погашения обязательств в отношении всех дополнительных соглашений или ряда таких дополнительных соглашений на сумму свыше 100 000 долл. США в течение данного года.

29. На момент завершения подготовки доклада Комиссии за 1997 финансовый год не были получены отчеты о ревизии в отношении суммы в размере 370,4 млн. долл. США, проведенной по статье расходов в 1997 году. Соответственно, Комиссия следила за прогрессом в деле представления отчетов о ревизии партнерами-исполнителями за 1997 и предыдущие годы. По состоянию на апрель 1999 года в отношении проектов общей стоимостью 426 млн. долл. США, которые были осуществлены партнерами, были получены отчеты о проверке расходов на сумму 289 млн. долл. США, а в отношении остальных 137 млн. долл. США отчеты о проверке получены не были. Эта сумма включает расходы правительственных партнеров-исполнителей в размере 59 млн. долл. США, расходы международных неправительственных организаций в размере 34 млн. долл. США и расходы местных неправительственных организаций в размере 44 млн. долл. США.

30. В 1998 году администрация приняла решение о том, что все партнеры, осуществляющие проекты на сумму свыше 1 млн. долл. США, должны представить свои отчеты до конца 1998 года, в противном случае дальнейшие платежи партнерам будут прекращены и они будут внесены в "черный" список. Комиссия отметила, что в этой связи никаких платежей приостановлено не было. Администрация заявила, что решение об обнародовании списка партнеров-исполнителей, не представивших соответствующие отчеты, еще не принято, поскольку администрации необходимо оценить политические последствия такого решения. Документ с изложением позиции по этому вопросу может быть представлен на одном из будущих заседаний Постоянного комитета Исполнительного комитета в зависимости от результатов, достигнутых в 1998 году.

31. В 1998 году партнерам-исполнителям были выданы авансы наличными на сумму 346,4 млн. долл. США, из которых 98,2 млн. долл. США было выделено правительственным партнерам-исполнителям. Отчеты о ревизии от правительственных партнеров-исполнителей должны были быть представлены в течение трех месяцев с даты окончательного погашения обязательств, которая по большинству проектов приходилась на конец апреля 1999 года. Комиссия отметила, что по состоянию на 31 мая 1999 года по правительственным партнерам были получены отчеты о ревизии на сумму 1,2 млн. долл. США. По другим партнерам-исполнителям отчеты о ревизии не были получены в отношении расходов на сумму в размере 234,5 млн. долл. США, поскольку эти отчеты о ревизии должны быть представлены лишь 31 июля 1999 года.

32. Администрация сообщила Комиссии, что в зависимости от цикла работы соответствующего правительственного органа будут поступать дополнительные отчеты о ревизии от правительственных партнеров-исполнителей. Она добавила, что УВКБ может быть трудно принять дополнительные меры по обеспечению соблюдения существующих требований без того, чтобы не поставить под серьезную угрозу предусмотренные его мандатом мероприятия и в конечном итоге без возможного ухудшения условий жизни беженцев. Далее администрация заявила, что, хотя наличие отчетов о ревизии является важным средством контроля со стороны УВКБ, существуют и другие дополнительные средства контроля, которые позволяют администрации быть уверенной в том, что выделенные средства расходуются в соответствии с конкретным дополнительным соглашением. Такие меры включают в себя проводимую УВКБ периодическую проверку счетов партнеров-исполнителей, проверку на местах и отчеты третьих сторон, например по результатам инспекций и внутренних ревизий.



33. Комиссия признает трудности, с которыми сталкивается УВКБ в связи с получением отчетов о ревизии заблаговременно для того, чтобы создать прочную основу для подготовки своих ежегодных финансовых ведомостей. Комиссия также высоко оценивает значительный прогресс, достигнутый УВКБ в связи с контролем за подготовкой и получением от партнеров-исполнителей недостающих отчетов о ревизии за 1997 и предыдущие годы. Несмотря на эти достижения, Комиссия обеспокоена тем, что на момент завершения проводимой Комиссией проверки УВКБ все еще не получило отчеты о ревизии от партнеров-исполнителей на сумму 331,5 млн. долл. США, проведенную по статье расходов в финансовых ведомостях УВКБ за 1998 год. Комиссия считает, что администрация должна активизировать усилия по своевременному получению этих отчетов о ревизии, с тем чтобы удостовериться в том, что партнеры-исполнители расходовали средства в соответствии с дополнительными соглашениями.

34. Комиссия изучила счета некоторых партнеров-исполнителей. В настоящем докладе. Комиссия указала на ряд отмеченных недостатков, связанные с осуществлением проектов и ведением счетов. Кроме того, во время своего обзора положения дел в области представления отчетов о ревизии за 1997 год в 15 отделениях на местах Комиссия отметила, что:

а) одно региональное отделение закрыло счета по проекту на основе непроверенных счетов, представленных партнерами-исполнителями;

б) один партнер не представил отчет о проверке, хотя ему были предоставлены денежные средства специально с целью проверки счетов;

с) в трех отделениях на местах не были получены отчеты о ревизии за 1997 год, а в одном из этих отделений не оказалось отчетов и за 1996 год;

д) в другом отделении не было отчетов о ревизии от десяти международных партнеров по одиннадцати проектам на общую сумму в 8,79 млн. долл. США по причине неправильного понимания, что такие отчеты должна получить штаб-квартира УВКБ.

35. Комиссия рекомендует УВКБ:

а) проанализировать причины несоблюдения соответствующими правительственными и неправительственными партнерами-исполнителями требования о представлении отчетов о ревизии, содержащегося в дополнительных соглашениях;

б) в консультации с Комиссией ревизоров разработать стратегию по обеспечению представления достаточных отчетов о ревизии с учетом объема задействованных средств и предполагаемого уровня риска отдельных проектов для получения достаточных свидетельств в подтверждение расходов, указываемых партнерами-исполнителями.

## 2. Списание убытков по счедам денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

36. В течение этого года была списана денежная наличность на сумму 42 090 долл. США. В частности, была списана сумма в размере 14 825 долл. США, представляющая собой чистую нехватку денежной наличности в сейфе одного местного отделения после взыскания суммы в размере 6000 долл. США с руководителя этого отделения по обвинению в халатности. В другом местном отделении 11 500 долл. США было списано по разделу денежных средств, переданных валютному брокеру для хранения в сейфе, поскольку у этого местного отделения не было сейфа, также как и не было местного банка. Эта сумма была списана, поскольку УВКБ заявило, что в отсутствие документации ничего доказать нельзя.

37. Комиссия выразила озабоченность в связи с тем, что отделения на местах не принимают надлежащих мер по обеспечению сохранности наличных средств организации и что УВКБ не смогло в последнем случае найти виновного в допущенной халатности.

38. Комиссия рекомендует УВКБ обеспечить, чтобы все отделения на местах были оснащены достаточными средствами для обеспечения сохранности денежной наличности организации. Комиссия также рекомендует УВКБ провести дальнейшее расследование обстоятельств, связанных с исчезновением суммы в размере 11 500 долл. США в целях принятия надлежащих мер по взысканию этих денег.

39. Подробная информация о материальных убытках в 1998 году и о списанном в этой связи имуществе, представленная Инвентаризационному совету в штаб-квартире, приводится ниже:

Категория	Стоимость в долл. США
Аварии	65 881
Разбой	130 722
Хищения	228 724
Разграбление	1 852 925
Утрата имущества	77 044
Ущерб имуществу/уничтоженное имущество	79 077
Износ	1 061 473
Прочее	542 221
<b>Итого</b>	<b>4 038 067</b>

40. Комиссия отметила, что учтенные и списанные в 1998 году убытки по сравнению с суммой 1,27 млн. долл. США, списанной в 1997 году, возросли в три раза.

### 3. Выплаты ex gratia

41. Администрация информировала Комиссию о том, что выплаты ex gratia на сумму 44 013 долл. США были произведены в пяти случаях. Комиссия отметила, что эта сумма была занижена на 5650 долл. США, поскольку в нее не были включены выплаты, произведенные одним местным отделением семье покойного сотрудника одного из правительственных партнеров-исполнителей.

### С. Вопросы управления

#### 1. Управление денежной наличностью

##### Пополнение денежной наличности в отделениях на местах

42. В соответствии с Руководством УВКБ средства должны выделяться как можно ближе к предполагаемой дате их использования, с тем чтобы избежать накопления неоправданно крупных остатков денежной наличности на банковских счетах. Запросы в адрес штаб-квартиры должны производиться отделениями на местах с учетом потребностей в расходовании средств как максимум на следующие четыре недели. В Руководстве указано на необходимость поддержания остатков средств на как можно более низком уровне.

43. Комиссия отметила, что в двух местных отделениях испрошенная сумма денежной наличности значительно превышала обоснованный объем расходов, в результате чего образовывался крупный итоговый баланс. В одном из них остаток средств на счетах составлял от 36 321 до 207 338 долл. США.

44. Кроме того, Комиссия отметила, что сумма пополнения наличных средств, о необходимости которого говорило одно из местных отделений, значительно превосходит его потребности на следующие четыре недели. После пополнения наличных средств, произведенного 14 декабря 1997 года в сумме 633 000 долл. США, по состоянию на 31 декабря 1997 года у этого отделения оставался очень крупный итоговый остаток средств в размере 353 599 долл. США. Ни о каких новых пополнениях финансовых средств до марта 1998 года не говорилось, и остаток средств на конец года был достаточным для удовлетворения потребностей в течение трех месяцев.

**45. Комиссия рекомендует УВКБ контролировать прогнозы отделений на местах в отношении использования денежной наличности в целях обеспечения того, чтобы требуемые суммы не превышали потребностей в расходовании средств на следующие четыре недели.**

##### Расходование мелких сумм

46. В своем докладе за 1997 год Комиссия отметила недостатки в системе управления денежной наличностью, применяемой в отделениях на местах, и рекомендовала придерживаться существующих механизмов контроля. Администрация заверила Комиссию в том, что механизмы контроля будут укреплены. Однако в 1998 году Комиссия также отметила подобные и другие недостатки, например:

а) ежемесячная выверка мелких денежных сумм руководителем отделения не производилась (восемь отделений);

б) не производилось официальное назначение лица, ответственного за хранение мелких денежных сумм (пять отделений);

с) средства, полученные не по статье пополнения счетов мелких денежных сумм, поступали на счета мелких денежных сумм, и окончательные расчеты по расходам на поездки производились за счет мелких денежных сумм (одно отделение);

d) отсутствовала система учета и официальной передачи мелких денежных сумм при смене ответственного лица (четыре отделения).

**47. Комиссия рекомендует УВКБ напомнить отделениям на местах о необходимости неукоснительного использования предусмотренных механизмов контроля за расходованием мелких сумм.**

## 2. Управление программами

48. В течение 1998 года УВКБ осуществило 490 проектов, общий бюджет которых составил 395 млн. долл. США. Из них 21 проект на общую сумму 94,2 млн. долл. США был отобран для рассмотрения Комиссией во время проверки счетов в штаб-квартире УВКБ. Комиссия также рассмотрела вопрос об управлении программами в различных отделениях на местах и сделала ряд выводов, наиболее важные из которых приводятся ниже.

### Планирование по программам

#### Объем работы

49. В своих докладах за 1993 и 1995 годы Комиссия отметила необходимость проведения точной оценки объема работы по обслуживанию беженцев для обеспечения того, чтобы программы осуществлялись в интересах тех, на кого они ориентированы. В то же время Комиссия отметила, что в рамках почти всех проектов, проведенных в штаб-квартире УВКБ, в описаниях программ отсутствуют современные статистические данные об объемах работы. В связи с 13 проектами не производилось конкретной разбивки по мужчинам и женщинам или по детям и взрослым. Отсутствие достоверных статистических данных об объемах работы может снизить точность разрабатываемых проектов и, вследствие этого, эффективность мер по оказанию помощи. Администрация заявила, что она занимается заменой системы основной поддержки УВКБ, которая будет включать в себя систему регулирования объема работы по обслуживанию беженцев.

**50. Комиссия рекомендует обеспечить предлагаемую систему регулирования объема работы УВКБ адекватными средствами для обработки и подготовки точных и достоверных статистических данных об объемах работы. Составной частью процесса разработки проектов должно стать использование разукрупненных данных по беженцам с разбивкой по возрастным группам и полу.**

### Планы работы и показатели выполнения

51. Планы работы являются важным элементом процесса планирования проектов и предназначены для разработки подробного графика осуществления проектов и контрольных показателей, которые могут использоваться для оценки достигнутого прогресса. В своих докладах за 1994 и 1996 годы Комиссия указала на необходимость подготовки подробных планов работы. Однако Комиссия установила, что ни один из проектов, проверенных в штаб-квартире УВКБ, не содержал плана работы или контрольных показателей, связанных с осуществлением проектов. Кроме того, при проверке счетов отделений на местах Комиссия отметила, что планы работы не были подготовлены в пяти отделениях на местах.

52. Администрация заявила, что требование об обязательном составлении планов работы и разработки показателей осуществления, которые раньше оставались на усмотрение отделений на местах, будет вновь использоваться в качестве инструмента планирования и контроля в рамках предлагаемой системы управления операциями.

**53. Комиссия рекомендует УВКБ обеспечить, составление планов работы с учетом характера конкретных программ и их подготовку в качестве составного элемента процесса планирования по проектам и контроля выполнения.**

#### Задержки в заключении дополнительных соглашений

54. В своих докладах за 1995 и 1996 годы Комиссия указала на задержки в заключении дополнительных соглашений с партнерами-исполнителями. Комиссия отметила, что задержки продолжают иметь место в отделениях на местах и что ощутимых позитивных сдвигов в этой связи не произошло. В рамках проекта по обслуживанию и эксплуатации в одном из местных отделений дополнительные соглашения были заключены лишь по истечении почти шести месяцев с начала осуществления проектов. В трех других местных отделениях задержки в заключении дополнительных соглашений с партнерами-исполнителями после начала осуществления проекта составляли от двух недель до восьми месяцев. В одном из этих трех отделений четверем из пяти партнеров-исполнителей первые выплаты были произведены до подписания соглашений.

55. Еще в одном местном отделении дополнительное соглашение было подписано лишь в апреле 1998 года, хотя УВКБ выделило аванс в сумме 30 000 долл. США на основе письма о намерениях, подписанного совместно с правительственным партнером-исполнителем еще 28 января 1998 года. Эта авансовая сумма впоследствии стала предметом спора между двумя сторонами, поскольку партнер-исполнитель отрицал получение этой суммы. На момент проведения Комиссией проверки этот вопрос оставался нерешенным.

56. Кроме того, в одном местном отделении Комиссия произвела проверку 40 дополнительных соглашений, подписанных в течение 1996 и 1998 годов, и обнаружила задержки с подписанием 28 дополнительных соглашений (70 процентов). В том же местном отделении по состоянию на конец апреля 1999 года штаб-квартира не направила в адрес отделения директивные письма по проектам на 1999 год. В соответствии с существующим требованием директивные письма должны направляться не позднее 1 января каждого года до начала осуществления проектов.

57. Комиссия подтверждает свою рекомендацию администрации о необходимости требовать от отделений на местах обеспечивать заключение дополнительных соглашений до начала осуществления проектов. Выделение средств также должно производиться только после подписания дополнительных соглашений.

#### Осуществление программ

58. В своих предыдущих докладах Комиссия выразила озабоченность по поводу медленных темпов выполнения и задержек в осуществлении программ. Комиссия провела проверку 54 целевых проектов с общей суммой ассигнований в размере 51,75 млн. долл. США. Эти проекты должны были быть завершены в 1998 году в рамках программ целевого фонда. Комиссия отметила, что хотя в течение 1998 года ассигнования выделялись в полном объеме, расходы составили 29,62 млн. долл. США, а сумма освоенных средств – 18,20 млн. долл. США, или 35 процентов от общего объема выделенных средств. В 11 случаях никаких расходов не производилось до конца 1998 года, хотя были выделены ассигнования в размере 3,92 млн. долл. США.

59. Администрация заявила, что неиспользование средств очень редко объясняется несвоевременным направлением директивных писем и что не все средства, указанные как выделенные, имелись в наличии для освоения. Во многих случаях взносы поступали ближе к концу года, и возможности использовать их вовремя не было.

60. Комиссия отметила случаи задержек в использовании средств даже тогда, когда средства фактически были в наличии. Комиссия отметила, что в течение 1998 года УВКБ пришлось вернуть сумму в размере 1,38 млн. долл. США 13 донорам, взносы от которых были получены в период с января 1994 года по март 1997 года. Результаты проведенного Комиссией анализа возмещенных средств указывают на то, что несмотря на получение в трех случаях в период с октября 1994 года по февраль 1996 года взносов на сумму 466 709 долл. США расходы не производились. В одном

случае, несмотря на получение добровольных взносов на сумму 555 896 долл. США в январе 1994 года директивные письма были направлены лишь в марте 1995 года, а фактический объем расходов, произведенных к декабрю 1997 года, составил меньше половины общей суммы взносов. В этом случае УВКБ пришлось вернуть 254 719 долл. США. В остальных случаях поступившие взносы использованы не были. Администрация заявила, что доноры отказываются перераспределять неиспользованные средства. Комиссия выразила озабоченность в связи с тем, что УВКБ приходится возвращать донорам часть взносов и что задержки, связанные с подготовкой требуемой документации, могли повлиять на осуществление проектов.

**61. Комиссия рекомендует УВКБ тщательно следить за использованием имеющихся взносов доноров, путем установления контрольных показателей для сведения к минимуму практики возврата взносов.**

#### Деятельность партнеров-исполнителей

62. В своих докладах за 1994 и 1997 годы Комиссия представила комментарии по проблеме ведения счетов и исполнения программ партнерами-исполнителями. В настоящем докладе Комиссии указывается, что в практике ведения бухгалтерской документации и исполнения программ по-прежнему имеются недостатки, о которых говорится ниже.

63. В одном из отделений, партнером-исполнителем которого являлось крупное правительственное учреждение:

а) партнер-исполнитель не вел основные бухгалтерские документы, такие, как кассовая книга и общая бухгалтерская книга;

б) проектная документация была неполной и в большинстве случаев не отвечала предъявляемым требованиям;

с) в одном случае в платежное поручение было внесено исправление: вместо суммы 1640 долл. США была вписана сумма 2000 долл. США, в результате чего эта более крупная сумма была истребована;

д) партнер-исполнитель не вел инвентарный учет имущества длительного пользования, закупленного через фонды УВКБ;

е) по двум автомобилям, переданным УВКБ партнеру-исполнителю, не велись необходимые книги учета.

ф) контроль за бюджетом осуществлялся на ненадлежащем уровне, и по некоторым бюджетным статьям в заключительном отчете о контроле за осуществлением подпроекта был отражен существенный перерасход средств. Так, расходы на мебель составили 35 700 долл. США, что в шесть раз превышает предусмотренные в бюджете ассигнования в размере 6000 долл. США;

г) сумма 55 000 долл. США, ассигнованная непосредственно для работ по восстановлению помещений штаб-квартиры партнера-исполнителя и его региональных отделений, была перенаправлена на строительство нового здания, которое не было предусмотрено в дополнительном соглашении;

h) еще в одном случае сумма 22 500 долл. США, предусмотренная в бюджете для монтажа локальной вычислительной сети в определенном учреждении, предположительно использовалась для строительства дома отдыха. В настоящее время администрация отделения официально потребовала от партнера-исполнителя вернуть деньги.

64. В этом же отделении партнер-исполнитель представил неполный отчет за первый из двух этапов проекта с быстрой отдачей продолжительностью в семь месяцев, направленного на выявление и смягчение психической травмы у возвращающихся беженцев, несмотря на то, что 50 040 долл. США из предусмотренной по бюджету общей суммы в 55 600 долл. США уже было израсходовано, а дата завершения проекта была просрочена. Второй этап, предусматривающий проведение общинных мероприятий по уменьшению стрессового синдрома среди жителей, так и не был осуществлен.

65. В другом отделении Комиссия обнаружила, что:

а) партнер-исполнитель не выполнял руководящие указания УВКБ при осуществлении закупок через фонды УВКБ;

б) в рамках программы организации доходоприносящих видов деятельности, осуществлявшейся через другого партнера-исполнителя, которая должна была осуществляться в интересах лиц в возрасте до 65 лет и с определенным максимальным уровнем дохода на домашнее хозяйство, Комиссия, изучив список бенефициаров, обнаружила, что во многих случаях не соблюдались ни критерии возраста, ни критерии дохода, и что льготы по программе получали лица, не имеющие на это право;

с) третий партнер-исполнитель, занимавшийся предоставлением медицинской помощи, не возместил суммы общей сложностью в 5022 долл. США и не отразил эти суммы в отчетах о контроле за осуществлением подпроектов.

66. В другом отделении:

а) в рамках проекта по оказанию помощи беженцам являющийся правительственным учреждением партнер-исполнитель не возместил УВКБ средства, сэкономленные по двум проектам, в размере 371 368 долл. США. Не было получено разрешение УВКБ на использование сэкономленных средств для оплаты других расходов. Комиссия считает, что администрации следует потребовать возмещения суммы 371 368 долл. США;

б) хотя на выделенную по бюджету в рамках подпроекта по строительству 300 домов для беженцев удалось построить лишь 182 дома, что объясняется увеличением расценок, ассигнования, выделенные на подключение к сетям электроэнерго- и водоснабжения, были полностью истрачены, поскольку, как пояснило руководство, 32 355 долл. США были перенаправлены на обеспечение водо- и электроэнергоснабжения имеющихся 210 сборных домов. Комиссия выразила обеспокоенность в связи с тем, что партнеры-исполнители не получили разрешение УВКБ на перенаправление этих средств;

с) партнер-исполнитель, который в 1995 году получил авансом сумму 35 000 долл. США в рамках подпроекта, предназначенного для профессиональной подготовки акушерок из числа беженек, не представил отчет об освоении средств, подтверждающий достижение поставленной перед проектом цели. Отделение приостановило осуществление проекта.

67. Комиссия подчеркивает важное значение строгого контроля за соблюдением финансовой дисциплины и выполнением работ партнерами-исполнителями.

68. Комиссия рекомендует администрации усилить контроль за ходом выполняемых партнерами-исполнителями работ, который позволил бы удостоверять достижение поставленных целей. Комиссия также рекомендует УВКБ взыскать с соответствующего партнера-исполнителя сэкономленные средства в размере 371 368 долл. США.

Средства, авансированные партнерам-исполнителям

69. В целях формирования приходной части бюджетов проектов средства УВКБ, получаемые партнерами-исполнителями, подлежат депонированию на отдельные процентные банковские счета. В исключительных случаях, когда назначаемые правительствами партнеры-исполнители обязаны помещать все поступления на общий или центральный счет, они должны храниться таким образом, чтобы предоставленные УВКБ средства можно было отследить.

70. По итогам инспекции отделений на местах Комиссия отметила, что в случае одного из партнеров-исполнителей средства, предоставленные правительством, и взносы УВКБ были совмещены, что затруднило идентификацию средств УВКБ. Комиссия также отметила, что средства, возвращенные сторонами, бравшими ссуды через фонды УВКБ, оставались на банковских счетах провинциальных государственных учреждений и не использовались для оказания помощи беженцам. В двух провинциях, которые посетила Комиссия, значительные суммы, составившие 1,4 млн. долл. США, хранились на счетах государственных учреждений на протяжении длительных периодов времени.

71. В другом отделении партнеры-исполнители, вернувшие УВКБ неизрасходованный остаток средств в размере 42 868 долл. США, не вернули проценты, накопившиеся на счетах. В трех других случаях партнеры-исполнители не депонировали средства УВКБ на процентные счета.

**72. Комиссия рекомендует администрации поручить персоналу программ проверять, помещают ли партнеры-исполнители получаемые от УВКБ средства на процентные счета, и обеспечивать передачу УВКБ накопившихся процентов.**

#### Закрытие проектов

73. В соответствии с Руководством УВКБ надлежащий контроль за осуществлением проектов включает обеспечение своевременного закрытия проектов и подпроектов. Своевременное закрытие проектов имеет также существенное значение для эффективного бюджетного контроля, финансового управления, управления наличностью и бухгалтерского учета. Проект считается закрытым после получения всех необходимых для его закрытия отчетов. Комиссия отметила, что из 2565 проектов, осуществленных в период 1994-1997 годов, 2123 проекта (83 процента) не были закрыты по состоянию на ноябрь 1998 года. По годам эти проекты распределяются следующим образом:



Год	Количество проектов	Проекты, не закрытые по состоянию на 30 ноября 1998 года	
		Количество	Доля в процентах
1994	705	499	71
1995	637	498	78
1996	637	561	88
1997	586	565	96
<b>Итого</b>	<b>2 565</b>	<b>2 123</b>	<b>83</b>

74. Администрация объясняет задержки с закрытием проектов наличием незавершенных расчетов по вспомогательным счетам, отсутствием отчетов о ревизии, отсутствием отчетов по имуществу длительного пользования, невозвращением неизрасходованного остатка средств партнерами-исполнителями и неправильной отчетностью или расхождениями в отчетности между штаб-квартирой и отделениями на местах.

75. В течение 1998 года УВКБ получило в порядке возврата 13,51 млн. долл. США в связи с закрытием более 1000 проектов, относящихся к периоду 1993–1997 годов. Комиссия отобрала 60 случаев на общую сумму 11,33 млн. долл. США. В их число входили 16 случаев, относящихся к периоду 1993–1996 годов (2,31 млн. долл. США), и 44 случая, относившихся к 1997 году (9,02 млн. долл. США). Комиссия отметила, что в процессе закрытия проектов и возврата денег имели место задержки продолжительностью от одного года до пяти лет. Вследствие этого, значительные суммы наличности оставались в распоряжении партнеров-исполнителей на протяжении длительных периодов времени, что привело к извлечению ими ненадлежащих выгод.

**76. Комиссия рекомендует УВКБ проводить проверку завершенных проектов на предмет обеспечения их своевременного закрытия.**

#### Расходы на административное обслуживание

77. Комиссия рассмотрела динамику расходов на выполнение программ и расходов на административное обслуживание в период 1994–1998 годов. В своем докладе за 1996 год Комиссия указала на широкие расхождения в расходах на выполнение программ и расходах на административное обслуживание и рекомендовала установить для этих расходов соответствующие нормативы. В своем докладе о принятых мерах администрация сообщила о своем решении установить верхний предел общих расходов по программам на уровнях 1 января 1998 года. Администрация заявила, что, как правило, она не устанавливает нормативы расходов на исполнение программ в виде определенной доли расходов по проектам, но соглашается с тем, что можно было бы установить нормативы расходов на административное обслуживание в виде доли с общих расходов по проектам. УВКБ также предложило согласовать структуру своего бюджета со структурой бюджета некоторых других учреждений Организации Объединенных Наций, после чего Управление рассмотрит возможность установления и использования нормативов расходов на административное обслуживание.

78. Комиссия отметила, что за последние пять лет доля расходов на административное обслуживание в общих расходах по проектам в рамках специальных программ возросла более чем вдвое – с 2 процентов в 1994 году до 5 процентов в 1998 году. Тем не менее Комиссия с удовлетворением отмечает, что средние показатели расходов на административное обслуживание по общим программам заметно сократились – с 10 до 5 процентов, причем наиболее существенное сокращение достигнуто в Европе и Северной и Южной Америке.

79. Комиссия рекомендовала администрации тщательно контролировать динамику расходов на административное обслуживание и установить соответствующие нормативы.

### 3. Управление имуществом

#### Система МИНДЕР

80. В своих докладах за 1997 и предыдущие годы Комиссия рекомендовала принять оперативные меры в целях завершения внедрения системы учета имущества МИНДЕР во всех периферийных отделениях, с тем чтобы обеспечить правильный учет имущества и улучшить контроль. Комиссия полагает, что тот факт, что не все компоненты системы МИНДЕР были внедрены, является одним из основных препятствий в деле налаживания надлежащего управления имуществом в УВКБ.

81. Состояние товарно-материальных запасов, введенных в систему МИНДЕР, было следующим:

Местона- хождение имущества	Количество единиц имущества	Имущество, данные о котором введены в МИНДЕР		Первоначальная стоимость (в млн. долл. США)		
		Количе- ство	Доля в процентах	Всего имущества	Имущество, данные о котором введены в МИНДЕР	
					Стоимость	Доля в процентах
УВКБ	39 617	25 455	64	136	77,8	57
Партнеры- исполнители	16 736	10 999	66	135	78,4	58
<b>Итого</b>	<b>56 353</b>	<b>36 454</b>	<b>65</b>	<b>271</b>	<b>156,2</b>	<b>58</b>

82. Администрация поставила Комиссию в известность о том, что из 125 стран, в которых действует УВКБ, 83 страны не внедрили МИНДЕР в полном объеме. Посетив 15 отделений, Комиссия установила, что устройства для считки штрихового кода не применяются в 5 отделениях; в 5 других отделениях имелись проблемы с программным обеспечением; в 3 отделениях имелись проблемы с распечаткой данных через систему; и в 2 отделениях система МИНДЕР не действовала.

83. Установив, что 90 процентов неучтенных активов находится в 13 странах, администрация разработала план систематического завершения внедрения МИНДЕР во всех отделениях на местах. На первом этапе этого плана, выполнение которого началось в октябре 1998 года, основное внимание было сосредоточено примерно на 20 процентах стран, в которых находится около 80 процентов товарно-материальных запасов. Первый этап планировалось завершить в первом квартале 1999 года. На втором этапе предполагается продолжить работу в остальных 80 процентах стран, в которых находится 20 процентов товарно-материальных запасов. На третьем этапе во всем мире будет проводиться подготовка кадров в целях обеспечения последовательного использования методов управления имуществом во всех странах, а также организации ежегодной инвентаризации наличных материальных ценностей УВКБ и партнеров-исполнителей.

84. Комиссия отметила, что на первом этапе УВКБ направило две целевые группы в четыре страны. Перед подразделениями целевых групп была поставлена задача уделить основное внимание внедрению и отлаживанию системы МИНДЕР и инвентаризации наличных материальных ценностей. Хотя эти подразделения, возможно, достигли определенного прогресса, они не смогли ни завершить

ввод данных о товарно-материальных запасах в МИНДЕР, ни удостоверить фактическое местонахождение материальных ценностей. Что касается второго этапа, то УВКБ поставило Комиссию в известность о том, что с учетом опыта, накопленного двумя первыми целевыми группами, в стратегию внесены определенные изменения. Администрация заявила, что она работает над ориентированным на активные действия исполнителей планом действий на текущий год, который должен принести существенные результаты еще до конца 1999 года. Комиссия будет следить за осуществлением этих мероприятий.

**85. Комиссия подтверждает свою рекомендацию администрации принять в оперативном порядке меры по завершению установки системы МИНДЕР во всех отделениях на местах и внедрению всех компонентов системы, с тем чтобы учетные данные правильно отражали фактическое состояние товарно-материальных запасов, имеющихся в распоряжении УВКБ и партнеров-исполнителей.**

#### 4. Закупки

86. Комиссия провела обзор общей эффективности и экономичности систем и процедур закупок в штаб-квартире УВКБ и отделениях на местах. В течение 1998 года штаб-квартира УВКБ произвела закупки на сумму 39,46 млн. долл. США. Комиссия провела обзор закупок на 4,13 млн. долл. США. Основные выводы Комиссии изложены ниже.

##### Поступление планов закупок

87. Комиссия отметила определенное улучшение в планировании закупок по сравнению с предшествующим годом. Из 117 планов закупок на 1999 год 30 планов поступило до истечения предельного срока 16 октября 1998 года, тогда как в предыдущем году своевременно поступило лишь 6 таких планов. Остальные 87 планов поступили после установленной даты, причем 41 план был получен лишь в 1999 году.

##### Задержки с получением товаров

88. Комиссия проанализировала 16 заказов на поставку в штаб-квартире УВКБ на сумму 4,13 млн. долл. США и установила, что фактическая дата поступления товаров была проставлена лишь в семи случаях. В четырех из этих случаев промежуток между датой поставки, предложенной заказчиком, и фактической датой получения товаров составил от трех до семи месяцев. Например, доставка одеял общей стоимостью 497 125 долл. США для лиц, перемещенных в результате кризиса в Косово, была задержана на три месяца – с декабря 1998 года до марта 1999 года. Во втором случае заказчик закупил медицинские аптечки на сумму 24 503 долл. США с доставкой до 15 августа 1998 года. Комиссия установила, что товары были отправлены лишь 1 января 1999 года, в результате чего задержка с доставкой товаров фактическим пользователям составила более пяти месяцев.

89. Администрация заявила, что при определении даты поставки, указываемой заказчиком, обычно не учитывается необходимое для выполнения заказа время.

90. Комиссия обеспокоена тем, что доставка широко используемых товаров, закупаемых для оказания помощи в чрезвычайных ситуациях, сопряжена со столь значительными задержками.

**91. Комиссия рекомендует УВКБ провести обзор процедур закупки товаров, которые обычно требуются в чрезвычайных ситуациях.**

92. Комиссия также отметила следующие случаи, когда при закупках, произведенных отделениями на местах, имели место факты ненадлежащего контроля за процессом закупок.

а) Нарушение процедур конкурентных торгов

93. В случае, связанном с предоставлением услуг охранников и секретарей, одно из отделений на местах заключило с поставщиком контракт на 1997 и 1998 годы. Сумма контрактов составила соответственно 74 682 долл. США и 89 225 долл. США, однако эти контракты были заключены без проведения конкурентных торгов на том основании, что заявки на участие в конкурентных торгах были получены в 1996 году. Комиссия отметила, что при перезаключении контрактов на 1999 год те же услуги удалось получить по более низким тарифам. Перерасход по этой статье за 1997 и 1998 годы достиг 8839 долл. США. Комиссия считает, что следовало перезаключать контракты отдельно на каждый год.

94. Еще одно местное отделение использовало устаревшие процедуры закупок. В результате в отношении заказов на поставки на сумму 2500–5000 долл. США отделение письменно не зафиксировало три неофициальные оферты и не указало основания для отбора претендентов, что представляет собой нарушение установленных процедур. При закупках на сумму, превышающую 5000 долл. США, не соблюдалась процедура, предусматривающая получение трех конкурирующих предложений, направляемых в виде оферт в запечатанном виде, и проведение их оценки. Руководство обязалось в будущем соблюдать пересмотренные инструкции.

б) Контракт не был заключен с фирмой, предложившей самую низкую цену

95. В одном случае отделение разместило заказ у компании, предложившей цену, выше которой было лишь одно предложение, не указав каких-либо конкретных оснований, по которым оно отклонило предложение с самой низкой ценой, что привело к перерасходу средств в размере 4887 долл. США.

с) Не были получены необходимые разрешения

96. Комиссия отметила, что в отсутствие официальных банковских учреждений одно отделение заключало соглашения о поставке купюр долларов Соединенных Штатов с частными инкассаторскими компаниями для оплаты счетов отделения на комиссионной основе. В январе 1997 года, рассмотрев три предложения, отделение заключило контракт на поставку купюр с местной компанией. Комиссия отметила, что в период с января по октябрь 1998 года подрядчик предоставил для оплаты счетов отделения купюры на сумму 466 460 долл. США. Комиссия отметила, что, поскольку сумма данного контракта превышала 100 000 долл. США, следовало обратиться за разрешением к Комитету по контрактам в Центральных учреждениях. Руководство согласилось, что в отношении заключения контракта на поставку долларовых купюр на 1999 год оно обратится за разрешением в Комитет по контрактам в Центральных учреждениях.

97. В этом же отделении была произведена закупка компьютеров и принадлежностей к ним на сумму 41 366 долл. США без получения обязательного предварительного разрешения штаб-квартиры.

98. Комиссия надеется, что УВКБ обеспечит более строгое соблюдение отделениями установленных процедур закупок.

5. Осуществление проекта "Дельфи"

99. В 1996 году УВКБ в качестве основы для планирования и проведения предусмотренных Управлением преобразований внедрило проект "Дельфи". Этот проект предусматривает план действий для осуществления процесса преобразований, в котором конкретно указаны сроки завершения различных мероприятий.

100. Комиссия рассмотрела вопрос о прогрессе, достигнутом различными отделами в осуществлении проекта "Дельфи", и отметила, что с учетом предусмотренных сроков принятые во многих ключевых областях меры не отвечают требованиям. Реализация проекта началась в октябре 1996 года после утверждения Исполнительным комитетом предусмотренного в нем плана действий. Мероприятия, направленные на достижение поставленных в проекте целей, должны были являться краткосрочными (менее 6 месяцев), среднесрочными (от 6 до 12 месяцев) или долгосрочными (в течение 24 месяцев или более).

101. Одним из мероприятий в рамках оперативной системы управления, которое должно было быть проведено в течение 6-12 месяцев, т.е. завершиться к октябрю 1997 года, являлась разработка поддающихся оценке целей деятельности по защите и оказанию помощи. Комиссия отметила, что, хотя в области защиты был достигнут некоторый прогресс, к апрелю 1999 года стандартные цели и показатели, касающиеся традиционно осуществляемой УВКБ деятельности по оказанию помощи, разработаны не были. Деятельность в рамках оперативной системы управления также была направлена на: а) разработку оперативных руководящих принципов, стандартов, норм, показателей и исходных данных и создание механизмов самооценки; и б) подготовку процедур проведения обзоров в целях поддержки партнеров-исполнителей и контроля за их деятельностью. Оба мероприятия должны были завершиться к октябрю 1997 года. Комиссия отметила, что указанные в подпункте (а) мероприятия по состоянию на апрель 1999 года все еще находятся на стадии разработки. Что касается мероприятия, указанного в подпункте (б), то администрация сообщила Комиссии, что были изданы новые инструкции в отношении контроля за деятельностью партнеров-исполнителей.

102. В проекте "Дельфи" также предусмотрено повышение качества регулирования объемов обязательств и отслеживание расходов. Эта работа должна была проводиться на среднесрочной основе (6-12 месяцев), т.е. она должна была завершиться к октябрю 1997 года. Администрация заявила, что этот вопрос рассматривается в контексте замены финансовой системы УВКБ и что эти требования будут выполняться в рамках нового проекта внедрения комплексных систем, который планируется вводить в действие поэтапно в течение предстоящих двух-трех лет.

103. В соответствии с проектом "Дельфи" доступ к внутренней сети должен был быть обеспечен всем сотрудникам во всех местах службы в течение 6-12 месяцев после начала осуществления проекта. Администрация заявила, что технические ограничения и нехватка ресурсов обусловили задержку с внедрением внутренней сети на местах и что она будет установлена и к ней получат доступ большинство сотрудников к концу 2000 года.

104. В проекте "Дельфи" предусмотрено, что сокращение численности персонала в штаб-квартире должно в конечном итоге предоставить возможность разместить работающий в ней персонал УВКБ в одном здании. Комиссия отметила, что рабочие места сотрудников по-прежнему находятся в нескольких зданиях. Администрация заявила, что процесс сокращения численности персонала в штаб-квартире осуществляется не столь быстро, как это было запланировано, но выразила надежду на то, что внедрение новых информационных технических систем позволит рационализировать рабочий процесс, что предоставит возможность для сокращения персонала в штаб-квартире.

105. Комиссия отметила, что в большинстве указанных выше областей мероприятия должны были завершиться к октябрю 1997 года. Вместе с тем даже с учетом задержки продолжительностью примерно 18 месяцев в большинстве из указанных выше областей мероприятия находятся либо на стадии разработки, либо еще не начались. Администрация заявила, что, хотя предпринимаются максимальные усилия в целях реализации проекта в указанные сроки, мероприятия, перечисленные в плане действий, невозможно завершить ввиду ограниченности ресурсов и необходимости определения приоритетности мероприятий.

106. Комиссия рекомендует администрации обновить планы, которые еще предстоит осуществить в рамках проекта "Дельфи", и уделить первоочередное внимание тем мероприятиям, которые можно

провести с использованием имеющихся ресурсов. Ей следует также следить за осуществлением этих планов с целью обеспечить достижение поставленных в них целей.

#### 6. Управление людскими ресурсами

##### Людские ресурсы

107. Комиссия изучила вопрос, соизмеримы ли сокращения численности персонала с уменьшением числа беженцев и объема расходов УВКБ. В таблице ниже приводятся подробные сведения о беженцах, расходах, штатных сотрудниках и о соотношении численности сотрудников в штаб-квартире и на местах.

Год	Беженцы (млн. )	Расходы (млн. долл. США)	Число сотрудников	Соотношение численности персонала в штаб-квартире и на местах
1993	18,2	1 307	4 213	1:4
1994	16,4	1 166	5 143	1:4,6
1995	14,4	1 142	5 488	1:4,9
1996	13,2	1 145	5 697	1:4,9
1997	12	974	5 627	1:4,9
1998	12	842	4 852	1:4,7

108. Комиссия отметила, что, хотя в период с 1993 по 1998 год число беженцев и объем расходов в основном уменьшались, отмечалась тенденция к увеличению численности сотрудников с 4213 в 1993 году до 5697 в 1996 году, а в 1998 году она сократилась до 4852 человек. Комиссия отметила, что в феврале 1999 года численность персонала составляла 4852 сотрудника (в том числе 651 сотрудник, работающий по краткосрочным контрактам, и 102 младших сотрудника категории специалистов). Хотя доля мероприятий с точки зрения расходов на общие специальные программы в 1998 году по сравнению с 1993 годом уменьшилась примерно на 36 процентов, соответствующего сокращения численности персонала, которая на 15 процентов превышала его численность в 1993 году, не произошло.

109. Администрация заявила, что в качестве базового года для целей оценки усилий УВКБ по сокращению численности персонала должен быть взят 1996 год, когда уменьшение количества проводимых организацией на глобальном уровне мероприятий стало наиболее очевидным. Разделяя озабоченность Комиссии по поводу численности сотрудников, администрация вместе с тем заявила, что одной из причин того, что сокращение количества программ не сопровождалось соответствующим сокращением численности персонала, является проведение оставшихся постепенно свертываемых мероприятий, связанных с операциями по репатриации. Она отметила далее, что с учетом чрезвычайной ситуации в Косово любой резерв, который, возможно, имелся, оказался необходимым и исключительно важным.

110. Комиссия рекомендует УВКБ следить за численностью своего персонала и обеспечить, чтобы она была соразмерна количеству программных мероприятий.

##### Расходы на поездки

111. В своих докладах за 1994 и 1996 годы Комиссия указала на недостатки в решении вопросов, связанных с требованиями о возмещении путевых расходов. Комиссия рассмотрела этот аспект в 1998 году и отметила, что такие недостатки продолжают иметь место.

112. В течение 1998 года было выдано 2424 документа о разрешении на поездку. Комиссия отметила, что по состоянию на март 1999 года в Группу оформления поездок не поступило 122 требования на оплату путевых расходов, связанных с этими разрешениями. Что касается тех требований, которые были представлены, то Комиссия отметила, что в 612 случаях имели место задержки с их представлением. В 517 случаях происходили задержки от 1 до 6 месяцев, в 81 случае – 6–12 месяцев и в 14 случаях задержки превышали 12 месяцев. В соответствии с правилами сотрудник должен представить его/ее требование на оплату путевых расходов в течение 15 дней после завершения поездки, и, если он не делает этого в течение 1 месяца, это может привести к вычету аванса для покрытия путевых расходов из заработной платы сотрудника. Комиссия отметила, что, несмотря на задержки с представлением требований, никаких вычетов не производилось.

113. Это привело к накоплению нескольких непогашенных авансов в расчете на одного сотрудника. Результаты проверки положения дел с непогашенными авансами по состоянию на 28 февраля 1999 года показали, что на 151 сотрудника приходится по четыре или более непогашенных аванса.

114. Комиссия была также обеспокоена тем, что по состоянию на 28 февраля 1999 года в 242 случаях вычету из заработной платы сотрудников в связи с требованиями, датированными 1991 годом, подлежало в общей сложности 219 466 долл. США, как это показано ниже.

Год	Количество случаев	Сумма авансов (в долл. США)
1991	10	3 644
1992	6	15 346
1993	15	15 196
1994	43	49 449
1995	49	63 141
1996	28	33 136
1997	30	20 258
1998	61	19 296
<b>Всего</b>	<b>242</b>	<b>219 466</b>

115. Комиссия отметила отсутствие эффективной системы, ограничивающей выплату авансов для покрытия путевых расходов сотрудника в том случае, когда за этим сотрудником числится более чем один непогашенный аванс. Тот факт, что по-прежнему имеет место значительное количество случаев несвоевременного представления требований, обусловлен тем, что УВКБ не обеспечивает соблюдение требования, в соответствии с которым сумма аванса, выплачиваемого сотруднику, который по завершении поездки не представляет требование на оплату путевых расходов в установленные для этой процедуры сроки, подлежит вычету из его заработной платы. Администрация сообщила Комиссии о предстоящем рассмотрении и утверждении предложения относительно принятия мер в этой области.

116. Комиссия рекомендует администрации более эффективно использовать положение о взыскании суммы авансов на оплату поездок в случае задержки с представлением требований на оплату путевых расходов.

7. Рассмотрение меморандума о взаимопонимании с Управлением служб внутреннего надзора

117. В своем докладе за 1997 год по просьбе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам Комиссия рассмотрела вопрос об осуществлении процедур внутренней аудиторской проверки, вытекающих из меморандума о взаимопонимании между УВКБ и Управлением служб внутреннего надзора. Тогда Комиссия указала, что в ходе своих будущих аудиторских проверок она проведет очередной обзор осуществления меморандума о взаимопонимании.

118. Подписанный в апреле 1997 года меморандум о взаимопонимании предусматривал, что:

а) для проведения надлежащих проверок потребуется по меньшей мере 15 должностей, 4 из которых будут представлять собой должности ревизоров-резидентов;

б) проведение ревизорских проверок будет ориентировано на средний трехгодичный цикл. Ревизия крупных операций и операций, связанных с повышенными рисками, будет проводиться чаще, тогда как проверка других операций будет проводиться реже;

в) УВКБ и Управление служб внутреннего надзора создадут общую базу данных о направленных сообщениях, касающихся ревизий, а также о ходе проводимой работы.

119. Комиссия отметила, что, хотя меморандум о взаимопонимании действует с 29 апреля 1997 года, дополнительные должности были заполнены лишь в 1998 и 1999 годах. Две из четырех должностей ревизоров-резидентов на местах в настоящее время заполнены, и недавно еще одна должность была создана в Найроби. По состоянию на апрель 1999 года решение о том, где будет создана одна должность для работы на местах, принято не было.

120. Комиссия отметила, что в 1997 и 1998 годах Управление служб внутреннего надзора провело проверку соответственно 21 отделения (в том числе 17 групп на местах) и 22 отделений (в том числе 20 групп на местах). Объектами проверки могут стать в общей сложности 143 страновые программы. Итоги проведенного Управлением служб внутреннего надзора анализа, предусматривающего ежегодную проверку 25 полевых подразделений, указывают на возможность возникновения отставания от установленного графика, если учитывать фактический охват ежегодной ревизионной проверкой. Управление заявило, что средний цикл аудиторской проверки рассчитывается на основе подхода, учитывающего фактор риска и материальные факторы, и оно использует свои ресурсы преимущественно для проверки существенных с финансовой точки зрения программ.

121. В руководстве Управления служб внутреннего надзора предусмотрено, что объекту проверки следует представить ответ в течение шести-восьми недель после получения доклада Управления. Комиссия отметила, что по состоянию на апрель 1999 года администрации надлежит представить ответ на один из восьми докладов, опубликованных Управлением в 1997 году. Еще в одном случае ответ был представлен через два года после опубликования доклада. В остальных случаях ответы представлялись в течение периодов от двух до шести месяцев после даты опубликования докладов. Ответы на четыре из семи докладов, изданных в 1997 году, представлены не были. Администрация заявила, что она предпринимает усилия с целью добиться более пунктуального соблюдения сроков представления ответов.

122. Комиссия отметила, что на смену меморандуму о взаимопонимании, подписанному 29 апреля 1997 года УВКБ и Управлением служб внутреннего надзора, пришел меморандум о взаимопонимании, который был подписан 29 апреля 1999 года. Новый меморандум о взаимопонимании был подготовлен в соответствии с пунктом 14 первоначального меморандума, в котором было предусмотрено, что в первой половине 1999 года существующие процедуры будут пересмотрены, с тем чтобы внести в них изменения с учетом накопленного опыта. Основное внимание в новом меморандуме о взаимопонимании уделяется укреплению структуры имеющейся в УСВН Секции ревизии УВКБ и обеспечению ее более эффективного функционирования.



123. Комиссия будет следить за проведением входящей в структуру УСВН Секцией ревизии УВКБ аудиторской проверки с учетом требований и положений, содержащихся в новом меморандуме о взаимопонимании.

#### 8. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

124. Как того требуют Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций, администрация УВКБ сообщила о двух имевших место в течение года случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества.

125. В региональном отделении региональный представитель и старший административный сотрудник совершили растрату средств на сумму 32 683 долл. США. Деньги были возвращены, и в апреле 1998 года эти два сотрудника были уволены без предупреждения.

126. В другом случае представитель в местном отделении занимался махинациями, связанными с публичными автомобильными торгами, представив фиктивные персональные требования о возмещении расходов и превысив свои служебные полномочия. Этот сотрудник, который ушел в отставку, вернул сумму в размере 24 618 долл. США.

D. Выражение признательности

127. Комиссия хотела бы выразить признательность Верховному комиссару и ее сотрудникам за оказанные ими содействие и помощь.

Осеи Туту ПРЕМПЕ  
Генеральный ревизор Ганы

Сэр Джон БОРН  
Контролер и Генеральный ревизор  
Соединенного Королевства Великобритании  
и Северной Ирландии

Виджай Кришна ШУНГЛУ  
Контролер и Генеральный ревизор Индии

29 июня 1999 года

Примечание

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5Е (А/53/5/Add.5), глава I.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Осуществление мер по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за год, закончившийся 31 декабря 1997 года

#### Рекомендация 11(а)

1. Администрации следует пересмотреть нынешний метод учета поступлений, с тем чтобы ее политика и практика в области учета соответствовали стандартам учета системы Организации Объединенных Наций.

#### Меры, принятые администрацией

2. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) обращалось к Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и его Исполнительному комитету с просьбой дать руководящие указания относительно рекомендаций Комиссии. Консультативный комитет выразил мнение, что учет поступлений на специальные программы должен осуществляться нарастающим итогом, тогда как пункт 35 стандартов учета Организации Объединенных Наций следует и далее применять в отношении целевых фондов. В своем докладе о бюджете УВКБ за 1998 год с внесенными в него изменениями и первоначальной смете расходов на 1999 год Консультативный комитет вынес рекомендации относительно реклассификации программ УВКБ, которые, в случае их утверждения, позволят решить вопрос, поднятый Комиссией ревизоров.

#### Замечания Комиссии

3. УВКБ пока не приняло мер по рекомендации Консультативного комитета. Комиссия изложила свои замечания по этому вопросу в настоящем докладе.

#### Рекомендация 11(б)

4. Комиссия подтверждает свою рекомендацию, чтобы администрация уделяла больше внимания своевременному обзору и аннулированию обязательств, необходимость в которых уже отпала.

#### Меры, принятые администрацией

5. Недавно созданной Уруппе по проектам было поручено рассматривать вопрос об объеме обязательств и обеспечивать, чтобы обязательства аннулировались, как только в них отпадает необходимость. непогашенные обязательства являются объектами постоянного обзора, и суммы, в которых более нет необходимости, незамедлительно списываются. Практическим выражением достигаемых в этой области успехов является дальнейшее уменьшение суммы остатка непогашенных обязательств в конце года и ее доли в общем объеме обязательств за соответствующий год (13,6 процента в 1998 году, тогда как в 1997 году она составляла 14,1 процента, а в 1996 году – 17,3 процента). Удержание средств, если в этом есть необходимость, зависит от того, имеются ли к этому веские и надежные документально подтвержденные основания.

#### Замечания Комиссии

6. Комиссия с удовлетворением отмечает достигнутые успехи и будет и впредь держать этот вопрос в поле зрения.

#### Рекомендация 11(с)

7. Администрации следует обеспечивать своевременное представление отчетов о контроле за осуществлением подпроектов и выделение средств партнерам-исполнителям только по мере необходимости.

#### Меры, принятые администрацией

8. Была создана база данных для отслеживания определенных аспектов деятельности неправительственных организаций-партнеров, в том числе их способности представлять отчеты о ревизии и своевременные финансовые доклады. Если учреждения не могут выполнять своих договорных обязательств в этой области, УВКБ не будет впоследствии подписывать с ними соглашения. УВКБ уже приняло решение, начиная с сентября 1998 года, приостановить платежи тем учреждениям, которые не откликнулись на первоначальную просьбу предоставить основную информацию, необходимую для создания вышеупомянутой базы данных. В январе 1999 года УВКБ внесло изменения в главу 4 своего руководства, возложив на странового представителя УВКБ дополнительную ответственность за разработку надлежащих мер по обеспечению своевременного представления отчетов о контроле за осуществлением подпроектов партнерами-исполнителями и выделение им средств только по мере необходимости.

#### Замечания Комиссии

9. Комиссия будет следить за ходом будущих аудиторских проверок.

#### Рекомендация 11(d)

10. Администрации следует более внимательно следить за своевременностью осуществления проектов, особенно тех из них, для которых соблюдение установленных сроков реализации имеет жизненно важное значение.

#### Меры, принятые администрацией

11. Способность отделений УВКБ полностью осуществлять ежегодные проекты, первоначально предусмотренные в бюджете, в основном зависит не от нереалистичной оценки потребностей или ошибок при составлении бюджета, а от существующих на местах условий и своевременности получения средств. Цели первоначальных проектов не всегда достигаются ввиду того, что средства часто поступают с опозданием и зачастую существуют трудные условия для работы, в которых осуществляются программы в интересах беженцев.

12. Причинами других задержек с осуществлением проектов являлись внутренние процедуры УВКБ. Эти процедуры, в основном, были рассмотрены и усовершенствованы. Период времени, необходимый для подготовки и направления директивных писем, был значительно сокращен. В целях содействия выполнению этой задачи в 1997 году программный цикл был изменен. Решение относительно бюджета в настоящее время принимается в начале года, с тем чтобы обеспечить достаточно времени для подготовки механизмов осуществления проектов. Отделения на местах в данный момент применяют более гибкий подход к внесению изменений в бюджеты на местах, что сокращает необходимость в представлении поправок в штаб-квартиру.

#### Замечания Комиссии

13. Итоги проведенного Комиссией обзора хода осуществления программ показали, что положение дел в связи с этой рекомендацией пока еще не является удовлетворительным. Комиссия будет и впредь следить за проведением будущих аудиторских проверок.

#### Рекомендация 11(e)

14. Администрации следует принять срочные и эффективные меры по обеспечению того, чтобы при разработке программ, касающихся женщин, собирались и использовались надлежащие статистические данные с разбивкой по признаку пола и возраста.

#### Меры, принятые администрацией

15. В докладах УВКБ Исполнительному комитету и в других документах приводится все больше статистических данных о беженцах с разбивкой по признаку пола и возрастным группам. Использование информации с разбивкой по признаку пола в процессе планирования программ поощряется, помимо прочего, по линии учебной программы, посвященной планированию в интересах людей, и будет расширяться при помощи механизмов планирования и осуществления в рамках новой системы управления оперативной деятельностью. В инструкциях по вопросам программирования за 1999 год содержалась, в частности, просьба ко всем отделениям на местах отчитаться о ходе работы в области регистрации беженцев, что является одним из важных средств сбора демографических статистических данных.

#### Замечания Комиссии

16. Комиссия принимает к сведению положение дел в связи с этой рекомендацией.

#### Рекомендация 11(f)

17. Администрации следует призвать все отделения на местах выполнить просьбу Верховного комиссара, с тем чтобы можно было провести всестороннюю оценку требуемых мероприятий и необходимых средств для выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Машел по проблеме детей-беженцев.

#### Меры, принятые администрацией

18. После того, как в июне 1998 года был издан меморандум на имя всех представителей и глав представительств, примерно 75 стран представили доклады о ходе осуществления своих национальных программ действий на основе исследования Машел. Многие отделения указали, что вследствие нехватки финансовых средств в 1998 году им пришлось сократить объем своих бюджетных средств на финансирование оперативной деятельности и ограничить число мероприятий, рекомендованных в докладе Машел. В 1999 году представителям были направлены инструкции, в которых содержалось напоминание о том первостепенном значении, которое УВКБ придает проблеме учета мероприятий в интересах детей и подростков в качестве основных направлений деятельности. Полученный в июле 1998 года взнос в размере 4,23 млн. долл. США в особой мере содействовал обеспечению реализации планов действий на основе исследования Машел во всестороннем партнерстве с неправительственными организациями. Потребуется аналогичные взносы для дальнейшего осуществления этих усилий в 1999 году, что позволило бы УВКБ выполнить рекомендацию Комиссии.

#### Замечания Комиссии

19. Комиссия считает, что УВКБ необходимо постоянно заниматься этими проблемами.

#### Рекомендация 11(g)

20. Администрации следует разработать всеобъемлющую систему контроля и оценки для обеспечения надлежащего решения задач в рамках стратегии охраны окружающей среды.

#### Меры, принятые администрацией

21. УВКБ предпринимает усилия с целью обеспечить должный учет экологических проблем в рамках операций на местах посредством включения экологических компонентов в программные средства системы управления оперативной деятельностью, обеспечения подготовки сотрудников УВКБ и его партнеров-исполнителей по вопросам охраны окружающей среды (начиная с октября 1998 года), содействия реализации полевых типовых природоохранных проектов, содействия проведению практикумов по вопросам экологии на местах и размещения на местах координаторов природоохранной деятельности. В различных странах осуществляется систематический сбор и обобщение экологических данных. В середине 2000 года с использованием результатов обследования будет подготовлен всеобъемлющий доклад об осуществлении политики в области охраны окружающей среды. В рамках процесса изменения организационной структуры бывшая Группа по вопросам окружающей среды была объединена с новой Секцией по оказанию технических и природоохранных услуг, которая будет отвечать за координацию природоохранной политики.

#### Замечания Комиссии

22. Комиссия принимает к сведению положение дел в связи с этой рекомендацией.

#### Рекомендация 11(h)

23. Администрации следует принять срочные меры по завершению введения в действие всех компонентов системы МИНДЕР во всех отделениях на местах, с тем чтобы учетные данные правильно отражали состояние активов, находящихся в ведении УВКБ и в распоряжении партнеров-исполнителей, и улучшению контроля за материальными активами.

#### Меры, принятые администрацией

24. В Замбию, Анголу, Объединенную Республику Танзанию и Судан были направлены целевые группы. В дополнение к проведению физической проверки активов и организации профессиональной подготовки в посещенных странах они осуществили наладку системы МИНДЕР. В настоящее время сотрудники старшего руководящего звена проводят обзор результатов миссии и изучают методы решения к концу года задачи управления активами. В марте 1999 года были изданы инструкции, предусматривавшие создание региональных советов по управлению активами, и были разработаны подробные руководящие принципы в отношении деятельности советов по управлению активами на местном и региональном уровнях и на уровне штаб-квартиры.

#### Замечания Комиссии

25. Комиссия отметила, что процедуры использования системы МИНДЕР в отделениях на местах все еще нуждаются в улучшении. Комиссия изложила свои замечания по этому вопросу в настоящем докладе.

#### Рекомендация 11(i)

26. Администрации следует обеспечить заблаговременную проверку всех систем на предмет соответствия стандарту "2000 года", с тем чтобы иметь возможность устранить любые возможные недостатки.

#### Меры, принятые администрацией

27. Местные файловые серверы для персональных компьютеров и сетей были заменены на более современную версию "Novell Netware", соответствующую стандарту 2000 года. Отделения на местах, если это необходимо, приобретут аппаратные средства для файловых серверов и новые серверы для электронной почты. К 31 мая 1999 года будут проверены все автоматизированные рабочие места в штаб-квартире и будут завершены необходимые операции по модернизации внутренней конфигурации. Программные средства, не соответствующие стандарту 2000 года, будут заменены.

28. Что касается систем универсальной ЭВМ в УВКБ, то Управление планирует перейти к системе универсальной ЭВМ, соответствующей стандарту 2000 года, еще до установленного Международным вычислительным центром срока – сентября 1999 года.

29. Была разработана соответствующая стандарту 2000 года версия Системы финансовой и управленческой информации, которая начиная с июня 1999 года будет устанавливаться во всех отделениях на местах; эта работа будет завершена к концу третьего квартала 1999 года. Установка на местах соответствующей стандарту 2000 года версии МИНДЕР также будет завершена к концу третьего квартала 1999 года, тогда как система, связанная с планом медицинского страхования, была внедрена на местах. Остальные стандартные местные системы соответствуют стандарту 2000 года.

30. Большинство программ развития внутренней сети и обычная аппаратура связи и исходные программы отвечают требованиям 2000 года; остальные средства в скором времени будут приведены в соответствие с этими требованиями.

#### Замечания Комиссии

31. Комиссия призывает УВКБ обеспечить, чтобы все системы были введены в действие и полностью проверены к концу 1999 года, и разработать соответствующие планы чрезвычайных мер с целью обеспечить непрерывность операций в случае сбоя в системах.

## II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы провели ревизию прилагаемых к настоящему докладу финансовых ведомостей, включая ведомости I-III, таблицы 1-10, добавление и пояснительные примечания к счетам фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за период с 1 января по 31 декабря 1998 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несет Верховный комиссар. Наша задача заключается в том, чтобы изложить свое мнение в отношении этих финансовых ведомостей на основе проведенной нами ревизорской проверки.

Мы провели ревизию в соответствии с общими нормами ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Эти нормы требуют, чтобы мы планировали и проводили ревизию таким образом, чтобы обеспечить разумную гарантию того, что в финансовых ведомостях нет существенных искажений. Ревизия включает изучение на основе проверки в тех случаях, когда это необходимо по мнению ревизора, документов, подтверждающих указанные в финансовых ведомостях суммы и информацию. Ревизия включает также оценку использованных принципов бухгалтерского учета и крупных смет, составленных Верховным комиссаром, а также оценку общего изложения финансовых ведомостей. Мы полагаем, что проведенная нами ревизорская проверка обеспечивает разумную основу для вынесения заключения ревизоров.

По нашему мнению, данные финансовые ведомости правильно во всех отношениях отражают финансовое положение на 31 декабря 1998 года и результаты операций и движение денежной наличности в течение закончившегося к указанному моменту финансового периода, что они были подготовлены в соответствии с изложенными в примечании 2 к финансовым ведомостям принципами бухгалтерского учета УВКБ, которые применялись на той же основе, что и в предыдущий финансовый период.

Далее, по нашему мнению, операции фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара, изученные нами в рамках проведенной ревизорской проверки, осуществлялись во всех существенных отношениях согласно Финансовым положениям и соответствующим указаниям директивных органов.

В соответствии со статьей XII Финансовых положений мы подготовили также подробный доклад о проведенной нами ревизии финансовых ведомостей фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара.

Осеи Туту ПРЕМПЕ  
Генеральный ревизор Ганы

Сэр Джон БОРН  
Контролер и Генеральный ревизор  
Соединенного Королевства Великобритании  
и Северной Ирландии

Виджай Кришна ШУНГЛУ  
Контролер и Генеральный ревизор Индии



### III. ЗАЯВЛЕНИЕ С ИЗЛОЖЕНИЕМ ОБЯЗАННОСТЕЙ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев несет конечную ответственность за содержание и правильность финансовых ведомостей, которые содержатся в финансовых отчетах по фондам добровольных взносов, находящимся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и представляются Исполнительному комитету Программы Верховного комиссара и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Для выполнения своих функций УВКБ действует в рамках предписанной политики и норм в области бухгалтерского учета и использует системы внутреннего бухгалтерского контроля и надлежащие процедуры для обеспечения достоверности финансовой информации и сохранности активов. Системы внутреннего контроля и финансовая отчетность подлежат проверке со стороны Отдела ревизий и консультирования по вопросам Управления служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций и Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций в ходе проводимых ими ревизий.

В этом контексте нижеследующие прилагаемые финансовые ведомости, включающие ведомости I-III, таблицы 1-10, добавление и пояснительные примечания, были подготовлены в соответствии с финансовыми правилами УВКБ (А/АС.96/503/Rev.6) и стандартами учета, принятыми в системе Организации Объединенных Наций. По мнению руководства, прилагаемые финансовые ведомости правильно отражают финансовое положение Управления по состоянию на 31 декабря 1998 года, а также результаты его деятельности и движение кассовой наличности по отдельным программам, фондам и счетам в годы, истекшие в указанную дату.

Настоящим счета

удостоверяются:

Жан-Мари ФАХУРИ  
Контролер и Директор

утверждаются:

Садако ОГАТА  
Верховный комиссар  
Организации Объединенных Наций  
по делам беженцев

Женева  
3 марта 1999 года

#### IV. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА

##### ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

Примечание 1. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и его деятельность

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было создано Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 319А (IV) от 3 декабря 1949 года, а его статут был утвержден Ассамблеей в резолюции 428 (V) от 14 декабря 1950 года.

Общая цель УВКБ состоит в обеспечении международной защиты беженцев и поиске долгосрочных решений проблем беженцев. УВКБ должно отстаивать основные принципы предоставления убежища и недопустимости принудительного возвращения и обеспечение соблюдения прав беженцев, а также благопристойного и гуманного обращения с ними. По просьбе Генеральной Ассамблеи и соответствующих правительств УВКБ также должно разрабатывать программы оказания значительной материальной помощи беженцам с целью удовлетворения их потребностей. В последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Исполнительного комитета УВКБ содержались призывы к Управлению оказывать в рамках своего основного мандата помощь и другим группам лиц, которые рассматривались в качестве подпадающих под компетенцию Верховного комиссара. В контексте чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера УВКБ также вносит вклад в оказание гуманитарной помощи.

Верховный комиссар предоставляет ежегодные доклады Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет. Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев был учрежден в соответствии с резолюцией 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 года для оказания содействия Верховному комиссару в выполнении им/ею своих функций и для утверждения использования фондов добровольных взносов, предоставляемых Верховному комиссару. Ежегодный цикл заседаний Исполнительного комитета включает одну ежегодную пленарную сессию и ряд межсессионных заседаний Постоянного комитета полного состава. В настоящее время в состав Исполнительного комитета входят представители 53 государств-членов. Доклады о работе сессии Исполнительного комитета представляются Генеральной Ассамблее в качестве добавлений к докладам Верховного комиссара.

Примечание 2. Резюме основных методов бухгалтерского учета

а) Финансовые правила для фондов добровольных взносов

Счета фондов добровольных взносов УВКБ ведутся в соответствии с финансовыми правилами для фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара (А/АС.96/503/Rev.6), утвержденными Исполнительным комитетом на его сорок шестой сессии. Эти финансовые ведомости и таблицы составляются также в соответствии с общими стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, принятыми Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/216 С от 23 декабря 1993 года, за исключением учета поступлений для специальных программ, которые обсуждаются в примечании 2(f).

b) Учет фондов

Счета УВКБ ведутся на основе "учета фондов". Отдельные фонды для общих и специальных целей создаются в соответствии с финансовыми правилами для фондов добровольных взносов. Общие программы охватывают предусмотренную статутом деятельность и включают Годовую программу, Фонд для добровольной репатриации и Чрезвычайный фонд. Мероприятия в рамках общих программ финансируются из взносов в Общий фонд. В специальных программах содержится описание ряда мероприятий, финансируемых по линии большого числа целевых фондов. Каждый фонд считается отдельной финансовой и бухгалтерской единицей, которая состоит из группы счетов и имеет самостоятельный баланс, ведущийся по системе двойной записи. По каждому фонду или группе одинаковых по своему характеру фондов составляются отдельные финансовые ведомости.

c) Использование оценок

Для подготовки финансовых ведомостей в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета руководству требуется делать оценки и предположения, касающиеся сумм, указываемых в финансовых ведомостях и примечаниях к ним. Фактически результаты могут отличаться от этих оценок. Оценки используются в связи с признанием расходов, в частности, но не только в конце финансового периода для определения сумм, которые должны быть оставлены в связи с непогашенными обязательствами.

d) Фонды

В счетах упоминаются следующие фонды:

- Оборотный капитал и Гарантийный фонд имеет установленный предельный уровень в размере 50 млн. долл. США, утвержденный Исполнительным комитетом, и содержится за счет поступлений в виде процентов от инвестированных средств и сбережений за предыдущие годы в рамках Годовой программы Чрезвычайного фонда и Фонда для добровольной репатриации. Фонд используется для пополнения средств Чрезвычайного фонда и обеспечения основных выплат для проектов до получения объявленных взносов;
- Годовая программа отражает финансовую деятельность, ежегодно утверждаемую Исполнительным комитетом в целях осуществления предусмотренных по программам мероприятий в интересах отдельных стран/районов, а также в связи с определенными расходами штаб-квартиры; она также включает Программный резерв;
- Чрезвычайный фонд поддерживается на уровне не менее 8 млн. долл. США и пополняется за счет Оборотного капитала и гарантийного фонда, а также добровольных взносов. Верховный комиссар может выделять из Чрезвычайного фонда ежегодно до 25 млн. долл. США при условии, что расходы в рамках какой-либо одной чрезвычайной ситуации не превышают 8 млн. долл. США;
- Фонд для добровольной репатриации оказывает финансовую помощь в рамках общих или специальных программ операциям по добровольной репатриации беженцев. Этот фонд был учрежден с базовым уровнем в размере 20 млн. долл. США и может достигать суммы, эквивалентной 10 процентам от общей бюджетной сметы расходов на добровольную репатриацию за предыдущий год;
- Специальные программы (включая целевые фонды) включают различные целевые и специальные программные фонды для учета денежных средств, выделяемых на цели, выходящие за рамки общих программ и находящиеся в рамках деятельности УВКБ;

- Счет средств для обучения беженцев является специальным счетом, поддерживаемым с помощью добровольных взносов и используемым для финансирования обучения беженцев в высших учебных заведениях;
- План медицинского страхования содержится за счет выплат сотрудников отделений на местах и связанных с этим взносов, получаемых от УВКБ; выплаты отражают суммы требований, обработанных в течение года, с целью покрытия медицинских расходов сотрудников отделений на местах;
- Фонд обеспечения набираемых на международной основе сотрудников на местах жильем и основными услугами был учрежден Исполнительным комитетом на его тридцать третьей сессии в 1982 году в качестве специального счета, главным образом предназначенного для оказания помощи набираемым на международной основе сотрудникам, которые проходят службу в наиболее сложных местах, где жилищные условия не соответствуют принятым нормам, с целью обеспечения их надлежащим жильем и основными услугами;
- Фонд для деятельности, приносящей доход, является фондом, содержащимся за счет прибыли, получаемой в результате внешних продаж, а расходы отражают закупку товаров для перепродажи.

е) Пересчет валют

Счета ведутся в долларах США. В отделениях на местах счета могут вестись в национальной валюте соответствующей страны. Операции по счетам отделений на местах переводятся в доллары США с использованием оперативных обменных курсов Организации Объединенных Наций, установленных Контролером Организации Объединенных Наций и действующих на дату проведения той или иной операции. На дату составления финансового отчета все остатки средств по активам и пассивам корректируются с учетом действующего на 31 декабря оперативного обменного курса Организации Объединенных Наций.

ф) Добровольные взносы и обещания

Добровольные взносы государств-членов и других доноров регистрируются в качестве поступлений в момент их получения или на основе письменного обещания донора. Не оговоренные условиями объявленные взносы правительств в полной мере считаются поступлениями в момент оглашения обязательства. В интересах рационального управления финансовыми средствами до половины сумм, оговоренных условиями объявленных взносов правительств и твердых обязательств организаций, имеющих надежную репутацию, считается поступлением в момент объявления о намерении внести взнос. Невыплаченные объявленные взносы пересчитываются в доллары США по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему по состоянию на 31 декабря каждого года.

Взносы натурой учитываются по обычной рыночной стоимости товаров и услуг для УВКБ на момент принятия обязательства. Соответствующее обязательство и расходы отражаются на момент объявления обязательства. При осуществлении платежа обязательство погашается, а дебиторская задолженность соответственно аннулируется. Внебюджетные взносы натурой не учтены в счетах, а приведены в добавлении.

Денежная наличность, полученная в счет объявленных взносов, учитывается в долларах США в пересчете по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату получения.

Подлежащие уплате объявленные взносы списываются через пять лет, если донор не подтвердит обязательство в письменном виде не позже, чем за 18 месяцев до окончания отчетного периода.

УВКБ не применяет исключения из принципа учета нарастающим итогом, предусмотренного пунктом 35 стандартов учета Организации Объединенных Наций. Применение этого пункта не позволит УВКБ предпринимать любые другие свои предусмотренные мандатом виды деятельности, называемые специальными программами, до фактического получения денежной наличности. В соответствии с мнением Исполнительного комитета УВКБ не следует менять свою методику учета, если такое изменение подорвет его способность предоставлять защиту и помощь беженцам (см. А/АС.96/909, пункт 50). Следовательно, добровольные взносы, предоставляемые на финансирование специальных программ, учитываются нарастающим итогом.

г) Поступления по процентам

Поступления по процентам включают все поступления в виде процентов и связанные с этим поступления от инвестиций, которые были получены по инвестированным средствам и различным банковским счетам. В статье 9.3 Финансовых правил оговорены условия учета поступлений от инвестиций, которые должны зачисляться в кредит Общего фонда.

h) Прочие поступления

К прочим поступлениям относятся поступления от продажи бывшего в употреблении или избыточного имущества, возмещение расходов, понесенных за предыдущие периоды, выплаты страхового возмещения и прочие разные поступления. Годовая программа включает чистые возмещаемые средства, связанные с передачей запасов предметов чрезвычайной помощи в распоряжение оперативных проектов, в качестве прочих поступлений.

i) Корректировка обменных курсов

Коррективы обменных курсов включают потери и доходы от операций и потери и поступления в результате пересчета валют на основе переоценки остатков активов и пассивов по состоянию на конец года по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций. Курсовая разница учитывается в Общем фонде.

j) Расходы

Расходы по проектам отражают суммы, по которым взяты обязательства в соответствии с положениями и условиями, оговоренными в статье 8 Финансовых правил.

k) Выплаты ex gratia

Выплаты ex gratia определяются в соответствии со статьей 10.5 Финансовых правил. Ведомость выплат ex gratia, если таковые имели место, представляется Комиссии ревизоров вместе с годовой отчетностью.

1) Списание

Списание убытков в форме денежной наличности, имущества или балансовой стоимости дебиторской задолженности, включая конверсию займов в субсидии, определяется статьей 10.6 Финансовых правил. Ведомость всех списанных сумм передается Комиссии ревизоров вместе с годовой отчетностью.

m) Имущество длительного пользования

В соответствии с принятой в Организации Объединенных Наций методикой учета имущество длительного пользования, закупаемое для фондов добровольных взносов УВКБ, не включается в основные фонды в балансовой ведомости, а учитывается в качестве расходов по соответствующему проекту в год приобретения. Товарные реальные запасы учитываются в долларах США по стоимости, рассчитываемой по обменному курсу, существующему на день покупки. Для целей оценки амортизация рассчитывается с использованием метода прямой уценки в течение расчетного срока службы соответствующих активов. Расчетный срок службы устанавливается следующим образом: для автотранспортных средств – от четырех до восьми лет; для мебели и канцелярского оборудования – от трех до десяти лет; для машин и оборудования от трех до десяти лет и для зданий и сооружений – восемь лет.

Примечание 3. Вклады наличностью и срочные вклады

Приведенные в диаграмме данные о вкладах наличностью и срочных вкладах представляют собой чистую общую сумму всех остатков наличности (включая средства, хранимые в неконвертируемой валюте) за вычетом любых овердрафтов. Данные с разбивкой по текущим и срочным счетам приводятся в таблице 9. Подробные данные в отношении долларowego эквивалента неконвертируемых валют по состоянию на 31 декабря 1998 года изложены в таблице 10.

Примечание 4. Дебиторская задолженность по добровольным взносам

Дебиторская задолженность представляет собой взносы, причитающиеся со всех доноров, подробные данные по которым приведены в таблице 1 за 1998 год и в таблице 2 за все предыдущие годы. Ниже приводятся данные, касающиеся продолжительности срока неуплаты взносов:

Год	Наличностью	Натурой
1998	95 202 878	2 770 574
1997	22 444 019	2 196 810
1996	4 967 949	–
1995	1 183 424	–
1994	894 027	188 100
Всего	124 692 297	5 155 484

Примечание 5. Суммы, причитающиеся с учреждений Организации Объединенных Наций

Указанный остаток средств представляет собой средства, причитающиеся с учреждений Организации Объединенных Наций или этим учреждениям:

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	6 428 682
Программа развития Организации Объединенных Наций	<u>(365 037)</u>
Всего:	<u>6 063 645</u>

Примечание 6. Другая дебиторская задолженность

В указанный остаток средств включены суммы, причитающиеся с других департаментов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций. Ниже приведены остатки средств, превышающие 10 000 долл. США:

Департамент по гуманитарным вопросам	36 690
Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	11 385
Международное агентство по атомной энергии	51 791
Объединенная и совместно организованная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	48 744
Программа развития Организации Объединенных Наций	77 333
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	47 851
Детский фонд Организации Объединенных Наций	520 090
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	49 674
Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане	288 121
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	40 581
Добровольцы Организации Объединенных Наций	15 864
Мировая продовольственная программа	222 413
Всемирная организация здравоохранения	293 809
Всемирная метеорологическая организация	72 153
Всего	<u>1 776 499</u>

После окончания 1998 года было взыскано 614 512 долл. США в счет суммы, причитающейся с других учреждений Организации Объединенных Наций.

По состоянию на 31 декабря 1998 года имеется сумма в размере 1 506 948 долл. США, подлежащая возврату УВКБ в связи с займами, предоставленными беженцам или взятыми от их имени

(таблица 7). Эти займы были полностью списаны в расход в те годы, когда они были предоставлены, и числятся лишь в забалансовых счетах в бухгалтерских книгах УВКБ.

Примечание 7. Имущество длительного пользования

В соответствии с принятой в Организации Объединенных Наций методикой учета имущество длительного пользования не включается в основные фонды в балансовой ведомости, а учитывается в качестве расходов по соответствующему проекту в год приобретения.

Стоимость имущества длительного пользования регистрируется в системе учета имущества МИНДЕР. В течение 1995 года во всем мире была внедрена Система управления имуществом МИНДЕР с целью учета всего административного и проектного имущества, независимо от того, используется ли оно учреждениями-исполнителями или же УВКБ. По состоянию на 31 декабря 1998 года 17 отделений на местах из 125 не прислали в штаб-квартиру баз данных для их обобщения. Вместе с тем данные о закупках для штаб-квартиры, сделанных от имени всех отделений на местах, включены в суммы, зарегистрированные в МИНДЕР.

Стоимость имущества в ценах приобретения, зарегистрированная в МИНДЕР по состоянию на 31 декабря 1998 года, составляла следующие суммы:

Автотранспортные средства	156 233 373
Мебель и канцелярское оборудование	82 366 631
Машины и оборудование	29 937 441
Здания и сооружения	4 094 390
	<hr/>
	272 631 835
За вычетом накопленной амортизации	(201 644 062)
	<hr/>
	<u>70 987 773</u>

Примечание 8. Кредиторская задолженность

Кредиторская задолженность включает следующие суммы, причитающиеся другим учреждениям:

Международная организация по миграции	21 710
Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций	<u>111 416</u>
Всего	<u>133 126</u>



Примечание 9. Ответственность по выплате пособий в связи с окончанием срока службы и при выходе на пенсию

В соответствии с общей практикой, сложившейся в Организации Объединенных Наций, УВКБ конкретно не признает в каком-либо из своих финансовых счетов обязательства в связи с расходами по линии медицинского страхования после окончания срока службы или же в связи с осуществлением других видов выплат при окончании срока службы, которые будут причитаться сотрудникам, уходящим из Организации. Такие расходы, предусмотренные в бюджетах соответствующих операций, и фактические затраты, понесенные в каждый финансовый период, в который сотрудники увольняются из Организации, учитываются в качестве расходов текущего года.

Финансовая сторона ответственности Организации за страхование по болезни после окончания срока службы отражена в общей смете расходов Организации Объединенных Наций, раскрываемой в примечаниях к финансовым ведомостям Организации Объединенных Наций за соответствующий год.

Обязательства по оплате неиспользованного накопленного ежегодного отпуска (в пределах 60 дней) и по выплате пособия на репатриацию и связанных с этим расходов на переезд сотрудников при увольнении из Организации, размеры которых определяются на основе продолжительности срока службы, требуют оценки, и раскрываемые данные будут включаться в примечания к финансовым ведомостям за последующие финансовые периоды.

## ВЕДОМОСТЬ 1

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ И ИЗМЕНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РЕЗЕРВОВ И ОСТАТКОВ СРЕДСТВ,  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА

( В долл. США )

	Оборотный капитал и Гарантий- ный фонд	Общие программы			Специальные программы и счета					Всего		
		Годовая программа	Чрезвычай- ный фонд	Фонд для доброволь- ной ре- патриации	Специальные программы (включая целевые фонды) <sup>a</sup>	Счет для обучения беженцев	План ме- дицинского страхова-ния	Фонд оборотных средств для оплаты жилья со- трудников	Деятель- ность, прино- сящая доход	1998 год	1997 год	
ПОСТУПЛЕНИЯ:												
Добровольные взносы		319 538 402	4 853 165	3 100 000	441 583 991						769 075 558	806 642 137
Другие/прочие поступления												
Процентные поступления	7 299 735						362 627				7 662 362	11 835 938
Курсовая разница	-	2 157 128									2 157 128	(6 470 903)
Другие/прочие поступления	140 682	1 565 284			109 452		2 062 435	376 401	437 735		4 691 989	8 098 702
ИТОГО, ПОСТУПЛЕНИЯ	7 440 417	323 260 814	4 853 165	3 100 000	441 693 443		2 425 062	376 401	437 735		783 587 037	820 105 874
РАСХОДЫ:												
Расходы		332 074 966	5 534 833	10 761 952	491 347 171	112 638	1 642 497	279 589	400 000		842 153 646	974 281 884
ИТОГО, РАСХОДЫ	-	332 074 966	5 534 833	10 761 952	491 347 171	112 638	1 642 497	279 589	400 000		842 153 646	974 281 884
ПРЕВЫШЕНИЕ ДОХОДОВ НАД РАСХОДАМИ												
(РАСХОДОВ НАД ДОХОДАМИ)	7 440 417	(8 814 152)	(681 668)	(7 661 952)	(49 653 728)	(112 638)	782 565	96 812	37 735		(58 566 609)	(154 176 010)

	Общие программы				Специальные программы и счета					Всего	
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы (включая целевые фонды) <sup>а</sup>	Счет для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудникам	Деятельность, приносящая доход	1998 год	1997 год
Корректировка с учетом взносов за предыдущий период		(213 824)			(5 552 475)					(5 766 299)	(12 304 609)
Корректировка с учетом расходов за предыдущий период		3 193 970	356 431	117 931	14 784 117	19 059				18 471 508	18 852 169
<b>ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ ДОХОДОВ НАД РАСХОДАМИ (РАСХОДОВ НАД ДОХОДАМИ)</b>	<b>7 440 417</b>	<b>(5 834 006)</b>	<b>(325 237)</b>	<b>(7 544 021)</b>	<b>(40 422 086)</b>	<b>(93 579)</b>	<b>782 565</b>	<b>96 812</b>	<b>37 735</b>	<b>(45 861 400)</b>	<b>(147 628 450)</b>
Аннулированные обязательства за предыдущие периоды		11 666 863	128 370	842 977	38 169 616	54 400		60 057	123 059	51 045 342	69 425 249
Перечисления между фондами	(1 948 686)	(4 281 811)	196 867	6 701 044	(1 167 414)			500 000			
<b>РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА НАЧАЛО ПЕРИОДА</b>	<b>44 508 269</b>	<b>-</b>	<b>8 000 000</b>	<b>-</b>	<b>129 544 538</b>	<b>217 600</b>	<b>6 902 649</b>	<b>775 672</b>	<b>686 989</b>	<b>190 635 717</b>	<b>268 838 918</b>
<b>РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА</b>	<b>50 000 000</b>	<b>1 551 046</b>	<b>8 000 000</b>	<b>-</b>	<b>126 124 654</b>	<b>178 421</b>	<b>7 685 214</b>	<b>1 432 541</b>	<b>847 783</b>	<b>195 819 659</b>	<b>190 635 717</b>

<sup>а</sup> Подробную информацию см. в приложении к ведомости I.

ПРИЛОЖЕНИЕ К ВЕДОМОСТИ 1

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ (ВКЛЮЧАЯ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ)

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ И ИЗМЕНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РЕЗЕРВОВ И ОСТАТКОВ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА

(В долл. США)

	Взносы за текущий год	Прочие посту- пления	Расходы за текущий год	Корректи- ровка пока- зателей за предыдущие периоды	Аннулирован- ные обяза- тельства за предыдущие периоды	Перечисле- ния между фондами	Остаток на начало года	Остаток на конец года
АФРИКА								
Восточная Африка и Африканский Рог								
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	13 951 649		22 545 966	597 453	3 589 518	(150 305)	9 310 937	4 753 286
Беженцы в Джибути							1 094	1 094
Беженцы в Эфиопии	64 569		760 887	38 504	107 571	485 000	269 881	204 638
Беженцы в Кении	288 431	9 632	1 781 204		31 535	(46 658)	1 541 200	42 936
Лесовосстановление в Судане						(2)	2	
Беженцы в Объединенной Республике Танзании						(11 837)	68 956	57 119
Беженцы в Уганде	1 260 666		943 828	36 692	15 676	(130 121)	146 265	385 350
Южная часть Африки								
Операция по репатриации в Мозамбик				(481 629)	1 350	(394 114)	1 050 051	175 658
Мозамбикцы в Малави			160 000		16	(142 017)	444 531	142 530
Мозамбикские репатрианты				(339 530)		4 840	334 690	
Беженцы в Южной Африке	902 160		941 000	11 282	8 879	65 000	1 103 935	1 150 256

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Аннулированные обязательства за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало года	Остаток на конец года
Западная и Центральная Африка								
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	74 724 580		79 178 533	(151 088)	11 663 050	(2 774 757)	11 592 849	15 876 101
Операция по репатриации в Анголу	10 738 683		10 631 836	391 954	481 856		18 722	999 379
Репатриация в Либерии	25 673 442		24 575 301	73 086	2 532 187	74 665	997 694	4 775 773
Малийские беженцы в Буркина-Фасо				5 278			1 420	6 698
Беженцы в странах Центральной Африки					978			978
Беженцы в Демократической Республике Конго	105 255							105 255
Либерийцы в Гвинее	241 209		264 000	6 121	1 493	(42 788)	61 456	3 491
Беженцы в Гвинее-Бисау	310 734		303 867					6 867
Беженцы в Кот-д'Ивуаре	241 208		374 830	38 193	49 629	(1 312)	228 270	181 158
Беженцы в Либерии	115 871			(44 625)				71 246
Беженцы в Мали						23 707		23 707
Репатриация в Мали и Нигер - АФРИКА				(17 731)	162 133	(175 723)	31 321	
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	9 017 043		7 478 987			257 499	935 142	2 730 697
Беженцы в Нигере	421 348		360 000				19 557	80 905
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	43 394 872		38 961 091	554 240	1 312 686	2 774 757	4 090 750	13 166 214
Репатриация в Руанду				58 457		(119 196)	60 739	
Беженцы в Сенегале	87 133		164 419	32 801	17 789	(36 734)	79 581	16 151
Либерийские беженцы в Сьерра-Леоне	14					(14)		
Помощь сьерра-леонским беженцам	10 287 293		7 664 418		107 918	14		2 730 807
Репатриация тоголезских беженцев				35 921	98 588	21 724	409 566	565 799

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректи- ровка пока- зателей за предыдущие периоды	Аннулирован- ные обяза- тельства за предыдущие периоды	Перечисле- ния между фондами	Остаток на начало года	Остаток на конец года
Беженцы в Демократической Республике Конго				(639 093)	631 716		72 209	64 832
Африка в целом								
Фонд для целей образования	261 194		97 553	248	5 738		154 591	324 218
Деятельность по охране окружающей среды в Африке			359 492	10 952	171 117	327 423		150 000
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ								
Камбоджийские репатрианты	6 753 645		6 262 806	(5 380)	172 301	(300 000)	1 364 262	1 722 022
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	2 539 795		8 415 315	110 280	502 449		8 957 035	3 694 244
Беженцы в Азии	67 948		63 380				27 020	31 588
Репатриация в Мьянму из Бангладеш				313 803	299 887	(611 986)	41	1 745
Деятельность по охране окружающей среды в Азии	16 033				1 300	(17 333)		
Деятельность в области общественной информации в Японии	40 984		246 913			241 286	17 000	52 357
Шри-ланкийские репатрианты				132 135	9 473	(141 608)		
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мьянмы	11 053 356		11 170 337			624 781	2 155 400	2 663 200
Беженцы в Непале	454 545		490 966	4 250	10 322	20 957	322 964	322 072
Помощь шри-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам	9 012 462		8 434 054			141 608	4 371	724 387
Беженцы в Таиланде	20 090		20 090	(113 932)	113 932			
Операция на границе между Таиландом и Мьянмой	610 000		226 171					383 829

-

46

-

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректи- ровка пока- зателей за предыдущие периоды	Аннулирован- ные обяза- тельства за предыдущие периоды	Перечисле- ния между фондами	Остаток на начало года	Остаток на конец года
ЕВРОПА								
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	151 488 538	6 501	175 152 913	8 763 990	9 789 436	(520 911)	33 005 751	27 380 392
Информационно-просветительская деятельность в Центральной Европе			39 999			39 999		
Деятельность в Содружестве Независимых Государств	6 254 604		5 846 920	212 070	923 126	(967 703)		575 177
Страны Содружества Независимых Государств	21 118 161		26 191 640			1 204 032	8 211 548	4 342 101
Административная поддержка во Франции	524 476		399 492	(8 503)	17 420	43 000	783 145	960 046
Беженцы в Германии			50 000		9 848		50 000	9 848
Информационно-просветительская деятельность в Соединенном Королевстве			218 917	1 016	15 866	211 640	50 399	60 004
Информационно-просветительская деятельность в Греции						13 000		13 000
Информационно-просветительская деятельность в Италии			330 449		12 133	393 100	80 249	155 033
Беженцы в Ирландии	110 658		108 956				7 693	9 395
Журнал для беженцев в Испании	50 387		53 400	(23 009)	9 191		16 919	88
Информационно-просветительская деятельность в Испании			158 365			177 300	25 128	44 063
Беженцы в Швейцарии			42 997			71 023		28 026
Беженцы в Турции	150 000		147 328			(2 672)		
Беженцы в бывшей Югославии	4 310			66 945		737 038		808 293

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Аннулированные обязательства за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало года	Остаток на конец года
СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН								
Беженцы в Белизе		50		(50)				
Гватемальские беженцы				20 390	89 313	5 647	1 938	117 288
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	4 583 131		5 859 711			(282 816)	2 349 197	789 801
Гватемальские репатрианты из Мексики	636	2 670		(466 772)	180 650	282 816		
Беженцы в Сальвадоре				(8)		8		
Информационно-просветительская деятельность в Соединенных Штатах			149 999			148 300	1 779	80
Конференции в Соединенных Штатах						(29 434)	29 434	
Беженцы в Колумбии	76 923		68 510					8 413
ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ, ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК								
Программа репатриации в Афганистан	10 265 130		11 969 753	32 208	1 691 952	(200 492)	1 501 766	1 320 811
Операция на Кипре	400 000	90 599	379 919	(19 462)	1 279 511		4 204 254	5 574 983
Сахарские беженцы в Алжире				47 540		29 664	4 753	81 957
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток				2 251	3 849	(6 100)		
Беженцы в Исламской Республике Иран			550 000				1 664 695	1 114 695
Беженцы в Ираке			786 000				2 343 923	1 557 923
Беженцы в Мавритании	753 104		1 036 051	3 873	16 987		331 475	69 388



	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректировка показателей за предыдущие периоды	Аннулированные обязательства за предыдущие периоды	Перечисления между фондами	Остаток на начало года	Остаток на конец года
Репатриация в Мали и Нигер - Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток				30 097	98 385	(128 482)		
Афганские беженцы в Пакистане						(1 424)	1 424	
Репатриация таджикских беженцев				47 211	217 701	(264 912)		
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев	916 101		4 478 452			264 912	4 284 194	986 755
Программа репатриации в Западной Сахаре	79 606		4 325 675		5 639		7 396 659	3 156 229
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ								
Деятельность по мобилизации средств/деятельность в области общественной информации	1 276 458		3 327 531	196	384 681	(788 542)	3 030 484	575 746
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам	318 262					385 404	1 084 560	1 788 226
Итальянский чрезвычайный фонд						(200 000)	332 226	132 226
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	8 319 644		6 497 913	(177 086)	394 155	(1 007 873)	5 289 500	6 320 427
Набор персонала	100 320		29 224			(187 150)	116 127	73
Административные расходы					21 755	(306 136)	284 381	
Обучение беженцев - ДАФИ	2 303 909		2 242 459	35 325	9 264		143	106 182
Практикумы/учебная подготовка/семинары	300 000		90 605			(55 812)		153 583
Дети-беженцы	953 600		1 471 119				1 666 455	1 148 936
Женщины-беженцы	298 451		154 921	3 489	70 000			217 019
Экологические проекты	3 390 098		2 049 132	(13 193)	380 294	(728 640)	1 776 961	2 756 388

	Взносы за текущий год	Прочие поступления	Расходы за текущий год	Корректи- ровка пока- зателей за предыдущие периоды	Аннулирован- ные обяза- тельства за предыдущие периоды	Перечисле- ния между фондами	Остаток на начало года	Остаток на конец года
Медаль Нансена	100 000		100 000				100 000	100 000
Распространение знаний о правовых нормах, регулирующих положение беженцев	78 622		59 926					18 696
Контракты на оказание различных консультационных услуг	212 875		278 436		19 750	(175 855)	515 046	293 380
Перемещение населения	200 000		214 245		20 862		192 478	199 095
Фонд разработки проектов			50 000		77 517		142 468	169 985
Помощь беженцам и развитие	45 000		129 551		5 000		131 113	51 562
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	1 128 730		1 903 138		36 716	958 229	1 061 574	1 282 111
Премии						(5 000)	47 189	42 189
Активизация деятельности по расселению	1 626 045		1 526 281	491	62 774		1 553 425	1 716 454
Программная деятельность по Содру- жеству Независимых Государств				13 991	60 739	(74 730)		
Связь					164 015	(164 598)	583	
Достижение самообеспеченности с помощью микрофинансирования	1 500 000							1 500 000
	441 583 991	109 452	491 347 171	9 231 642	38 169 616	(1 167 414)	129 544 538	126 124 654

ВЕДОМОСТЬ II. АКТИВЫ, ПАССИВЫ И РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА

( в долл. США )

	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Общие программы				Специальные программы и счета				Всего	
		Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы (включая целевые фонды) <sup>a</sup>	Счет средств для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	Деятельность, приносящая доход	1998 год	1997 год
АКТИВЫ:											
Денежная наличность и срочные вклады	50 000 000	14 473 176	9 751 068	2 699 460	92 208 419	312 656	7 685 214	1 479 311	1 050 625	179 659 929	222 449 945
Счета дебиторов											
Добровольные взносы к получению		9 959 081	285 714		119 602 986					129 847 781	106 783 712
Задолженность учреждений Организации Объединенных Наций		6 063 645								6 063 645	6 672 268
Задолженность учреждений-исполнителей		21 742			178 568					200 310	475 900
Прочие суммы к получению		6 858 394						30 141		6 888 535	7 462 818
Прочие активы		1 615 382								1 615 382	1 555 521
ИТОГО, АКТИВЫ	50 000 000	38 991 420	10 036 782	2 699 460	211 989 973	312 656	7 685 214	1 509 452	1 050 625	324 275 582	345 400 164
ПАССИВЫ:											
Взносы, выплаченные авансом		3 210 703								3 210 703	2 492 035
Непогашенные обязательства		32 346 947	2 036 782	2 699 460	85 865 319	134 235		76 911	202 842	123 362 496	150 189 073
Счета кредиторов		1 882 724								1 882 724	2 083 339
ИТОГО, ПАССИВЫ	-	37 440 374	2 036 782	2 699 460	85 865 319	134 235	-	76 911	202 842	128 455 923	154 764 447
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ	50 000 000	1 551 046	8 000 000	-	126 124 654	178 421	7 685 214	1 432 541	847 783	195 819 659	190 635 717
ИТОГО, ПАССИВЫ, РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ	50 000 000	38 991 420	10 036 782	2 699 460	211 989 973	312 656	7 685 214	1 509 452	1 050 625	324 275 582	345 400 164

<sup>a</sup> Подробную информацию см. в приложении к ведомости II.

ПРИЛОЖЕНИЕ К ВЕДОМОСТИ 11

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ (ВКЛЮЧАЯ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ)

Активы, пассивы и резервы и остатки средств по состоянию на 31 декабря 1998 года  
(в долл. США)

	АКТИВЫ				ПАССИВЫ		
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Всего, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
АФРИКА							
Восточная Африка и страны Африканского Рога							
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	8 062 184	332 511	8 394 695	3 641 412		4 753 283	8 394 695
Беженцы в Джибути	(11 827)	12 921	1 094			1 094	1 094
Беженцы в Эфиопии	413 728	323 502	737 230	532 591		204 639	737 230
Беженцы в Кении	184 980	750 000	934 980	892 045		42 935	934 980
Лесовосстановление в Судане	73 756		73 756	73 756			73 756
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	(20 104)	89 909	69 805	12 686		57 119	69 805
Беженцы в Уганде	487 960		487 960	102 612		385 348	487 960
Южная часть Африки							
Операция по репатриации в Мозамбик	175 658		175 658			175 658	175 658
Мозамбикцы в Малави	163 457		163 457	20 926		142 531	163 457
Беженцы в Намибии	16 549		16 549	16 549			16 549
Беженцы в Южной Африке	1 248 319		1 248 319	98 063		1 150 256	1 248 319
Западная и Центральная Африка							
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	6 345 685	23 861 830	30 207 515	14 331 411		15 876 104	30 207 515
Операция по репатриации в Анголу	2 172 069		2 172 069	1 172 691		999 378	2 172 069
Репатриация в Либерию	7 985 072	3 472 878	11 457 950	6 682 179		4 775 771	11 457 950

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Всего, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Малийские беженцы в Буркина-Фасо	(11 436)	18 133	6 697			6 697	6 697
Беженцы в странах Центральной Африки	978		978			978	978
Ангольские беженцы в Конго	(26 194)	26 194					
Беженцы в Демократической Республике Конго	105 255		105 255			105 255	105 255
Либерийцы в Гвинее	14 819		14 819	11 329		3 490	14 819
Беженцы в Гамбии	(4 098)	4 098					
Беженцы в Гвинее-Бисау	177 978		177 978	171 111		6 867	177 978
Беженцы в Кот-д'Ивуаре	245 624		245 624	64 466		181 158	245 624
Беженцы в Либерии	14 060	57 186	71 246			71 246	71 246
Беженцы в Мали	(20 792)	44 499	23 707			23 707	23 707
Репатриация в Мали и Нигер - АФРИКА	40 175		40 175	40 175		40 175	40 175
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	1 852 319	1 564 086	3 416 405	685 709		2 730 696	3 416 405
Беженцы в Нигере	247 180	25 287	272 467	191 562		80 905	272 467
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	1 913 948	18 344 971	20 258 919	7 092 704		13 166 215	20 258 919
Беженцы в Сенегале	20 360		20 360	4 210		16 150	20 360
Помощь сьерра-леонским беженцам	2 357 252	3 580 701	5 937 953	3 207 146		2 730 807	5 937 953
Репатриация тоголезских беженцев	565 799		565 799			565 799	565 799
Беженцы в Демократической Республике Конго	64 832		64 832			64 832	64 832

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Всего, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Африка в целом							
Фонд для обучения	333 026		333 026	8 808		324 218	333 026
Деятельность в области охраны окружающей среды в Африке	490 629		490 629	340 629		150 000	490 629
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ							
Камбоджийские репатрианты	375 080	2 443 192	2 818 272	1 096 248		1 722 024	2 818 272
Всеоъемлющий план действий для индокитайских беженцев	3 219 622	1 752 773	4 972 395	1 278 150		3 694 245	4 972 395
Беженцы в Азии	31 816		31 816	228		31 588	31 816
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	(21 316)	23 060	1 744			1 744	1 744
Деятельность в области общественной информации в Японии	106 106		106 106	53 749		52 357	106 106
Репатриация и реинтеграция беженцев в Мьянме	975 827	2 330 327	3 306 154	642 954		2 663 200	3 306 154
Беженцы в Непале	659 202		659 202	337 128		322 074	659 202
Помощь при-ланкийским беженцам/перемещенным лицам	172 184	1 153 403	1 325 587	601 201		724 386	1 325 587
Операция на границе между Таиландом и Мьянмой	570 565		570 565	186 735		383 830	570 565
ЕВРОПА							
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	20 227 674	37 169 366	57 397 040	30 016 649		27 380 391	57 397 040
Информационно-просветительская деятельность в Центральной Европе	19 314		19 314	19 314			19 314
Перемещенные лица в Армении	(7 552)	7 552					
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - ЕВРОПА	(1 830 144)	5 526 856	3 696 712	3 121 536		575 176	3 696 712
Страны Содружества Независимых Государств	1 371 458	4 580 266	5 951 724	1 609 624		4 342 100	5 951 724

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Всего, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Административная поддержка во Франции	435 571	524 476	960 047			960 047	960 047
Беженцы в Германии	21 635		21 635	11 787		9 848	21 635
Информационно-просветительская деятельность в Соединенном Королевстве	71 732		71 732	11 728		60 004	71 732
Информационно-просветительская деятельность в Греции	13 000		13 000			13 000	13 000
Информационно-просветительская деятельность в Италии	237 080		237 080	82 047		155 033	237 080
Беженцы в Ирландии	24 301		24 301	14 906		9 395	24 301
Журнал для беженцев в Испании	3 515		3 515	3 428		87	3 515
Информационно-просветительская деятельность в Испании	44 063		44 063			44 063	44 063
Беженцы в Швейцарии	28 998		28 998	972		28 026	28 998
Беженцы в Турции	69 882		69 882	69 882		69 882	69 882
Беженцы в бывшей Югославии	808 293		808 293			808 293	808 293
СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН							
Гватемальские беженцы	117 290		117 290			117 290	117 290
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	957 249	53 244	1 010 493	220 692		789 801	1 010 493
Информационно-просветительская деятельность в Соединенных Штатах Америки	80		80			80	80
Беженцы в Колумбии	58 104		58 104	49 691		8 413	58 104

	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Всего, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК							
Программа репатриации в Афганистан	1 008 758	923 757	1 932 515	611 705		1 320 810	1 932 515
Операция на Кипре	99 081	5 475 903	5 574 984			5 574 984	5 574 984
Сахарские беженцы в Алжире	106 306		106 306	24 349		81 957	106 306
Беженцы в Исламской Республике Иран	1 281 223		1 281 223	166 528		1 114 695	1 281 223
Беженцы в Ираке	1 988 961		1 988 961	431 038		1 557 923	1 988 961
Беженцы в Мавритании	124 231	308 605	432 836	363 448		69 388	432 836
Репатриация таджикских беженцев	15 260		15 260	15 260			15 260
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев	2 114 569	245 098	2 359 667	1 372 912		986 755	2 359 667
Программа репатриации в Западную Сахару	3 543 171		3 543 171	386 939		3 156 232	3 543 171
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ							
Деятельность по мобилизации средств/деятельность в области общественной информации	1 111 636	311 938	1 423 574	847 828		575 746	1 423 574
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам	1 788 226		1 788 226			1 788 226	1 788 226
Итальянский чрезвычайный фонд	132 226		132 226			132 226	132 226
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	5 398 450	1 414 351	6 812 801	492 374		6 320 427	6 812 801
Набор персонала	4 968		4 968	4 895		73	4 968
Обучение беженцев - ДАФИ	198 861		198 861	92 677		106 184	198 861
Практикумы/учебная подготовка/семинары	143 583	100 000	243 583	90 000		153 583	243 583
Дети-беженцы	590 309	913 600	1 503 909	354 973		1 148 936	1 503 909
Женщины-беженцы	367 313		367 313	150 293		217 020	367 313



	АКТИВЫ			ПАССИВЫ			
	Денежная наличность и срочные вклады	Счета дебиторов	Всего, активы	Непогашенные обязательства	Счета кредиторов	Резервы и остатки средств	Всего, пассивы, резервы и остатки средств
Экологические проекты	3 314 056	65 684	3 379 740	623 352		2 756 388	3 379 740
Медаль Нансена	100 000		100 000			100 000	100 000
Распространение знаний о правовых нормах, регулирующих положение беженцев	19 530		19 530	834		18 696	19 530
Контракты на оказание различных консультационных услуг	207 597	94 835	302 432	9 052		293 380	302 432
Перемещение населения	261 962		261 962	62 866		199 096	261 962
Фонд разработки проектов	219 984		219 984	50 000		169 984	219 984
Помощь беженцам и развитие	131 134		131 134	79 572		51 562	131 134
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	1 265 552	83 667	1 349 219	67 110		1 282 109	1 349 219
Премии	42 189		42 189			42 189	42 189
Активизация деятельности по расселению	814 849	1 645 500	2 460 349	743 895		1 716 454	2 460 349
Достижение самообеспеченности с помощью микрофинансирования	1 500 000		1 500 000			1 500 000	1 500 000
Прочее	(125 395)	125 395					
	92 208 419	119 781 554	211 989 973	85 865 319		126 124 654	211 989 973

ВЕДОМОСТЬ III

ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА

(В долл. США)

	Общие программы			Специальные программы и счета					1998 год	1997 год
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы (включая целевые фонды)	Счет средств для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья со-трудников		
Денежная наличность, полученная в результате оперативной деятельности										
Чистое превышение (расходов над поступлениями) (ведомость I)	7 440 417	(5 834 006)	(325 237)	(7 544 021)	(40 422 086)	(93 579)	782 565	96 812	37 735	(147 628 450)
(Увеличение) сокращение сумм взносов к получению	-	3 611 457	2 380 000	1 940 000	(30 995 526)	-	-	-	-	135 130 271
(Увеличение) сокращение средств на других счетах к получению	-	1 207 507	39 365	40 000	162 062	-	-	9 562	-	1 458 496
(Увеличение) сокращение прочих активов	-	(59 861)	-	-	-	-	-	-	-	(59 861)
Увеличение (сокращение) взносов, выплаченных авансом	-	718 668	-	-	-	-	-	-	-	718 668
Увеличение (сокращение) непогашенных обязательств	-	(2 189 116)	(308 430)	(377 822)	(23 739 079)	(53 062)	-	(56 212)	(102 856)	(54 902 128)
Увеличение (сокращение) счетов к опште	-	(200 615)	-	-	-	-	-	-	-	131 120
Минус: процентные поступления	(7 299 735)	-	-	-	-	-	(362 627)	-	-	(11 835 938)
Курсовая разница	-	(2 157 128)	-	-	-	-	-	-	-	(2 157 128)
ЧИСТАЯ ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ПОЛУЧЕННАЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	140 682	(4 903 094)	1 785 698	(5 941 843)	(94 994 629)	(146 641)	419 938	50 162	(65 121)	(103 654 848)
										(75 176 814)

	Общие программы				Специальные программы и счета					1997 год
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Фонд для добровольной репатриации	Специальные программы (включая целевые фонды)	Счет средств для обучения беженцев	План медицинского страхования	Фонд оборотных средств для оплаты жилья со- трудников	Деятельность, приносящая доход	
<u>Денежная наличность, полученная в результате инвестиционной и финансовой деятельности</u>										
(Увеличение) сокращение инвестиций										
Плюс: процентные поступления	7 299 735	-	-	-	-	-	362 627	-	-	11 835 938
Курсовая разница	-	2 157 128	-	-	-	-	-	-	-	(6 470 903)
<b>ЧИСТАЯ ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ПОЛУЧЕННАЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>	7 299 735	2 157 128	-	-	-	-	362 627	-	-	5 365 035
<u>Денежная наличность, полученная из других источников</u>										
Аннулированные обязательства за предыдущий период	-	11 666 863	128 370	842 977	38 169 616	54 400	-	60 057	123 059	69 425 249
Пречисления между фондами	(1 948 686)	(4 281 811)	196 867	6 701 044	(1 167 414)	-	-	500 000	-	-
<b>ЧИСТАЯ ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ, ПОЛУЧЕННАЯ ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ</b>	(1 948 686)	7 385 052	325 237	7 544 021	37 002 202	54 400	-	560 057	123 059	69 425 249
<u>Чистое увеличение (сокращение) денежной наличности и срочных вкладов</u>	5 491 731	4 639 086	2 110 935	1 602 178	(57 992 427)	(92 241)	782 565	610 219	57 938	(386 530)
<b>ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ НА НАЧАЛО ГОДА</b>	44 508 269	9 834 090	7 640 133	1 097 282	150 200 846	404 897	6 902 649	869 092	992 687	222 836 475
<b>ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ НА КОНЕЦ ГОДА</b>	50 000 000	14 473 176	9 751 068	2 699 460	92 208 419	312 656	7 685 214	1 479 311	1 050 625	222 449 945

Таблица 1. Правительственные, межправительственные и частные взносы за год, закончившийся 31 декабря 1998 года

(В долл. США)

Ведомость 1. Взносы с разбивкой по категориям доноров

Категория доноров	Наличными		Натурой		Всего
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<u>Правительственные доноры</u>					
ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ					
Годовая программа	5 971 474	308 277 865		22 227	314 271 566
Чрезвычайный фонд		4 853 165			4 853 165
Добровольная репатриация		3 100 000			3 100 000
ВОСТОЧНАЯ АФРИКА И АФРИКАНСКИЙ РОГ					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	332 511	13 619 061			13 951 572
Беженцы в Кении		288 431			288 431
Беженцы в Уганде		1 260 666			1 260 666
ЮЖНАЯ ЧАСТЬ АФРИКИ					
Беженцы в Южной Африке		902 160			902 160
ЗАПАДНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АФРИКА					
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	1 938 011	48 299 537	431 354		50 668 902
Операция по репатриации в Анголу		10 592 295			10 592 295
Репатриация в Либерию	1 676 078	22 481 658	999 311		25 157 047
Либерийцы в Гвинее		241 209			241 209
Беженцы в Гвинее-Бисау		310 734			310 734
Беженцы в Кот-д'Ивуаре		241 208			241 208
Репатриация в Мали и Нигер	516 661	7 274 783	263 121		8 054 565
Беженцы в Нигере		421 348			421 348
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	448 622	25 351 469		137 446	25 937 537
Беженцы в Сенегале		87 133			87 133
Помощь сьерра-леонским беженцам	3 195 421	6 080 885			9 276 306

Категория доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
<b>АЗИЯ И ОКЕАНИЯ</b>				<b>Всего</b>
Камбоджийские репатрианты	2 137 413	2 852 009		4 989 422
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1 547 350	900 000		2 447 350
Беженцы в Азии		67 948		67 948
Деятельность по охране окружающей среды в Азии		16 033		16 033
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев	43 706	8 665 987		8 709 693
Беженцы в Непале		454 545		454 545
Помощь шри-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам		6 766 013		6 766 013
Операция на границе между Таиландом и Мьянмой		610 000		610 000
<b>ЕВРОПА</b>				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	3 122 165	104 950 226	1 076 788	109 149 179
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - ЕВРОПА	5 526 856	727 748		6 254 604
Страны Содружества Независимых Государств	4 312 946	15 742 376		20 055 322
Административная поддержка во Франции	524 476			524 476
Беженцы в Ирландии		110 658		110 658
Журнал для беженцев в Испании		50 387		50 387
Беженцы в Турции		150 000		150 000
<b>СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН</b>				
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	43 706	4 467 172		4 510 878
Гватемальские репатрианты из Мексики		124		124
Беженцы в Колумбии		76 923		76 923
<b>ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК</b>				
Программа репатриации в Афганистан	416 667	9 592 241		10 008 908
Операция на Кипре	400 000			400 000
Беженцы в Мавритании		700 000		700 000
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев	245 098	671 003		916 101
Программа репатриации в Западную Сахару		79 365		79 365
<b>ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>				

Категория доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации		8 500		8 500
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	1 414 351	6 905 293		8 319 644
Набор персонала		100 320		100 320
Обучение беженцев - ДАФИ		2 303 909		2 303 909
Практикумы/учебная подготовка/семинары	100 000	200 000		300 000
Дети-беженцы	613 600	340 000		953 600
Женщины-беженцы		295 986		295 986
Экологические проекты	100 000	3 286 000		3 386 000
Медаль Нансена		100 000		100 000
Распространение знаний о правовых нормах, регулирующих положение беженцев		78 622		78 622
Контракты на оказание различных консультационных услуг		212 875		212 875
Перемещение населения		200 000		200 000
Помощь беженцам и развитие		45 000		45 000
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	83 667	1 045 063		1 128 730
Активизация деятельности по расселению	1 425 500	200 545		1 626 045
Достижение самообеспеченности с помощью микрофинансирования		1 500 000		1 500 000
Итого, ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ДОНОРЫ	36 136 279	628 156 478	2 770 574	667 223 004

Межправительственные доноры

ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ				
Годовая программа	288 351	273 224		561 575
ВОСТОЧНАЯ АФРИКА И АФРИКАНСКИЙ РОГ				
Беженцы в Эфиопии	64 569			64 569
ЗАПАДНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АФРИКА				
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	16 945 432	6 755 680		23 701 112
Беженцы в Либерии	57 186	58 685		115 871
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	574 810			574 810

Категория доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	16 765 397	319 174		17 084 571
Помощь сьерра-леонским беженцам	385 280	393 193		778 473
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ				
Камбоджийские репатрианты	305 779	1 433 145		1 738 924
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев	2 286 621			2 286 621
Помощь шри-ланкийским репатриантам/ перемещенным лицам	1 153 403	1 092 896		2 246 299
Беженцы в Таиланде			20 090	20 090
ЕВРОПА				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	19 044 796	20 654 552		39 699 348
Страны Содружества Независимых Государств	265 120	254 098		519 218
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ				
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации	311 938	929 351		1 241 289
Женщины-беженцы		2 465		2 465
Итого, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ДОНОРЫ	58 448 682	32 166 463	20 090	90 635 235
<u>Неправительственные/частные доноры</u>				
ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ				
Годовая программа	145 307	4 559 954		4 705 261
ВОСТОЧНАЯ АФРИКА И АФРИКАНСКИЙ РОГ				
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		77		77

Категория доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
<b>ЗАПАДНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АФРИКА</b>				
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	29 789	324 777		354 566
Операция по репатриации в Анголу		146 388		146 388
Репатриация в Либерию	118 141	398 254		516 395
Беженцы в Демократической Республике Конго		105 255		105 255
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	209 494	178 174		387 668
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		372 764		372 764
Либерийские беженцы в Сьерра-Леоне		14		14
Помощь сьерра-леонским беженцам		232 514		232 514
<b>АФРИКА В ЦЕЛОМ</b>				
Фонд для целей образования		261 194		261 194
<b>АЗИЯ И ОКЕАНИЯ</b>				
Камбоджийские беженцы		25 299		25 299
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев		92 445		92 445
Деятельность в области общественной информации в Японии		40 984		40 984
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		57 042		57 042
Помощь шри-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам		150		150
<b>ЕВРОПА</b>				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	50 344	2 445 153		2 640 011
Страны Содружества Независимых Государств	2 200	541 421	144 514	543 621
Беженцы в бывшей Югославии		4 310		4 310
<b>СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН</b>				
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	9 538	62 715		72 253
Гватемальские репатрианты из Мексики		512		512
<b>ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК</b>				
Программа репатриации в Афганистан		256 222		256 222
Беженцы в Мавритании	53 104			53 104



Категория доноров	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Программа репатриации в Западную Сахару		241		
<b>ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>				<b>241</b>
Деятельность по мобилизации средств/ повышению уровня информированности общественности		26 669		26 669
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам		318 262		318 262
Экологические проекты		4 098		4 098
<b>Итого, НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ/ЧАСТНЫЕ ДОНОРЫ</b>	<b>617 917</b>	<b>10 454 888</b>		<b>11 217 319</b>
<b>ВСЕГО</b>	<b>95 202 878</b>	<b>670 777 829</b>	<b>2 770 574</b>	<b>769 075 558</b>

Ведомость 2. Взносы с разбивкой по программам

Программа	Наличными		Натурой		Всего
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ					
Годовая программа	6 405 132	313 111 043	22 227		319 538 402
Чрезвычайный фонд		4 853 165			4 853 165
Добровольная репатриация		3 100 000			3 100 000
Итого,					
ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ	6 405 132	321 064 208	22 227		327 491 567
ВОСТОЧНАЯ АФРИКА И АФРИКАНСКИЙ РОГ					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	332 511	13 619 138			13 951 649
Беженцы в Эфиопии	64 569				64 569
Беженцы в Кении		288 431			288 431
Беженцы в Уганде		1 260 666			1 260 666
Итого,					
ВОСТОЧНАЯ АФРИКА И АФРИКАНСКИЙ РОГ	397 080	15 168 235			15 565 315
ЮЖНАЯ ЧАСТЬ АФРИКИ					
Беженцы в Южной Африке		902 160			902 160
Итого,					
ЮЖНАЯ ЧАСТЬ АФРИКИ		902 160			902 160
ЗАПАДНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АФРИКА					
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	18 913 232	55 379 994	431 354		74 724 580
Операция по репатриации в Анголу		10 738 683			10 738 683
Репатриация в Либерию	1 794 219	22 879 912	999 311		25 673 442
Беженцы в Демократической Республике Конго		105 255			105 255
Либерийцы в Гвинее		241 209			241 209
Беженцы в Гвинее-Бисау		310 734			310 734
Беженцы в Кот-д'Ивуаре		241 208			241 208

Программа	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Беженцы в Либерии	57 186	58 685		115 871
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	1 300 965	7 452 957	263 121	9 017 043
Беженцы в Нигере		421 348		421 348
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	17 214 019	26 043 407		43 394 872
Беженцы в Сенегале		87 133		87 133
Либерийские беженцы в Сьерра-Леоне		14		14
Помощь сьерра-леонским беженцам	3 580 701	6 706 592		10 287 293
Итого, ЗАПАДНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АФРИКА	42 860 322	130 667 131	1 693 786	175 358 685
АФРИКА В ЦЕЛОМ				
Фонд для целей образования		261 194		261 194
Итого, АФРИКА В ЦЕЛОМ		261 194		261 194
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ				
Камбоджийские беженцы	2 443 192	4 310 453		6 753 645
Всеоъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1 547 350	992 445		2 539 795
Беженцы в Азии		67 948		67 948
Деятельность по охране окружающей среды в Азии		16 033		16 033
Деятельность в области общественной информации в Японии		40 984		40 984
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев	2 330 327	8 723 029		11 053 356
Беженцы в Непале		454 545		454 545
Помощь шри-ланкийским репатриантам/ перемещенным лицам	1 153 403	7 859 059		9 012 462
Беженцы в Таиланде				20 090
Операция на границе между Таиландом и Мьянмой		610 000		610 000

Программа	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого, АЗИЯ И ОКЕАНИЯ	7 474 272	23 074 496	20 090	30 568 858
ЕВРОПА				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	22 217 305	128 049 931	1 076 788	151 488 538
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - Европа	5 526 856	727 748		6 254 604
Страны Содружества Независимых Государств	4 580 266	16 537 895		21 118 161
Административная поддержка во Франции	524 476			524 476
Беженцы в Ирландии		110 658		110 658
Журнал для беженцев в Испании		50 387		50 387
Беженцы в Турции		150 000		150 000
Беженцы в бывшей Югославии		4 310		4 310
Итого, ЕВРОПА	32 848 903	145 630 929	1 076 788	179 701 134
СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН				
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	53 244	4 529 887		4 583 131
Гватемальские репатрианты из Мексики		636		636
Беженцы в Колумбии		76 923		76 923
Итого, СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН	53 244	4 607 446		4 660 690
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК				
Программа репатриации в Афганистан	416 667	9 848 463		10 265 130
Операция на Кипре	400 000			400 000
Беженцы в Мавритании	53 104	700 000		753 104
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев	245 098	671 003		916 101

Программа	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Программа репатриации в Западную Сахару		79 606		79 606
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК	1 114 869	11 299 072		12 413 941
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ				
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации	311 938	964 520		1 276 458
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам		318 262		318 262
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	1 414 351	6 905 293		8 319 644
Набор персонала		100 320		100 320
Обучение беженцев - ДАФИ		2 303 909		2 303 909
Практикумы/учебная подготовка/семинары	100 000	200 000		300 000
Дети-беженцы	613 600	340 000		953 600
Женщины-беженцы		298 451		298 451
Экологические проекты	100 000	3 290 098		3 390 098
Медаль Нансена		100 000		100 000
Распространение знаний о правовых нормах, регулирующих положение беженцев		78 622		78 622
Контракты на оказание различных консультационных услуг		212 875		212 875
Перемещение населения		200 000		200 000
Помощь беженцам и развитие		45 000		45 000
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	83 667	1 045 063		1 128 730
Активизация деятельности по расселению	1 425 500	200 545		1 626 045
Достижение самообеспеченности с помощью микрофинансирования		1 500 000		1 500 000

Программа	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	4 049 056	18 102 958		22 152 014
ВСЕГО	95 202 878	670 777 829	2 770 574	324 277
				769 075 558

Ведомость 3. Взносы с разбивкой по донорам

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
Правительственные доноры				
АЛЖИР		50 000		50 000
Годовая программа				
АРМЕНИЯ				
Страны Содружества Независимых Государств		88 215		88 215
АВСТРАЛИЯ				
Годовая программа		9 060 403		9 060 403
Помощь шри-ланкийским репатриантам/ перемещенным лицам		310 559		310 559
Беженцы в Азии		61 341		61 341
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		134 228		134 228
Итого, АВСТРАЛИЯ		9 566 531		9 566 531
АВСТРИЯ				
Годовая программа		400 976		400 976
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	42 017	480 000		522 017
Программа репатриации в Западную Сахару		79 365		79 365
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		103 618		103 618
Итого, АВСТРИЯ	42 017	1 063 959		1 105 976
БЕЛЬГИЯ				
Годовая программа	65 731	2 143 523		2 209 254
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		1 220 302		1 220 302
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		546 448		546 448
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		397 486		397 486
Итого, БЕЛЬГИЯ	65 731	4 307 759		4 373 490
БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ				
Годовая программа		10 000		10 000

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
КАНАДА				
Головая программа	974 026	7 888 231		8 862 257
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	389 610			389 610
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде			137 446	137 446
Помощь сьерра-леонским беженцам	324 675			324 675
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		342 466		342 466
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		777 851		777 851
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - Европа		64 935		64 935
Гватемальские репатрианты из Мексики		124		124
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев		466 667		466 667
Программа репатриации в Афганистан		520 833		520 833
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	216 039			216 039
Контракты на оказание различных консультационных услуг		171 233		171 233
Итого, КАНАДА	1 904 350	10 232 340	137 446	12 274 136
ЧИЛИ				
Головая программа		20 000		20 000
КИТАЙ				
Головая программа		250 000		250 000
КОЛУМБИЯ				
Головая программа		20 674		20 674
КОСТА-РИКА				
Головая программа		28 480		28 480
КИПР				
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		2 000		2 000
Страны Содружества Независимых Государств		2 000		2 000
Итого, КИПР		4 000		4 000



Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
<b>ДАНИЯ</b>				
Головая программа		17 306 415		17 306 415
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		2 919 708		2 919 708
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		5 230 956		5 230 956
Операция по репатриации в Анголу		2 189 781		2 189 781
Репатриация в Либерию		3 000 686		3 000 686
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		1 459 854		1 459 854
Помощь сьерра-леонским беженцам		915 344		915 344
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		1 922 104		1 922 104
Репатриация и реинтеграция мянмских беженцев		1 167 883		1 167 883
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		3 948 588		3 948 588
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		780 114		780 114
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		478 607		478 607
Женщины-беженцы		145 986		145 986
Практикумы/учебная подготовка/семинары	100 000			100 000
<b>Итого, ДАНИЯ</b>	<b>100 000</b>	<b>41 466 026</b>		<b>41 566 026</b>
<b>ДЖИБУТИ</b>				
Головая программа	1 000			1 000
<b>ЕГИПЕТ</b>				
Головая программа	5 896			5 896
<b>ОБЛАСТЬ ЭМИЛИЯ - РОМАНЬЯ (ИТАЛИЯ)</b>				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		148 368		148 368
<b>ФИНЛЯНДИЯ</b>				
Головая программа		7 524 593		7 524 593
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		877 955	245 915	1 123 870
Операция по репатриации в Анголу		277 582		277 582
Репатриация в Либерию		277 582		277 582
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		438 977		438 977
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		588 339		588 339
Страны Содружества Независимых Государств		1 203 147		1 203 147
Программа репатриации в Афганистан		370 110		370 110

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Активизация деятельности по расселению		200 545		200 545
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		89 395		89 395
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		90 560		90 560
Итого, ФИНЛЯНДИЯ		11 938 785	245 915	12 184 700
ФРАНЦИЯ				
Головая программа	2 097 902	2 145 215		4 243 117
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	87 413			87 413
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	349 650	577 557		927 207
Операция по репатриации в Анголу		247 525		247 525
Репатриация в Либерию		165 017		165 017
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	174 825	165 016		339 841
Помощь сьерра-леонским беженцам	87 413			87 413
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		247 525		247 525
Камбоджийские беженцы	87 413			87 413
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев	43 706			43 706
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	349 651	617 428		967 079
Административная поддержка во Франции	524 476			524 476
Страны Содружества Независимых Государств	52 448			52 448
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	43 706			43 706
Программа репатриации в Афганистан		82 508		82 508
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		655 743		655 743
Итого, ФРАНЦИЯ	3 898 603	4 903 534		8 802 137
ФРАНЦИЯ (РЕГИОНАЛЬНЫЙ СОВЕТ ЛИМУЗИНА)				
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	16 661			16 661
ГЕРМАНИЯ				
Головая программа		5 173 790		5 173 790
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		280 899		280 899
Беженцы в Кении		288 431		288 431
Беженцы в Уганде		586 242		586 242
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		1 388 889		1 388 889

	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Донор	Всего		Всего	
Репатриация в Либерию			999 311	999 311
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		393 258		393 258
Помощь сьерра-леонским беженцам		282 486		282 486
Либерийцы в Гвинее		241 209		241 209
Беженцы в Кот-д'Ивуаре		241 208		241 208
Беженцы в Гвинее-Бисау		310 734		310 734
Беженцы в Нигере		421 348		421 348
Беженцы в Сенегале		87 133		87 133
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера			263 121	263 121
Помощь шри-ланкийским беженцам и перемещенным лицам		388 889		388 889
Деятельность по охране окружающей среды в Азии		16 033		16 033
Беженцы в Непале		454 545		454 545
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		395 480		395 480
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		2 529 713	1 076 788	3 606 501
Страны Содружества Независимых Государств		444 445		444 445
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		268 972		268 972
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб- квартире		76 925		76 925
Обучение беженцев - ДАФИ		2 303 909		2 303 909
Итого, ГЕРМАНИЯ		16 574 538	2 339 220	18 913 758
ГАНА				
Годовая программа		5 000		5 000

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
<b>ГРЕЦИЯ</b>				
Годовая программа		300 000		300 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		85 083		85 083
Итого, ГРЕЦИЯ		385 083		385 083
<b>ГВАТЕМАЛА</b>				
Годовая программа		9 978		9 978
<b>СВЯТЕЙШИЙ ПРЕСТОЛ</b>				
Годовая программа		10 000		10 000
<b>ВЕНГРИЯ</b>				
Годовая программа		25 000		25 000
<b>ИСЛАНДИЯ</b>				
Годовая программа		62 972		62 972
<b>ИНДОНЕЗИЯ</b>				
Годовая программа		4 000		4 000
<b>ИРЛАНДИЯ</b>				
Годовая программа		1 896 025		1 896 025
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		224 215		224 215
Операция по репатриации в Анголу		140 647		140 647
Репатриация в Либерию		149 477		149 477
Помощь съерра-леонским беженцам		149 477		149 477
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		74 738		74 738
Беженцы в Ирландии		110 658		110 658
Итого, ИРЛАНДИЯ		2 745 237		2 745 237
<b>ИЗРАИЛЬ</b>				
Годовая программа		90 000		90 000
<b>ИТАЛИЯ</b>				
Годовая программа		6 779 661		6 779 661
Беженцы в Уганде		674 424		674 424
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		100 000		100 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		500 000		500 000
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	324 491	107 827		432 318

	Наличными		Натурой	
	Донор	Невыплаченные объявленные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Всего
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	83 667			83 667
Итого, ИТАЛИЯ	408 158	8 161 912		8 570 070
ЯПОНИЯ				
Годовая программа		24 507 840		24 507 840
Чрезвычайный фонд		2 600 000		2 600 000
Добровольная репатриация		2 100 000		2 100 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		4 025 168		4 025 168
Беженцы в Южной Африке		902 160		902 160
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		10 700 000		10 700 000
Операция по репатриации в Анголу		1 140 000		1 140 000
Репатриация в Либерию		3 284 000		3 284 000
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		7 040 000		7 040 000
Помощь сьерра-леонским беженцам		320 000		320 000
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		1 100 000		1 100 000
Камбоджийские репатрианты	1 050 000	420 000		1 470 000
Помощь шри-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам		1 870 000		1 870 000
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		2 900 000		2 900 000
Операция на границе между Таиландом и Мьянмой		610 000		610 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		29 720 000		29 720 000
Страны Содружества Независимых Государств		4 670 000		4 670 000
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев		450 000		450 000
Программа репатриации в Афганистан		1 497 300		1 497 300
Беженцы в Мавритании		350 000		350 000
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев		80 000		80 000
Экологические проекты		2 786 000		2 786 000
Деятельность по мобилизации средств и деятельность в области общественной информации		8 500		8 500
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		1 555 010		1 555 010
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире		199 440		199 440
Перемещение населения		200 000		200 000

	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Донор				Всего
Достижение самообеспеченности с помощью микрофинансирования		1 500 000		1 500 000
Практикумы/учебная подготовка/семинары		200 000		200 000
Итого, ЯПОНИЯ	1 050 000	106 735 418		107 785 418
ЛИХТЕНШТЕЙН				
Годовая программа		46 358		46 358
Помощь сьерра-леонским беженцам		6 579		6 579
Итого, ЛИХТЕНШТЕЙН		52 937		52 937
ЛЮКСЕМБУРГ				
Годовая программа		147 055		147 055
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	284 091			284 091
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		502 921		502 921
Страны Содружества Независимых Государств		80 214		80 214
ЛЮКСЕМБУРГ				
Годовая программа		147 055		147 055
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	284 091			284 091
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		502 921		502 921
Страны Содружества Независимых Государств		80 214		80 214
Итого, ЛЮКСЕМБУРГ	284 091	730 190		1 014 281
МАЛАЙЗИЯ				
Годовая программа		20 000		20 000
МАЛЬТА				
Годовая программа		1 802		1 802

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
МЕКСИКА				
Годовая программа		63 714		63 714
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев		35 822		35 822
Итого, МЕКСИКА		99 536		99 536
МЬЯНМА				
Годовая программа		10 000		10 000
НАМИБИЯ				
Годовая программа		1 000		1 000
НИДЕРЛАНДЫ				
Годовая программа	520 833	23 693 859		24 214 692
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		752 911		752 911
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		1 505 821		1 505 821
Репатриация в Либерию		1 523 437		1 523 437
Помощь сьерра-леонским беженцам		330 049		330 049
Помощь шри-ланкийским репатриантам/перемещенным лицам		247 525		247 525
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		520 833		520 833
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		6 577 200		6 577 200
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - Европа		507 813		507 813
Страны Содружества Независимых Государств		2 063 168		2 063 168
Программа репатриации в Афганистан		1 015 625		1 015 625
Беженцы в Мавритании		150 000		150 000
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	88 360	961 640		1 050 000
Итого, НИДЕРЛАНДЫ	609 193	39 849 881		40 459 074

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
<b>Всего</b>				
<b>НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ</b>				
Головая программа	1 054 552			1 054 552
Камбоджийские беженцы	53 100			53 100
Беженцы в Азии	6 607			6 607
<b>Итого, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ</b>	<b>1 114 259</b>			<b>1 114 259</b>
<b>НИГЕРИЯ</b>				
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	280 000			280 000
<b>НОРВЕГИЯ</b>				
Головая программа	22 693 044			22 693 044
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	914 011			914 011
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	3 473 716		185 439	3 659 155
Операция по репатриации в Анголу	267 738			267 738
Репатриация в Либерию	931 749			931 749
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	1 875 789			1 875 789
Помощь сьерра-леонским беженцам	491 368			491 368
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	267 738			267 738
Камбоджийские репатрианты	404 858			404 858
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев	197 889			197 889
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	2 032 520			2 032 520
Страны Содружества Независимых Государств	531 915			531 915
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	870 147			870 147
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	347 700			347 700
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	105 582			105 582
Медаль Нансена	50 000			50 000



Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные обязательные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные обязательные взносы	Поставки
Распространение знаний о правовых нормах, регулирующих положение беженцев		39 012		39 012
Дети-беженцы	138 600			138 600
Итого, НОРВЕГИЯ	138 600	35 494 776	185 439	35 818 815
ОМАН				
Годовая программа		4 000		4 000
ФИЛИППИНЫ				
Годовая программа		607		607
Камбоджийские беженцы		607		607
Итого, ФИЛИППИНЫ		1 214		1 214
ПОЛЬША				
Страны Содружества Независимых Государств		20 000		20 000
ПОРТУГАЛИЯ				
Годовая программа	25 000	200 000		225 000
РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ				
Годовая программа		1 000 000		1 000 000
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ				
Годовая программа	100 000		22 227	122 227
ЮЖНАЯ АФРИКА				
Годовая программа		600 000		600 000
Операция по репатриации в Анголу		400 000		400 000
Итого, ЮЖНАЯ АФРИКА		1 000 000		1 000 000
ИСПАНИЯ				
Годовая программа		2 136 167		2 136 167
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		345 500		345 500
Операция по репатриации в Анголу		464 286		464 286
Репатриация в Либерию		164 961		164 961
Журнал для беженцев в Испании		50 387		50 387
Итого, ИСПАНИЯ		3 161 301		3 161 301

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
<b>ШРИ-ЛАНКА</b>	5 390			5 390
Головая программа				
<b>ШВЕЦИЯ</b>				
Головая программа		32 500 000		32 500 000
Чрезвычайный фонд		253 165		253 165
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	245 098	502 149		747 247
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		2 259 673		2 259 673
Операция по репатриации в Анголу		1 933 610		1 933 610
Репатриация в Либерию	612 745	1 289 073		1 901 818
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		251 075		251 075
Помощь сьерра-леонским беженцам		627 687		627 687
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		644 536		644 536
Камбоджийские беженцы		773 444		773 444
Помощь шри-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам		644 536		644 536
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		5 635 191		5 635 191
Страны Содружества Независимых Государств		902 351		902 351
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев		644 536		644 536
Беженцы в Колумбии		76 923		76 923
Программа репатриации в Афганистан		902 351		902 351
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев	245 098	253 165		498 263
Младшие сотрудники категории специалистов на местах		290 220		290 220
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб- квартире		93 949		93 949
Распространение знаний о правовых нормах, регулирующих положение беженцев		39 610		39 610
<b>Итого, ШВЕЦИЯ</b>	<b>1 102 941</b>	<b>50 517 244</b>		<b>51 620 185</b>

	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Донор				Всего
<b>ШВЕЙЦАРИЯ</b>				
Годовая программа		8 783 784		8 783 784
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		709 220		709 220
Операция по репатриации в Анголу		331 126		331 126
Репатриация в Либерию		675 676		675 676
Помощь сьерра-леонским беженцам		657 895		657 895
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		675 676		675 676
Помощь шри-ланкийским беженцам и перемещенным лицам		337 838		337 838
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		337 838		337 838
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1 063 830	1 377 319		2 441 149
Страны Содружества Независимых Государств		2 051 921		2 051 921
Программа репатриации в Афганистан		1 013 514		1 013 514
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев		337 838		337 838
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	35 461	67 568		103 029
Медаль Нансена		50 000		50 000
Набор персонала		100 320		100 320
<b>Итого, ШВЕЙЦАРИЯ</b>	<b>1 099 291</b>	<b>17 507 533</b>		<b>18 606 824</b>
<b>ТАИЛАНД</b>				
Годовая программа		9 898		9 898
<b>ТУНИС</b>				
Годовая программа	4 651			4 651
<b>ТУРЦИЯ</b>				
Годовая программа	150 000			150 000
<b>ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ</b>				
Годовая программа		54 000		54 000
<b>СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО</b>				
Годовая программа	1 250 000	19 884 000		21 134 000
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		116 000		116 000
Репатриация в Либерию	583 333			583 333
Помощь сьерра-леонским беженцам	583 333			583 333

	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Донор				Всего
Помощь при-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам		1 666 666		1 666 666
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		409 836		409 836
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1 166 667	1 708 421		2 875 088
Страны Содружества Независимых Государств	1 000 000			1 000 000
Программа репатриации в Афганистан	416 667			416 667
Итого, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	5 000 000	23 784 923		28 784 923
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ				
Годовая программа		5 025		5 025
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ				
Годовая программа	766 045	109 660 000		110 426 045
Чрезвычайный фонд		2 000 000		2 000 000
Добровольная репатриация		1 000 000		1 000 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		4 000 000		4 000 000
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	914 660	19 793 948		20 708 608
Операция по репатриации в Анголу		3 200 000		3 200 000
Репатриация в Либерию	480 000	11 020 000		11 500 000
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	273 797	13 181 052		13 454 849
Помощь сьерра-леонским беженцам	2 200 000	2 300 000		4 500 000
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	500 000	2 000 000		2 500 000
Камбоджийские беженцы	1 000 000	1 200 000		2 200 000
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1 547 350	900 000		2 447 350
Помощь при-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам		1 300 000		1 300 000
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		2 600 000		2 600 000
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	500 000	47 721 284		48 221 284
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - Европа	5 526 856	155 000		5 681 856
Страны Содружества Независимых Государств	3 260 498	3 685 000		6 945 498
Беженцы в Турции		150 000		150 000
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев		2 000 000		2 000 000
Программа репатриации в Афганистан		4 190 000		4 190 000

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
Операция на Кипре	400 000			400 000
Беженцы в Мавритании		200 000		200 000
Активизация деятельности по расселению	1 425 500			1 425 500
Экологические проекты	100 000	500 000		600 000
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	750 000	1 000 000		1 750 000
Помощь беженцам и развитие		45 000		45 000
Дети-беженцы	475 000	340 000		815 000
Женщины-беженцы		150 000		150 000
Контракты на оказание различных консультационных услуг	41 642			41 642
Итого, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	20 119 706	234 332 926		254 452 632
ВЕНЕСУЭЛА				
Годовая программа		1 224		1 224
Итого, ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ДОНОРЫ	36 136 279	628 156 478	2 770 574	667 223 004
Неправительственные/частные доноры				
"АЛЬ-ХАРАФИ КО.", КУВЕЙТ				
Годовая программа		10 086		10 086
"ОСТКЭР", АВСТРАЛИЯ				
Годовая программа		12 987		12 987
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		34 775		34 775
Итого, "ОСТКЭР", АВСТРАЛИЯ		47 762		47 762
БРУКИНСКИЙ ИНСТИТУТ, ВАШИНГТОН				
Годовая программа		10 000		10 000
"КЭНТРЕЙД БАНК", ШВЕЙЦАРИЯ				
Годовая программа		3 116		3 116
"КЭР ЭНД ЭЙД ФАУНДЕЙШН", ШВЕЙЦАРИЯ				
Годовая программа		17 123		17 123

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
КОМИТЕТ СОЛИДАРНОСТИ С МАЛОИМУЩИМИ В АЗИИ				
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев		92 445		92 445
ДАТСКИЙ СОВЕТ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ				
Страны Содружества Независимых Государств	2 200	6 000		8 200
"ДОЙЧЕ ШТИФТУНГ"				
Помощь сьерра-леонским беженцам		230 641		230 641
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера		178 174		178 174
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		58 824		58 824
Итого, "ДОЙЧЕ ШТИФТУНГ"		467 639		467 639
Д-Р ФОН ЗИННЕР, ШВЕЙЦАРИЯ				
Годовая программа		34 247		34 247
"ЭСПАНЬЯ КОН АКНУР", ИСПАНИЯ				
Годовая программа	145 307	96 629		241 936
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	29 789			29 789
Операция по репатриации в Анголу		48 349		48 349
Репатриация в Либерию	118 141			118 141
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		26 010		26 010
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	209 494			209 494
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	50 344	134 736		185 080
Гватемальские репатрианты из Мексики		512		512
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	9 538	60 440		69 978
Программа репатриации в Афганистан		37 926		37 926
Беженцы в Мавритании	53 104			53 104
Итого, "ЭСПАНЬЯ КОН АКНУР", ИСПАНИЯ	615 717	404 602		1 020 319
ПРОФСОЮЗ РАБОТНИКОВ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ, ЯПОНИЯ				
Годовая программа		14 493		14 493

	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Доно р				Всего
ФИНСКИЙ СОВЕТ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		85 753		85 753
"ТЕРЛИЦ ФЛИС ГМБХ"				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии			144 514	144 514
ЕГО КОРОЛЕВСКОЕ ВЫСОЧЕСТВО ПРИНЦ АБДУЛ АЗИЗ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ				
Годовая программа		13 333		13 333
"ХЬЮМАН ЭППИЛ ИНТЕРНЭШНЛ", ОАЭ				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		30 000		30 000
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОЛИМПИЙСКИЙ КОМИТЕТ, ШВЕЙЦАРИЯ				
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации		10 000		10 000
ЯПОНСКИЙ КОМИТЕТ ПО ОКАЗАНИЮ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ				
Японский фонд по оказанию чрезвычайной помощи беженцам		318 262		318 262
ЯПОНСКАЯ ЖЕНСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ТЕННИСА				
Программа репатриации в Афганистан		8 197		8 197
ЯПОНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ СОБСТВЕННИКОВ				
Годовая программа		1 000 000		1 000 000
"ДЖАПЭН ТАЙМС"				
Годовая программа		22 727		22 727
JCLARWF, ЯПОНИЯ				
Годовая программа		72 541		72 541
"ДЗИНРУИ АЙЗЕН-КАЙ СОХОНБЮ", ЯПОНИЯ				
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		14 493		14 493
"ДЗЮСКО КО.", ЯПОНИЯ				
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		36 219		36 219
"ДЗЁДОСЮ", ЯПОНИЯ				
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		21 739		21 739
АССОЦИАЦИЯ ГОЛЬФА "КАНТО", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		70 971		70 971

	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Доно р				Всего
"ЛИНЦ КОРПОРЕЙШН", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		49 176		49 176
"ЛОМБАР, ОДЭН И Ко.", ШВЕЙЦАРИЯ				
Фонд для целей образования		261 194		261 194
ФОНД ЛОСКО, НИДЕРЛАНДЫ				
Годовая программа		2 250		2 250
Г-ЖА КУНИКО МАЭДА				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		42 017		42 017
"МАЙНИТИ СИМБУН", ЯПОНИЯ				
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		31 818		31 818
"МЕРСЕДЕС БЕНЦ", ИТАЛИЯ				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		100 000		100 000
РАЗЛИЧНЫЕ ДОНОРЫ				
Годовая программа		1 702 924		1 702 924
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		77		77
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		113 652		113 652
Репатриация в Либерию		343 659		343 659
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде		17 472		17 472
Помощь сьерра-леонским беженцам		66		66
Либерийские беженцы в Сьерра-Леоне		14		14
Беженцы в Демократической Республике Конго		105 255		105 255
Камбоджийские репатрианты		3 537		3 537
Помощь шри-ланкийским репатриантам и перемещенным лицам		150		150
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		7 042		7 042
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии		1 416 136		1 416 136
Страны Содружества Независимых Государств		7 382		7 382
Беженцы в бывшей Югославии		4 310		4 310
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев		2 275		2 275
Программа репатриации в Афганистан		3 429		3 429
Программа репатриации в Западную Сахару		241		241



Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные обязательные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные обязательные взносы	Поставки
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации		8 977		8 977
Итого, РАЗНЫЕ ДОНОРЫ		3 736 598		3 736 598
"НИХОН РОДУ КУМИАЙ СОРЕНГУКАЙ"				
Помощь ретранслятам и беженцам в Руанде		105 634		105 634
"НИПОН ФАУНДЕЙШН", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		1 000 000		1 000 000
"ОМОИЯРЕ ЮНДО", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		8 197		8 197
ПРИНЦ ЭЛЬ-ХАШЕМИ, ЛИВАН				
Годовая программа		9 865		9 865
"РАДДА БАРНЕН", ШВЕЦИЯ				
Годовая программа		107 414		107 414
ФОНД ПРЕМИИ ИМЕНИ РАМОНА МАГСАЙСАЯ, ФИЛИППИНЫ				
Репатриация и реинтеграция мьянмских беженцев		50 000		50 000
НЕФТЯНАЯ КОМПАНИЯ САУДОВСКОЙ АРАВИИ (АРАМКО)				
Годовая программа		13 333		13 333
"СИНЁЭН", ЯПОНИЯ				
Программа репатриации в Афганистан		16 692		16 692
"СОКА ГАККАЙ", ЯПОНИЯ				
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		68 000		68 000
Репатриация в Либерию		50 000		50 000
Деятельность в области общественной информации в Японии		40 984		40 984
Программа репатриации в Афганистан		168 885		168 885
Итого, "СОКА ГАККАЙ", ЯПОНИЯ		327 869		327 869
МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ СОРОПТИМИСТОК АМЕРИКАНСКОГО КОНТИНЕНТА, ЯПОНИЯ				
Годовая программа		30 429		30 429
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды		6 554		6 554
Помощь ретранслятам и беженцам в Руанде		14 322		14 322

Донор	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невынесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
Камбоджийские репатрианты	21 762			21 762
Программа репатриации в Афганистан	21 093			21 093
Экологические проекты	4 098			4 098
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации	7 692			7 692
Итого, МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ СОРОПТИМИСТОК АМЕРИКАНСКОГО КОНТИНЕНТА, ЯПОНИЯ		105 950		105 950
"ШТИХТИНГ' ФЛЮХТЕЛИНГ", НИДЕРЛАНДЫ				
Годовая программа	149 010			149 010
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	98 039			98 039
Операция по репатриации в Анголу	98 039			98 039
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	73 530			73 530
Страны Содружества Независимых Государств	98 039			98 039
Итого, "ШТИФТИНГ' ФЛЮХТЕЛИНГ", НИДЕРЛАНДЫ		516 657		516 657
"ДРЕВО ЖИЗНИ", ЯПОНИЯ				
Годовая программа	64 636			64 636
БРИТАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ УВКБ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО				
Годовая программа	3 375			3 375
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	6 714			6 714
Репатриация в Либерии	4 595			4 595
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	102 100			102 100
Помощь сьерра-леонским беженцам	1 807			1 807
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	4 157			4 157
Итого, БРИТАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ УВКБ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО		122 748		122 748
"ЮНОКАЛ ИНТЕРНЭШНЛ", США				
Страны Содружества Независимых Государств	430 000			430 000
"ЗАКАТ ХАУС", КУВЕЙТ				
Годовая программа	32 895			32 895
"ЗАЙЕД ФАУНДЕЙШН", ОАЭ				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	500 000			500 000

	Наличными		Натурой	
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки
Всего				
Донор				
"ЗЕНКОКУ ТОМО-НО КАЙ", ЯПОНИЯ				
Годовая программа		8 197		8 197
Итого, НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ/ЧАСТНЫЕ ДОНОРЫ	617 917	10 454 888		144 514
ВСЕГО	95 202 878	670 777 829	2 770 574	324 277
				769 075 558

Таблица 2. Невнесенные взносы за предыдущие годы по состоянию на 31 декабря 1998 года

(В долл. США)

Донор	Год	Наличными	Натурой	Всего
<u>Правительственные доноры</u>				
<b>АЛЖИР</b>				
Годовая программа	1995	50 000		50 000
		50 000		50 000
<b>ДАНИЯ</b>				
Другие целевые фонды	1997	94 835		94 835
		94 835		94 835
<b>ДЖИБУТИ</b>				
Годовая программа	1997	1 000		1 000
		1 000		1 000
<b>ГЕРМАНИЯ</b>				
Годовая программа	1997		100 796	100 796
Чрезвычайный фонд	1997		285 714	285 714
Репатриация в Либерию	1997		679 348	679 348
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	1997		1 130 952	1 130 952
			2 196 810	2 196 810
<b>ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ</b>				
Годовая программа	1994	10 000		10 000
		10 000		10 000
<b>ФИЛИППИНЫ</b>				
Годовая программа	1997	3 000		3 000
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	1997	1 000		1 000
		4 000		4 000
<b>ШРИ-ЛАНКА</b>				
Годовая программа	1997	4 930		4 930
		4 930		4 930
<b>СУДАН</b>				
Годовая программа	1995	2 500		2 500
		2 500		2 500

Донор	Год	Наличными	Натурой	Всего
<b>СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ</b>				
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1996	135 165		135 165
Операция на Кипре	1997	5 075 903		5 075 903
Другие целевые фонды	1997	1 270 000		1 270 000
<b>Итого, ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ДОНОРЫ</b>		<b>6 648 333</b>	<b>2 196 810</b>	<b>8 845 143</b>
<u>Межправительственные доноры</u>				
<b>ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ</b>				
Годовая программа	1994	787 282		787 282
Годовая программа	1995	104 261		104 261
Годовая программа	1996	261 856		261 856
Годовая программа	1997	2 228 324		2 228 324
Программа репатриации в Афганистан	1997	507 090		507 090
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	1994	11 968		11 968
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	1995	919 861		919 861
Операция в районе Великих озер, не считая Руанды	1997	3 584 414		3 584 414
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1994	17 186		17 186
Другие целевые фонды	1994	67 591	188 100	255 691
Другие целевые фонды	1995	106 802		106 802
Другие целевые фонды	1996	31 205		31 205
Другие целевые фонды	1997	338 073		338 073
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1996	4 539 723		4 539 723
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	1997	9 335 450		9 335 450
<b>Итого, ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ</b>		<b>22 841 086</b>	<b>188 100</b>	<b>23 029 186</b>
<b>Итого, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ДОНОРЫ</b>		<b>22 841 086</b>	<b>188 100</b>	<b>23 029 186</b>
<b>ВСЕГО</b>		<b>29 489 419</b>	<b>2 384 910</b>	<b>31 874 329</b>

Таблица 3. Общие программы

Ассигнования в рамках годовой программы за период, закончившийся 31 декабря 1998 года

(В долл. США)

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы			Остаток
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого	
Центральная, Восточная и Западная Африка								
БЕНИН	1 335 400	(2 500)	941 065	2 273 965	2 127 440	103 024	2 230 464	43 501
БУРКИНА-ФАСО	368 600		37 917	406 517	326 730	51 536	378 266	28 251
КАМЕРУН	828 400	(41 500)	32 631	819 531	568 733	134 449	703 182	116 349
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИ- КАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	3 265 200	(70 900)	308 950	3 503 250	2 922 552	556 525	3 479 077	24 173
ЧАД	133 300			133 300	115 852	17 448	133 300	
КОНГО	323 300			323 300	188 192	87 108	275 300	48 000
КОТ-Д'ИВУАР	9 417 500	(460 900)	672 889	9 629 489	8 954 845	640 942	9 595 787	33 702
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	5 975 400	(914 700)	(189 400)	4 871 300	3 126 157	1 287 115	4 413 272	458 028
ДЖИБУТИ	2 527 800	(600)	111 502	2 638 702	2 121 145	142 555	2 263 700	375 002
ЭРИТРЕЯ	1 000 600		(128 135)	872 465	585 816	103 584	689 400	183 065
ЭФИОПИЯ	20 090 000	(480 600)	(712 177)	18 897 223	16 080 316	1 500 035	17 580 351	1 316 872
ГАБОН	187 100		4 460	191 560	129 938	44 026	173 964	17 596
ГАМБИЯ	106 600		203 949	310 549	207 503	101 646	309 149	1 400
ГАНА	1 874 900	(297 700)	101 306	1 678 506	1 301 792	237 688	1 539 480	139 026
ГВИНЕЯ	23 639 800	(37 900)	(576 258)	23 025 642	16 927 230	2 711 071	19 638 301	3 387 341
ГВИНЕЯ-БИСАУ	498 000	(29 300)	(109 980)	358 720	309 200	48 264	357 464	1 256
КЕНИЯ	16 434 400	(16 300)	1 339 868	17 757 968	16 585 832	1 027 179	17 613 011	144 957
ЛИБЕРИЯ	3 066 200	(22 200)	21 628	3 065 628	2 401 872	94 455	2 496 327	569 301
МАЛИ	168 700			168 700	129 215	19 685	148 900	19 800

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого
Остаток							
МАВРИТАНИЯ	311 900	(105 000)	116 831	323 731	308 083	11 547	319 630
НИГЕР	174 600			174 600	15 448	37 552	53 000
НИГЕРИЯ	918 200	(19 700)	317 920	1 216 420	1 119 259	88 661	1 207 920
СЕНЕГАЛ	2 639 900	(307 200)	68 752	2 401 452	2 051 249	350 203	2 401 452
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	1 581 900	(486 500)	229 598	1 324 998	759 750	143 947	903 697
СОМАЛИ	142 100			142 100	128 637	5 063	133 700
СУДАН	9 799 400	(182 000)	398 121	10 015 521	8 632 665	864 813	9 497 478
ТОГО	892 000	(85 000)	(37 567)	769 433	704 723	50 173	754 896
УГАНДА	23 147 400	(180 600)	(1 609 774)	21 357 026	18 260 581	797 299	19 057 880
ЗАПАДНАЯ АФРИКА	196 000			196 000	96 436	48 564	145 000
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ, ВОСТОЧНАЯ И ЗАПАДНАЯ АФРИКА	131 044 600	(3 741 100)	1 544 096	128 847 596	107 187 191	11 306 157	118 493 348
Остаток							
Операции на юге Африки							
АНГОЛА	618 000		222 640	840 640	360 059	141 841	501 900
БОТСВАНА	227 400	(3 400)	260 768	484 768	356 949	122 618	479 567
КОНГО	421 500	(600)	212 158	633 058	545 180	31 728	576 908
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	535 200		141 100	676 300	601 170	23 830	625 000
ЛЕСОТО	22 000	(22 000)					
МАДАГАСКАР	84 000			84 000	29 459	10 541	40 000
МАЛАВИ	1 412 500	(4 200)	(167 846)	1 240 454	989 844	39 345	1 029 189
МОЗАМБИК	912 400	(122 700)	56 988	846 688	737 371	32 398	769 769
НАМИБИЯ	1 005 400	(500)	46	1 004 946	914 755	37 791	952 546
ЮЖНАЯ АФРИКА	3 318 800	(300)	45 675	3 364 175	3 015 433	256 125	3 271 558
СВАЗИЛЕНД	674 800	(100)	(127 798)	546 902	433 727	19 633	453 360
Остаток							
Остаток							

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы			
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого	Остаток
ЗАМБИЯ	2 831 700		132 024	2 963 724	2 693 042	105 413	2 798 455	165 269
ЗИМБАБВЕ	922 700	(50 300)	(70 252)	802 148	674 541	85 911	760 452	41 696
Итого, ОПЕРАЦИИ НА ЮГЕ АФРИКИ	12 986 400	(204 100)	705 503	13 487 803	11 351 530	907 174	12 258 704	1 229 099
Великие озера КОНГО			300 000	300 000	90 506	209 494	300 000	
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	1 150 700	(168 600)	(249 678)	732 422	674 403	58 017	732 420	2
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	2 084 500	(52 500)	5 027 537	7 059 537	5 405 970	1 477 427	6 883 397	176 140
Итого, ВЕЛИКИЕ ОЗЕРА	3 235 200	(221 100)	5 077 859	8 091 959	6 170 879	1 744 938	7 915 817	176 142
Европа								
АЛБАНИЯ	390 500	(80)	297 145	687 565	587 318	23 659	610 977	76 588
АРМЕНИЯ	1 197 000	(401 600)	(9 093)	786 307	465 850	57 198	523 048	263 259
АВСТРИЯ	2 099 300	(181 300)	(52 507)	1 865 493	1 707 625	114 446	1 822 071	43 422
БАЛТИЙСКИЕ ГОСУДАРСТВА	970 800		(86 800)	884 000	638 190	79 810	718 000	166 000
БЕЛАРУСЬ	635 300	(44 000)	60 146	651 446	553 006	22 846	575 852	75 594
БЕЛЫГИЯ	1 777 000	(52 015)	(119 028)	1 605 957	1 472 207	61 269	1 533 476	72 481
БОЛГАРИЯ	1 220 700		(119 283)	1 101 417	1 019 970	59 346	1 079 316	22 101
КИПР	65 000	(1 000)	106 556	170 556	159 958	2 846	162 804	7 752
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	1 038 100	(34 600)	(7 985)	995 515	937 205	23 776	960 981	34 534
ФРАНЦИЯ	2 036 900	(82 100)	20 187	1 974 987	1 863 938	108 107	1 972 045	2 942
ГЕРМАНИЯ	2 505 600	(98 100)	(80 720)	2 326 780	2 177 867	132 979	2 310 846	15 934
ГРЕЦИЯ	1 631 300	(51 700)	(2 849)	1 576 751	1 488 622	57 828	1 546 450	30 301



Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого
Остаток							
ВЕНГРИЯ	1 564 000	(800)	(310 373)	1 252 827	1 012 587	95 124	1 107 711
ИРЛАНДИЯ	107 500		56 242	163 742	126 885	10 815	137 700
ИТАЛИЯ	1 770 200	(41 179)	81 322	1 810 343	1 603 894	36 344	1 640 238
ЛАТВИЯ	130 600	(121 300)	164 885	174 185	169 604	2 644	172 248
МАЛЬТА	439 100		(56 242)	382 858	211 000	9 000	220 000
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	547 400	(62 900)	36 094	520 594	501 973	18 559	520 532
НИДЕРЛАНДЫ	229 400	(12 200)	(27 718)	189 482	183 213	6 269	189 482
ДРУГИЕ СТРАНЫ В ЕВРОПЕ	839 400			839 400	566 241	153 159	719 400
ПОЛЬША	758 600	(1 400)	159 860	917 060	873 180	43 880	917 060
ПОРТУГАЛИЯ	456 100	(54 000)	59 484	461 584	405 385	19 513	424 898
РУМУНИЯ	1 151 100	(200)	83 521	1 234 421	1 112 891	87 140	1 200 031
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	9 301 400	(708 000)	(586 917)	8 006 483	7 315 193	239 957	7 555 150
СЛОВАКИЯ	1 057 700	(23 200)	27 080	1 061 580	804 767	54 512	859 279
СЛОВЕНИЯ	1 765 300	(48 700)	30 224	1 746 824	1 585 109	15 714	1 600 823
ИСПАНИЯ	940 500	(44 220)	40 289	936 569	861 704	38 365	900 069
ШВЕДИЯ	1 252 000	(33 500)	(74 708)	1 143 792	1 074 875	58 916	1 133 791
ШВЕЙЦАРИЯ	720 600	(10 721)	34 935	744 814	607 504	33 856	641 360
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	1 427 500	(26 985)	(123 112)	1 277 403	850 090	98 116	948 206
ТУРЦИЯ	4 172 100	(113 300)	487 892	4 546 692	4 122 242	326 449	4 448 691
УКРАИНА	3 067 300	(400)	58 709	3 125 609	2 386 105	65 924	2 452 029
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	1 430 400	(5 200)	158 357	1 583 557	1 572 320	10 231	1 582 551
Итого, ЕВРОПА	48 695 700	(2 254 700)	305 593	46 746 593	41 018 518	2 168 597	43 187 115
							3 559 478

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого  Остаток
Специальные операции в бывшей Югославии							
АВСТРИЯ	96 800		29 983	126 783	125 592		125 592 1 191
БЕЛЬГИЯ	94 300	(57 300)	3 313	40 313	37 611	2 702	40 313
ГЕРМАНИЯ	258 700	(151 400)	12 122	119 422	119 422		119 422
ШВЕЦИЯ	97 400	(8 800)	(3 313)	85 287	84 870		84 870 417
ЮГОСЛАВИЯ	193 500			193 500	153 834	7 384	161 218 32 282
Итого, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ В БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ	740 700	(217 500)	42 105	565 305	521 329	10 086	531 415 33 890
Азия и Океания							
АВСТРАЛИЯ	1 042 400	(68 500)	(116 926)	856 974	814 882	16 747	831 629 25 345
БАНГЛАДЕШ	699 000	(1 000)	27 966	725 966	667 316	43 374	710 690 15 276
КАМБОДЖА	110 200			110 200	82 765	16 235	99 000 11 200
КИТАЙ	2 746 500	(77 400)	149 530	2 818 630	2 742 005	65 583	2 807 588 11 042
ГОНКОНГ <sup>а</sup>	2 049 400	(565 800)	71 420	1 555 020	148 957	6 043	155 000 1 400 020
ИНДИЯ	2 946 300	(99 200)	4 091	2 851 191	2 143 973	97 829	2 241 802 609 389
ИНДОНЕЗИЯ	622 200	(54 800)	(69 264)	498 136	451 044	21 194	472 238 25 898
ЯПОНИЯ	2 505 300	(166 400)	(98 978)	2 239 922	2 164 416	47 205	2 211 621 28 301
МАЛАЙЗИЯ	686 400	(56 300)	32 390	662 490	570 873	43 031	613 904 48 586
НЕПАЛ	5 755 500	(66 000)	100 815	5 790 315	4 706 370	288 020	4 994 390 795 925
ДРУГИЕ СТРАНЫ В АЗИИ	193 000			195 400	64 812	54 288	119 100 76 300
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	231 600	(17 600)	20 000	231 600	120 555	19 445	140 000 91 600

<sup>а</sup> Специальный административный район Сянган.

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнительным комитетом	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого
Остаток							
ФИЛИППИНЫ	808 500	(42 500)	(7 994)	758 006	604 387	50 347	654 734
СИНГАПУР	89 700			89 700	52 183	12 754	64 937
ШРИ-ЛАНКА	54 000			54 000	45 504	2 616	48 120
ТАИЛАНД	4 600 700	(454 300)	(391 691)	3 754 709	2 659 981	256 454	2 916 435
Итого, АЗИЯ И ОКЕАНИЯ	25 140 700	(1 669 800)	(278 641)	23 192 259	18 040 023	1 041 165	19 081 188
Остаток							4 111 071
Северная, Центральная и Южная Америка							
АРГЕНТИНА	1 988 000	(300)	51 889	2 039 589	1 914 311	58 566	1 972 877
БЕЛИЗ	737 600	(103 900)	(82 835)	550 865	513 844	124	513 968
БОЛИВИЯ	190 100			190 100	159 840	930	160 770
БРАЗИЛИЯ	1 758 700	(23 089)	(56 895)	1 678 716	1 458 324	1 980	1 460 304
КАНАДА	1 087 300	(1 900)	(40 145)	1 045 255	909 401	14 045	923 446
ЧИЛИ	192 900	(100)		192 900	167 250	2 750	170 000
КОЛУМБИЯ			159 550	159 450	147 874	11 576	159 450
КОСТА-РИКА	430 400	(10 000)	(5 523)	414 877	414 877		414 877
КУБА	350 600			350 600	239 865	55 135	295 000
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	226 400	(90 200)		136 200	113 286	14	113 300
САЛЬВАДОР	228 100	(100)	4 232	232 232	232 232		232 232
ГВАТЕМАЛА	159 700			159 700	134 281	3 719	138 000
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН	762 500		(158 638)	603 862	411 728	69 572	481 300
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРНЫЙ РЕГИОН	1 456 300		28 215	1 484 515	953 175	183 475	1 136 650
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, ЮЖНЫЙ РЕГИОН	139 900		(7 200)	132 700	53 340	22 743	76 083
Остаток							56 617

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы			
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого	Остаток
МЕКСИКА	9 313 400	(228 400)	(193 280)	8 891 720	8 208 132	415 702	8 623 834	267 886
НИКАРАГУА	125 500	(65 600)	(1 687)	58 213	48 930	8 388	57 318	895
ПАНАМА			21 658	21 658	21 658		21 658	
ПАРАГВАЙ	21 500			21 500	14 666	4 529	19 195	2 305
ПЕРУ	151 300		7 200	158 500	120 416	17 210	137 626	20 874
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	3 578 500	(100)	311 500	3 889 900	3 810 086	46 513	3 856 599	33 301
УРУГВАЙ	114 300			114 300	101 855		101 855	12 445
ВЕНЕСУЭЛА	1 372 300	(81 700)	373 937	1 664 537	1 599 731	60 954	1 660 685	3 852
Итого, СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА	24 385 300	(605 389)	411 978	24 191 889	21 749 102	977 925	22 727 027	1 464 862
Центральная и Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток								
АФГАНИСТАН	422 000		(100 000)	322 000				322 000
АЛЖИР	4 980 800	(200)	(408 998)	4 571 602	1 753 982	1 922 918	3 676 900	894 702
ЦЕНТРАЛЬНО- АЗИАТСКИЕ РЕСПУБЛИКИ	2 981 200	(319 900)	890 442	3 551 742	3 449 184	102 558	3 551 742	
ЕГИПЕТ	4 340 300	(74 600)	44 090	4 309 790	4 032 913	95 879	4 128 792	180 998
ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)	14 123 000	(172 600)	(1 097 024)	12 853 376	9 566 635	2 458 071	12 024 706	828 670
ИРАК	4 094 500	(553 600)	232 633	3 773 533	3 463 585	231 996	3 695 581	77 952
ИОРДАНИЯ	1 561 900		1 648	1 563 548	1 304 733	13 752	1 318 485	245 063
КАЗАХСТАН	250 000	(100)	(5 064)	244 936	170 694	28 992	199 686	45 250
КУВЕЙТ	855 200		32 795	887 895	801 130	11 042	812 172	75 723
КЫРГЫЗСТАН	600 000		4 903	604 903	480 168	66 335	546 503	58 400

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого
Остаток							
ЛИВАН	1 713 000	(200)	718 738	2 431 538	2 404 469	19 819	2 424 288
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	1 759 300	(100)	(124 631)	1 634 569	1 198 139	196 296	1 394 435
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	196 900			196 900	171 755	4 505	176 260
МАРОККО	275 000			275 000	238 009	5 991	244 000
ПАКИСТАН	12 267 000	(34 900)	891 413	13 123 513	11 521 591	711 639	12 233 230
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	1 414 100	(45 200)	42 313	1 411 213	1 355 686	55 526	1 411 212
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	2 333 100	(102 300)	95 911	2 326 711	2 277 180	18 183	2 295 363
ТАДЖИКИСТАН	500 000		11 370	511 370	257 253	4 117	261 370
ТУНИС	328 500	(8 400)	(52 107)	267 993	233 256	37	233 293
ТУРКМЕНИСТАН	200 000			200 000	173 709	1 941	175 650
УЗБЕКИСТАН	307 000			307 000	280 619	2 981	283 600
ЙЕМЕН	2 211 900	(10 300)	512 356	2 713 956	2 522 614	86 942	2 609 556
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО- ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК	57 714 700	(1 322 400)	1 690 788	58 083 088	47 657 304	6 039 520	53 696 824
							4 386 264

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого  Остаток
Другие программы							
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	50 359 600	(295 400)	(9 376 125)	40 688 075	9 891 611	4 713 009	14 604 620 26 083 455
Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	50 359 600	(295 400)	(9 376 125)	40 688 075	9 891 611	4 713 009	14 604 620 26 083 455
Штаб-квартира							
ОТДЕЛ ФИНАНСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ	3 942 700	(7 100)	(1 048 037)	2 887 563	2 834 077	53 486	2 887 563
ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ УПРАВЛЕНИЯ	1 932 300		78 889	2 011 189	1 981 275	29 913	2 011 188 1
ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ		(100)		405 000	396 154	8 845	404 999 1
ОТДЕЛ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ	375 400		29 700				
ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ ПРОГРАММ И ОПЕРАТИВНОЙ ПОДДЕРЖКИ	1 183 000	(2 000)	73 178	1 254 178	1 222 694	31 483	1 254 177 1
АДМИНИСТРАТИВНОЕ РУКОВОДСТВО И УПРАВЛЕНИЕ	1 030 300		292 675	1 322 975	1 271 658	51 317	1 322 975
ШТАБ-КВАРТИРА	24 549 700	(420 700)	1 113 218	25 242 218	24 149 521	1 092 665	25 242 186 32
ШТАБ-КВАРТИРА, ОБЩИЕ РАСХОДЫ	3 615 000		(1 175 029)	2 439 971	1 994 017	445 954	2 439 971
СОВМЕСТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	2 982 100	(60 600)	(155 940)	2 765 560	2 687 639	77 921	2 765 560
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АФРИКИ	430 000	(4 500)	52 069	477 569	447 866	29 702	477 568 1
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ СЕВЕРНОЙ, ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ЮЖНОЙ АМЕРИКИ	108 300		5 453	113 753	110 214	3 539	113 753

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого  Остаток
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АЗИИ И ОКЕАНИИ	192 400		35 086	227 486	224 603	2 883	227 486
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ ЕВРОПЫ	279 000		54 371	333 371	315 466	17 905	333 371
РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ЮГО-ЗАПАДНОЙ АЗИИ, СЕВЕРНОЙ АФРИКИ И БЛИЖНЕГО ВОСТОКА	76 900		21 211	98 111	98 111		98 111
Итого, ШТАБ-КВАРТИРА	40 697 100	(495 000)	(623 156)	39 578 944	37 733 295	1 845 613	39 578 908
Итого, ГОДОВАЯ ПРОГРАММА	395 000 000	(11 026 489)	(500 000)	383 473 511	301 320 782	30 754 184	332 074 966
Центральная, Восточная и Западная Африка							
ЧАД			260 000	260 000	152 331	107 669	260 000
ГВИНЕЯ			600 000	600 000	581 269	18 731	600 000
КЕНИЯ			557 000	557 000	553 229	3 771	557 000
ЛИБЕРИЯ			388 904	388 904	380 184	8 720	388 904
ЗАПАДНАЯ АФРИКА			300 000	300 000	283 033	16 967	300 000
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ, ВОСТОЧНАЯ И ЗАПАДНАЯ АФРИКА			2 105 904	2 105 904	1 950 046	155 858	2 105 904

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого  Остаток
Операции на юге Африки ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО			943 258	943 258	848 662	94 596	943 258
Итого, ОПЕРАЦИИ НА ЮГЕ АФРИКИ			943 258	943 258	848 662	94 596	943 258
Великие озера БУРУНДИ СТРАНЫ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АФРИКИ КЕНИЯ			300 000 396 364 509 307	300 000 396 364 509 307	5 012 366 623 442 765	294 988 29 741 66 542	300 000 396 364 509 307
Итого, ВЕЛИКИЕ ОЗЕРА			1 205 671	1 205 671	814 400	391 271	1 205 671
Азия и Океания КИТАЙ ВЬЕТНАМ			25 000 25 000 50 000	25 000 25 000 50 000	25 000 25 000 50 000		25 000 25 000 50 000
Итого, АЗИЯ И ОКЕАНИЯ							
Другие программы ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	25 000 000		(4 304 833)	20 695 167	120 657	1 109 343	1 230 000 19 465 167
Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	25 000 000		(4 304 833)	20 695 167	120 657	1 109 343	1 230 000 19 465 167
Всего, ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ФОНД	25 000 000			25 000 000	3 783 765	1 751 068	5 534 833 19 465 167



Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого
Остаток							
Центральная, Восточная и Западная Африка							
ЧАД			40 000	40 000	22 733	17 267	40 000
КОТ-ДИВУАР			1 300 000	1 300 000	1 300 000		1 300 000
ГАНА			300 000	300 000	23 509	276 491	300 000
ГВИНЕЯ			1 419 513	1 419 513	1 059 227	360 286	1 419 513
КЕНИЯ			340 000	340 000	305 201	34 799	340 000
МАЛИ			1 356 000	1 356 000	1 356 000		1 356 000
НИГЕР			554 700	554 700	171 436	383 264	554 700
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ			368 689	368 689	138 455	230 234	368 689
ЗАПАДНАЯ АФРИКА			600 000	600 000	373 907	226 093	600 000
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ, ВОСТОЧНАЯ И ЗАПАДНАЯ АФРИКА			6 278 902	6 278 902	4 750 468	1 528 434	6 278 902
Операции на юге Африки							
АНГОЛА			1 000 000	1 000 000	998 334	1 666	1 000 000
КОНГО			50 000	50 000	46 713	3 287	50 000
ЗАМБИЯ			50 000	50 000	7 385	42 615	50 000
Итого, ОПЕРАЦИИ НА ЮГЕ АФРИКИ			1 100 000	1 100 000	1 052 432	47 568	1 100 000
Европа							
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ			100 000	100 000	79 157	20 843	100 000
Итого, ЕВРОПА			100 000	100 000	79 157	20 843	10 000

Описание ассигнований, сектор или программа	Ассигнования				Расходы		
	Первоначальные ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Сокращение ассигнований, утвержденное Исполнитель- ным коми-тетом	Перерас- пределение	Пересмот- ренные ассигнования	Выплаты/ поставки	Непогашен-ные обяза-тельства	Итого
Северная, Центральная и Южная Америка							
КУБА			183 050	183 050	105 340	77 710	183 050
ГВАТЕМАЛА			1 100 000	1 100 000	1 018 926	81 074	1 100 000
Итого, СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА			1 283 050	1 283 050	1 124 266	158 784	1 283 050
Центральная и Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток							
АФГАНИСТАН			2 000 000	2 000 000	1 236 205	763 795	2 000 000
Итого, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО- ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК			2 000 000	2 000 000	1 236 205	763 795	2 000 000
Другие программы							
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	20 000 000		(10 761 952)	9 238 048			9 238 048
Итого, ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	20 000 000		(10 761 952)	9 238 048			9 238 048
Всего, ФОНД ДЛЯ ДОБРОВОЛЬНОЙ РЕПАТРИАЦИИ	20 000 000			20 000 000	8 242 528	2 519 424	10 761 952
							9 238 048

Таблица 4. Специальные счета: Наличные средства за год, заканчивающийся  
31 декабря 1998 года  
(в долл. США)

Описание ассигнований, разделы или программы	Ассигнования			Расходы			Остаток
	Первоначальные ассигнования	Перераспределение	Пересмотренные ассигнования	Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
Счет для обучения							
БАНГЛАДЕШ	18 700		18 700	2 898	5 899	8 797	9 903
БЕНИН	2 700		2 700				2 700
БУРКИНА-ФАСО	5 100		5 100				5 100
БУРУНДИ	5 500		5 500				5 500
КАМЕРУН	12 900		12 900				12 900
ЦЕНТРАЛЬНО-АФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	19 100		19 100				19 100
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	45 000		45 000		25 735	25 735	19 265
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, ЮЖНЫЙ РЕГИОН	10 400		10 400	10 364	1	10 365	35
ЛИБЕРИЯ	26 900		26 900	4 780	16 220	21 000	5 900
НИГЕР	6 100		6 100				6 100
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	35 000		35 000	661	34 339	35 000	
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	4 500		4 500				4 500
СЕНЕГАЛ	6 800		6 800				6 800
СУДАН	14 600		14 600	2 862	8 879	11 741	2 859
Итого, СЧЕТ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ	213 300		213 300	21 565	91 073	112 638	100 622

Описание ассигнований, сектор или программа	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
ОПЛАТА ЖИЛЬЯ ДЛЯ СОТРУДНИКОВ	1 712 130	202 678	76 911	279 589	1 432 541
Приносящие доход виды деятельности					
ПРОДАЖА ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫХ МАТЕРИАЛОВ	1 247 783	197 158	202 842	400 000	847 783
Всего, ПРИНОСЯЩИЕ ДОХОД ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	1 247 783	197 158	202 842	400 000	847 783

Таблица 5. Специальные программы (включая целевые фонды): Наличные средства за год,  
закончившийся 31 декабря 1998 года  
(в долл. США)

Описание ассигнований, раздел или программа	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
АФРИКА					
Восточная Африка и страны Африканского Рога					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	27 299 250	19 334 579	3 211 388	22 545 967	4 73 283
Беженцы в Джибути	1 094				1 094
Беженцы в Эфиопии	965 526	337 241	423 646	760 887	204 639
Беженцы в Кении	1 824 140	889 160	892 045	1 781 205	42 935
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	57 119				57 119
Беженцы в Уганде	1 329 176	841 216	102 612	943 828	385 348
Южная часть Африки					
Операция по репатриации в Мозамбик	175 658				175 658
Мозамбикцы в Малави	302 531	139 074	20 926	160 000	142 531
Беженцы в Южной Африке	2 091 256	844 314	96 686	941 000	1 150 256
Западная и Центральная Африка					
Операция в районе Великих озер, за исключением Руанды	95 054 635	68 119 632	11 058 899	79 178 531	15 876 104
Операция по репатриации в Анголу	11 631 214	9 523 184	1 108 652	10 631 836	999 378
Репатриация в Либерию	29 351 073	18 572 471	6 002 831	24 575 302	4 775 771
Малийские беженцы в Буркина-Фасо	6 697				6 697
Беженцы в странах Центральной Африки	978				978
Беженцы в Демократической Республике Конго	105 255				105 255
Либерийцы в Гвинее	267 490	252 671	11 329	264 000	3 490
Беженцы в Гвинее-Бисау	310 734	132 756	171 111	303 867	6 867

Описание ассигнований, раздел или программа	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
Беженцы в Кот-д'Ивуаре	555 988	310 364	64 466	374 830	181 158
Беженцы в Либерии	71 246				71 246
Беженцы в Мали	23 707				23 707
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мали и Нигера	10 209 684	6 793 279	685 709	7 478 988	2 730 696
Беженцы в Нигере	440 905	168 438	191 562	360 000	80 905
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	52 127 306	33 125 532	5 835 559	38 961 091	13 166 215
Беженцы в Сенегале	180 569	160 209	4 210	164 419	16 150
Помощь беженцам из Сьерра-Леоне	10 395 225	4 457 272	3 207 146	7 664 418	2 730 807
Репатриация беженцев из Того	565 799				565 799
Беженцы в Демократической Республике Конго	64 832				64 832
Африка в целом					
Фонд для обучения	421 771	88 745	8 808	97 553	324 218
Деятельность в области охраны окружающей среды в Африке	509 492	72 327	287 165	359 492	150 000
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ					
Камбоджийские репатрианты	7 984 830	5 171 490	1 091 316	6 262 806	1 722 024
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	12 109 560	7 140 196	1 275 119	8 415 315	3 694 245
Беженцы в Азии	94 968	63 152	228	63 380	31 588
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	1 744				1 744
Деятельность в области общественной информации в Японии	299 270	218 238	28 675	246 913	52 357
Репатриация и реинтеграция беженцев из Мьянмы	13 833 537	10 527 383	642 954	11 170 337	2 663 200
Беженцы в Непале	813 040	153 838	337 128	490 966	322 074
Помощь при-ланкийским репатриантам/ перемещенным лицам	9 158 441	7 832 854	601 201	8 434 055	724 386
Беженцы в Таиланде	20 090	20 090		20 090	

Описание ассигнований, раздел или программа	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
Операция на границе Таиланда и Мьянмы	610 000	39 435	186 735	226 170	383 830
ЕВРОПА					
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	202 533 304	145 165 971	29 986 942	175 152 913	27 380 391
Информационно-просветительская деятельность в Центральной Европе	39 999	20 685	19 314	39 999	
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - ЕВРОПА	6 422 096	3 036 074	2 810 846	5 846 920	575 176
Страны Содружества Независимых Государств	30 533 740	24 582 016	1 609 624	26 191 640	4 342 100
Административная поддержка во Франции	1 359 539	399 492		399 492	960 047
Беженцы в Германии	59 848	38 213	11 787	50 000	9 848
Информационно-просветительская деятельность в Соединенном Королевстве	278 921	207 189	11 728	218 917	60 004
Информационно-просветительская деятельность в Греции	13 000				13 000
Информационно-просветительская деятельность в Италии	485 482	248 402	82 047	330 449	155 033
Беженцы в Ирландии	118 351	94 050	14 906	108 956	9 395
Журнал для беженцев в Испании	53 487	49 972	3 428	53 400	87
Информационно-просветительская деятельность в Испании	202 428	158 365		158 365	44 063
Беженцы в Швейцарии	71 023	42 025	972	42 997	28 026
Беженцы в Турции	147 328	77 446	69 882	147 328	
Беженцы в бывшей Югославии	808 293				808 293

Описание ассигнований, раздел или программа	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН					
Гватемальские беженцы	117 290				117 290
Репатриация и реинтеграция гватемальских беженцев	6 649 513	5 639 020	220 692	5 859 712	789 801
Информационно-просветительская деятельность в Соединенных Штатах Америки	150 079	149 999		149 999	80
Беженцы в Колумбии	76 923	18 819	49 691	68 510	8 413
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК					
Программа репатриации в Афганистан	13 290 564	11 361 109	608 645	11 969 754	1 320 810
Операция на Кипре	5 954 903	379 919		379 919	5 574 984
Сахарские беженцы в Алжире	81 957				81 957
Беженцы в Исламской Республике Иран	1 664 695	388 271	161 729	550 000	1 114 695
Беженцы в Ираке	2 343 923	505 317	280 683	786 000	1 557 923
Беженцы в Мавритании	1 105 438	874 804	161 246	1 036 050	69 388
Репатриация и реинтеграция таджикских беженцев	5 465 207	3 105 540	1 372 912	4 478 452	986 755
Программа репатриации в Западную Сахару	7 481 906	3 938 735	386 939	4 325 674	3 156 232
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ					
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации	3 903 276	2 483 760	843 770	3 327 530	575 746
Японский фонд по оказанию помощи беженцам	1 788 226				1 788 226
Итальянский чрезвычайный фонд	132 226				132 226
Младшие сотрудники категорий специалистов на местах	12 818 340	6 005 539	492 374	6 497 913	6 320 427
Набор персонала	29 297	24 329	4 895	29 224	73
Обучение беженцев в рамках ДАФИ	2 348 642	2 149 989	92 469	2 242 458	106 184
Практикумы/профессиональная подготовка/ семинары	244 188	605	90 000	90 605	153 583



Описание ассигнований, раздел или программа	Наличные средства	Расходы			Остаток
		Выплаты/ поставки	Непогашенные обязательства	Итого	
Беженцы-дети	2 620 056	1 116 147	354 973	1 471 120	1 148 936
Беженцы-женщины	371 940	9 924	144 996	154 920	217 020
Экологические проекты	4 805 520	1 425 780	623 352	2 049 132	2 756 388
Медаль Нансена	200 000	100 000		100 000	100 000
Распространение знаний о правовых нормах, регулирующих положение беженцев	78 622	59 092	834	59 926	18 696
Контракты на оказание различных консультативных услуг	571 816	269 384	9 052	278 436	293 380
Перемещение населения	413 340	151 378	62 866	214 244	199 096
Фонд разработки проектов	219 984		50 000	50 000	169 984
Помощь беженцам и развитие	181 113	49 979	79 572	129 551	51 562
Младшие сотрудники катетории специалистов в штаб-квартире	3 185 247	1 836 028	67 110	1 903 138	1 282 109
Премии	42 189				42 189
Активизация деятельности по расселению	3 242 736	787 387	738 895	1 526 282	1 716 454
Самообеспечение на основе микрофинансирования	1 500 000				1 500 000
	617 471 825	412 279 894	79 067 277	491 347 171	126 124 654

Таблица 6

Проекты предыдущих лет, погашенные/непогашенные обязательства  
по состоянию на 31 декабря 1998 года  
(в долл. США)

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
Годовая программа				
АФГАНИСТАН	21 196	14 666		6 530
АЛБАНИЯ	119 426	109 152	10 274	
АЛЖИР	2 748 547	1 989 325	582 859	176 363
АНГОЛА	728		728	
АРГЕНТИНА	55 261	1 932	53 329	
АРМЕНИЯ	221 408	105 771	115 637	
АВСТРАЛИЯ	33 144	7 720	25 424	
АВСТРИЯ	152 458	50 027	102 431	
АЗЕРБАЙДЖАН	77 464	21 985	55 479	
БАЛТИЙСКИЕ ГОСУДАРСТВА	1 016 847	999 815		17 032
БАНГЛАДЕШ	160 010	73 320	86 690	
БЕЛАРУСЬ	38 112	4 549	33 563	
БЕЛЬГИЯ	95 061	42 672	52 389	
БЕЛИЗ	36 718	17 576	19 142	
БЕНИН	109 116	59 684	36 447	12 985
БОЛИВИЯ	800	375	425	
БОТСВАНА	90		90	
БРАЗИЛИЯ	9 100	8 125	975	
БОЛГАРИЯ	5 670		5 670	
БУРКИНА-ФАСО	70 311	52 900		17 411
КАМБОДЖА	25 906	4 687	21 219	
КАМЕРУН	84 333	29 141	16 892	38 300
КАНАДА	42 092	40 592	1 500	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи , произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства , аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	320 186	206 095	104 812	9 279
РЕСПУБЛИКИ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ	189 130	93 613	95 517	
ЧАД	34 327	20 117	14 210	
ЧИЛИ	1 966		1 966	
КИТАЙ	112 123	44 352	67 771	
КОНГО	181 550	53 513	106 109	21 928
КОСТА-РИКА	4 428		4 428	
КОТ-Д'ИВУАР	1 146 391	738 797	296 854	110 740
КУБА	76 527	57 082	19 445	
КИПР	39		39	
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	14 770	6 701	5 969	2 100
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	1 734 023	1 202 095	386 478	145 450
ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ ПРОГРАММ И ОПЕРАТИВНОЙ ПОДДЕРЖКИ	48 700	21 747	26 953	
ДЖИБУТИ	483 169	360 801	22 356	100 012
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	10 504	1 266	9 238	
ЕГИПЕТ	161 216	66 636	89 333	5 247
ЭРИТРЕЯ	47 981	8 197	38 000	1 784
ЭФИОПИЯ	2 255 742	1 620 710	573 525	61 507
ПОДДЕРЖКА НА МЕСТАХ	275 102	192 131	82 971	
ФРАНЦИЯ	85 441	60 458	24 983	
ГАБОН	56 806	21 459	35 347	
ГАМБИЯ	99 863	99 863		
ГЕРМАНИЯ	75 011	15 131	59 880	
ГАНА	208 890	36 848	172 042	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
ГРЕЦИЯ	30 040	22 805	7 235	
ГВАТЕМАЛА	6 635	5 915	720	
ГВИНЕЯ	743 539	581 048	159 113	3 378
ГВИНЕЯ-БИСАУ	71 504	53 268	11 841	6 395
ШТАБ-КВАРТИРА	1 036 119	694 401	341 718	
ШТАБ-КВАРТИРА, ОБЩИЕ РАСХОДЫ	514 215	285 599	228 616	
ГОНКОНГ <sup>а</sup>	26 627	10 551	16 076	
ВЕНГРИЯ	54 072	40 287	13 785	
ИНДИЯ	106 168	45 133	61 035	
ИНДОНЕЗИЯ	23 388	11 737	11 651	
ИРАН, ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА	2 924 801	2 474 617	450 184	
ИРАК	429 112	239 287	176 899	12 926
ИРЛАНДИЯ	15 488		15 488	
ИТАЛИЯ	50 516	29 042	21 474	
ЯПОНИЯ	17 002	11 237	5 765	
ИОРДАНИЯ	65 540	3 705	61 835	
КЕНИЯ	2 310 792	1 913 521	397 271	
КУВЕЙТ	24 080	5 129	18 951	
КЫРГЫЗСТАН	2 672	2 672		
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН	46 164	19 246	10 000	16 918
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРНЫЙ РЕГИОН	182 027	85 183	64 068	32 776
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, ЮЖНЫЙ РЕГИОН	11 459	4 985	6 474	

<sup>а</sup> Специальный административный район Сянган.

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
ЛИВАН	18 163	6 515	11 648	
ЛИБЕРИЯ	91 290	56 557	34 733	
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	423 422	56 915	366 507	
МАДАГАСКАР	5 514	689	4 825	
МАЛАВИ	29 427	14 007	15 420	
МАЛАЙЗИЯ	23 663	3 672	19 991	
МАЛИ	6 946	6 122	824	
МАЛЬТА	24 080	870	23 210	
МАВРИТАНИЯ	70 009	32 570	16 752	20 687
МЕКСИКА	391 509	333 878	57 631	
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	13 731	5 722	8 009	
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	61 900	36 600	25 300	
МАРОККО	7 730	6 644	1 086	
МОЗАМБИК	30 759	30 759		
НАМИБИЯ	137 067	134 260	2 807	
НЕПАЛ	208 986	154 806	51 195	2 985
НИДЕРЛАНДЫ	14 059	2 480	11 579	
НИГЕР	77 000	44 197		32 803
НИГЕРИЯ	102 534	42 146	60 388	
ДРУГИЕ СТРАНЫ АЗИИ	60 877	1 094	59 783	
ДРУГИЕ СТРАНЫ ЕВРОПЫ	86 040	45 001	41 039	
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	2 648 182	1 374 690	997 424	276 068
ПАКИСТАН	672 184	430 551	238 967	2 666
ПЕРУ	500	250	250	
ФИЛИППИНЫ	46 540	20 740	25 800	
ПОЛЬША	28 917	12 360	16 557	
ПОРТУГАЛИЯ	10 546	7 038	3 508	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
РУМЫНИЯ	13 459	3 943	9 516	
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	241 159	166 373	69 205	5 581
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	42 175	15 426	26 749	
СЕНЕГАЛ	237 166	146 445	90 558	163
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	166 755	79 321	87 434	
СИНГАПУР	5 174		5 174	
СЛОВАКИЯ	72 274	54 003	18 271	
СЛОВЕНИЯ	30 172	15 705	14 467	
СОМАЛИ	7 878	3 526		4 352
ЮЖНАЯ АФРИКА	386 361	114 921	87 217	184 223
ИСПАНИЯ	31 065	16 267	14 798	
ШРИ-ЛАНКА	45		45	
СУДАН	2 232 982	881 473	1 226 007	125 502
СВАЗИЛЕНД	22 491	4 737	17 754	
ШВЕЦИЯ	65 091	10 078	55 013	
ШВЕЙЦАРИЯ	103 248	69 839	33 409	
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	20 467	2 822	17 645	
ТАДЖИКИСТАН	41 710	41 710		
ТАИЛАНД	374 865	189 015	160 870	24 980
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	319 826	163 101	156 725	
ТОГО	64 832	23 300	37 432	4 100
УЧЕБНЫЕ ПРОГРАММЫ	623 424	145 062	478 362	
ТУНИС	7 275		7 275	
ТУРЦИЯ	75 015	41 684	33 331	
ТУРКМЕНИСТАН	40 731	40 405	326	
УГАНДА	1 401 046	536 148	812 104	52 794

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи , произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства , аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
УКРАИНА	129 703	60 534	49 867	19 302
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	144 514	81 714	62 800	
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	115 486	45 928	69 558	
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	218 041	168 333	49 708	
УЗБЕКИСТАН	105 015	29 654	75 361	
ВЕНЕСУЭЛА	30 526	27 670	2 856	
ЗАПАДНАЯ АФРИКА	38 764	3 071		35 693
ЙЕМЕН	222 995	66 561	155 424	1 010
ЮГОСЛАВИЯ	7 923	7 579	344	
ЗАМБИЯ	144 975	44 022	100 160	793
ЗИМБАБВЕ	20 217	13 940	6 277	
Итого, ГОДОВАЯ ПРОГРАММА	34 536 063	21 276 437	11 666 863	1 592 763
Чрезвычайный фонд				
ГАНА	380		380	
ГВИНЕЯ	285 714			285 714
КЕНИЯ	1 499 500	1 499 500		
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	559 618	431 628	127 990	
Итого, ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ФОНД	2 345 212	1 931 128	128 370	285 714
Фонд добровольных взносов для репатриации				
АЛЖИР	780		780	
АНГОЛА	1 840 277	1 461 456	378 821	
БУРКИНА-ФАСО	199		199	
ЧАД	28 131	28 131		
КУБА	15 431	3 885	11 546	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	7 835		7 835	
ГРУЗИЯ	184 905	125 802	59 103	
ГВИНЕЯ	242 864	118 447		124 417
ИРАК	20 570	1 602	18 968	
КЕНИЯ	88 073	7 095	80 978	
ЛИБЕРИЯ	27 335		27 335	
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	43 634	22 420	12 756	8 458
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	34 327		34 327	
НИГЕР	159 395	144 449	1 575	13 371
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	22 924	22 924		
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	150 870	33 021	117 849	
ШРИ-ЛАНКА	95 528	9 122	86 406	
ТУРЦИЯ	77 099	52 784		24 315
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	29 469	19 994		9 475
ЗАПАДНАЯ АФРИКА	2 569	1 075	1 494	
ЗАМБИЯ	5 067	2 062	3 005	
Итого, ФОНД ДОБРОВОЛЬНЫХ ВЗНОСОВ ДЛЯ РЕПАТРИАЦИИ	3 077 282	2 054 269	842 977	180 036
Счет для обучения				
БАНГЛАДЕШ	11 229	5 887	5 342	
БОТСВАНА	17 996	16 243	1 753	
БУРКИНА-ФАСО	8 723	2 270		6 453
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	9 600	8 454		1 146
КОНГО	9 535		9 535	



Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	61 247	23 096	3 634	34 517
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	1 046			1 046
ГАНА	6 233	3 146	3 087	
КЕНИЯ	952		952	
ЛИБЕРИЯ	22 421	8 529	13 892	
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	33 246	17 866	15 380	
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	326		326	
СУДАН	4 743	4 244	499	
Итого, СЧЕТ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ	187 297	89 735	54 400	43 162
Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников				
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	133 123	73 066	60 057	
Итого, ЖИЛЬЕ ДЛЯ СОТРУДНИКОВ	133 123	73 066	60 057	
Приносящие доход виды деятельности				
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ	305 698	182 639	123 059	
Итого, ПРИНОСЯЩИЕ ДОХОД ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	305 698	182 639	123 059	
ВСЕГО	40 584 675	25 607 274	12 875 726	2 101 675
АФРИКА				
Восточная Африка и страны Африканского Рога				
Чрезвычайные операции для стран Африканского Рога	5 699 383	1 679 842	3 589 517	430 024
Беженцы в Эфиопии	1 784 607	1 568 091	107 571	108 945
Беженцы в Кении	71 737	40 202	31 535	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
Лесовосстановление в Судане	131 815	58 059		73 756
Беженцы в Объединенной Республике Танзании	16 300	3 614		12 686
Беженцы в Уганде	33 894	18 218	15 676	
Южная часть Африки				
Операция по репатриации в Мозамбике	3 456	2 106	1 350	
Мозамбикцы в Малави	19 094	19 077	17	
Беженцы в Намибии	47 873	31 324		16 549
Беженцы в Южной Африке	186 313	176 057	8 879	1 377
Западная и Центральная Африка				
Операция в районе Великих озер, исключая Руанду	39 340 584	24 405 023	11 663 049	3 272 512
Операция по репатриации в Анголу	2 061 177	1 515 283	481 855	64 039
Репатриация в Либерию	5 350 618	2 139 083	2 532 187	679 348
Беженцы в странах Центральной Африки	978		978	
Либерийцы в Гвинее	26 988	25 496	1 492	
Беженцы в Кот-д'Ивуаре	131 329	81 700	49 629	
Репатриация в Мали и Нигер – Африка	1 029 411	827 104	162 132	40 175
Помощь репатриантам и беженцам в Руанде	13 905 807	11 335 976	1 312 686	1 257 145
Беженцы в Сенегале	64 362	46 573	17 789	
Помощь беженцам из Сьерра-Леоне	158 377	50 459	107 918	
Репатриация беженцев в Того	115 285	16 698	98 587	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
Беженцы в Демократической Республике Конго	631 716		631 716	
Африка в целом				
Фонд для обучения	5 738		5 738	
Экологическая деятельность в Африке	431 004	206 423	171 117	53 464
АЗИЯ И ОКЕАНИЯ				
Камбоджийские беженцы	1 059 268	882 035	172 301	4 932
Всеобъемлющий план действий для индокитайских беженцев	1 927 044	1 421 564	502 449	3 031
Беженцы в Азии	12 390	12 390		
Репатриация в Мьянму из Бангладеш	542 124	242 238	299 886	
Экономическая деятельность в Азии	10 522	9 222	1 300	
Информационно- пропагандистская деятельность в Японии	67 127	42 053		25 074
Шри-ланкийские репатрианты	71 836	62 362	9 474	
Беженцы в Непале	137 093	126 771	10 322	
Беженцы в Таиланде	803 200	689 268	113 932	
ЕВРОПА				
Гуманитарная помощь в бывшей Югославии	21 207 229	11 388 086	9 789 436	29 707
Деятельность в Содружестве Независимых Государств – Европа	2 233 087	999 272	923 125	310 690
Административная поддержка во Франции	58 685	41 264	17 421	
Беженцы в Германии	12 057	2 209	9 848	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
Информационно- пропагандистская деятельность в Соединенном Королевстве	65 125	49 259	15 866	
Информационно- пропагандистская деятельность в Италии	160 910	148 777	12 133	
Журнал для беженцев в Испании	23 213	14 022	9 191	
СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН				
Гватемальские беженцы	97 846	8 533	89 313	
Гватемальские репатрианты из Мексики	584 975	404 323	180 652	
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮГО- ЗАПАДНАЯ АЗИЯ, СЕВЕРНАЯ АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК				
Программа репатриации в Афганистан	3 710 942	2 015 929	1 691 953	3 060
Операция на Кипре	1 904 874	625 362	1 279 512	
Сахарские беженцы в Алжире	28 880	4 531		24 349
Деятельность в Содружестве Независимых Государств - Централь-ная и Юго- Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток	15 290	11 441	3 849	
Беженцы в Исламской Республике Иран	48 383	43 584		4 799
Беженцы в Ираке	299 177	148 822		150 355
Беженцы в Мавритании	317 816	98 627	16 987	202 202

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства, аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
Репатриация в Мали и Нигер – Центральная и Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток	98 385		98 385	
Репатриация таджикских беженцев	329 139	96 179	217 700	15 260
Программа репатриации в Западную Сахару	16 957	11 317	5 640	
<b>ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ</b>				
Деятельность по мобилизации средств/ деятельность в области общественной информации	752 402	363 663	384 681	4 058
Младшие сотрудники категории специалистов на местах	521 323	127 168	394 155	
Административные накладные расходы	63 188	41 433	21 755	
Обучение беженцев в рамках ДАФИ	21 598	12 125	9 265	208
Беженцы-дети	2 760	2 760		
Беженцы-женщины	120 987	45 690	70 000	5 297
Экологические проекты	478 776	98 482	380 294	
Различные контракты на оказание консуль-тативных услуг	54 471	34 721	19 750	
Перемещение населения	28 778	7 916	20 862	
Фонд для разработки проектов	87 961	10 444	77 517	
Помощь беженцам и развитие	5 000		5 000	

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи , произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства , аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
Младшие сотрудники категории специалистов в штаб-квартире	52 780	16 064	36 716	
Расширение деятельности по переселению	67 774		62 774	5 000

Фонды по странам/районам	Непогашенные обязатель-ства по состоянию на 1 января	Платежи , произведен- ные в 1998 году	Обязатель- ства , аннулиро- ванные в 1998 году	Непогашен- ные обяза- тельства
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ				
Программа деятельности в Содружестве Независимых Государств	75 075	14 336	60 739	
Телекоммуникации	180 105	16 090	164 015	
	109 604 398	64 636 740	38 169 616	6 798 042

Таблица 7

Займы, предоставленные беженцам или взятые от их имени

(В долл. США)

	В 1998 году	Общая сумма по состоянию на 31 декабря 1998 года
<u>Общая сумма займов</u>	-	16 362 777
<u>Коррективы</u>		
Неиспользованные средства, возвращенные учреждениями- исполнителями	-	(817 068)
Средства, перечисленные Комитету по делам беженцев, созданному при министерстве внутренних дел Австрии	-	(4 105 721)
Курсовая разница	(56 458)	<u>5 872 730</u>
		<u>17 312 718</u>
<u>Погашение</u>		
Выплаты	(140 682)	(14 103 387)
Списание/конверсия займов в субсидии	-	(803 765)
Сборы и комиссионные учреждений	(17 167)	(606 425)
		<u>(15 513 577)</u>
<u>Общая сумма непогашенных займов по состоянию на 31 декабря 1998 года</u>		1 799 141
в том числе суммы, подлежащие после получения возврату:		
- учреждениям-исполнителям в счет покрытия сборов		<u>( 292 193)</u>
<u>Общая сумма займов, подлежащих возврату УВКБ, по состоянию на 31 декабря 1998 года</u>		<u>1 506 948<sup>a</sup></u>

<sup>a</sup> Разбивка по источникам средств:

- Основные программы помощи	1 506 481
- Целевые фонды	<u>467</u>
	<u>1 506 948</u>



Таблица 8. Денежная наличность и срочные вклады за период, закончившийся 31 декабря 1998 года

(В долл. США)

Банки	Срок	Годовая процентная ставка	Срок погашения	Сумма	Начисленные проценты
<u>ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА</u>					
"Скандинавска энскилда банкен", Лондон	78 дней	5,12500	14.01.99	10 000 000	91 111
"Фуджи бэнк", Лондон	60 дней	6,40625	08.01.99	6 000 000	55 521
"Юнибанк", Копенгаген	55 дней	5,35000	06.01.99	7 000 000	50 974
"Юнибанк", Копенгаген	60 дней	5,35000	11.01.99	7 000 000	50 974
"Бэнк оф Токио-Митсубиси", Лондон	61 день	5,93750	13.01.99	6 000 000	47 500
"Дейче гирозентрале инт. СА", Люксембург	64 дня	5,39000	19.01.99	6 000 000	40 425
"Банк Париба" (Швейцария) СА, Женева	63 дня	5,22000	25.01.99	5 000 000	27 550
"Банк Париба" (Швейцария) СА, Женева	65 дней	5,22000	27.01.99	5 000 000	27 550
"Скандинавска энскилда банкен", Лондон	65 дней	5,21875	29.01.99	7 000 000	36 531
"Бэнк оф Токио-Митсубиси", Лондон	81 день	5,68750	16.02.99	7 000 000	37 601
"Стэндард чартид бэнк", Лондон	45 дней	5,18750	14.01.99	6 000 000	26 802
"Стэндард чартид бэнк", Лондон	63 дня	5,12500	01.02.99	6 000 000	26 479
"Фуджи бэнк", Лондон	37 дней	5,81250	21.01.99	7 000 000	18 083
"Санва бэнк лтд.", Лондон	31 день	5,56250	15.01.99	6 000 000	14 833
"Бэнк оф Токио-Митсубиси", Лондон	29 дней	5,50000	14.01.99	5 000 000	11 458
"Санва бэнк лтд.", Лондон	19 дней	5,87500	04.01.99	5 000 000	12 240
"Женераль де банк", Брюссель	17 дней	5,75000	04.01.99	14 000 000	29 069

Банки	Срок	Годовая процентная ставка	Срок погашения	Сумма	Начисленные проценты
"Женераль де банк", Брюссель	32 дня	5,46000	19.01.99	7 000 000	13 802
"Бэнк оф Америка", Лондон	62 дня	5,18750	18.02.99	7 000 000	13 113
"Бэнк оф Монреаль", Лондон	31 день	5,40000	21.01.99	7 000 000	10 500
"Стэндард чартид бэнк", Лондон	53 дня	5,12500	12.02.99	10 000 000	14 236
"Бэнк оф Токио-Митсубиси", Лондон	33 дня	6,56250	25.01.99	8 000 000	9 889
"Свенска хандельсбанкен", Стокгольм 16 000 000 норвежских крон	14 дней	9,00000	07.01.99	2 124 834	3 718
"АБН АМРО бэнк", Гаага 2 000 000 нидерландских гульденов	08 дней	3,10000	06.01.99	1 041 667	179
"Санва бэнк лтд.", Лондон	08 дней	6,00000	07.01.99	7 500 000	1 250
"ЮБС СА", Женева 1 000 000 швейцарских франков	05 дней	1 15000	04.01.99	709 220	23
"Свенска хандельсбанкен", Стокгольм 10 000 000 норвежских крон	07 дней	8,70000	07.01.99	1 328 021	-
				<u>166 703 742</u>	<u>671 411</u>

Таблица 9. Денежная наличность и срочные вклады, 1994-1998 годы

(В тыс. долл. США)

Вложение наличных средств по состоянию на 31 декабря	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год
Денежная наличность и текущие счета	20 239	28 244	16 666	14 544	12 956
48-часовые счета	35 437	10 074	765	802	-
Депозитные счета	227 909	262 506	205 405	207 104	166 704
	283 585	300 824	222 836	222 450	179 660
<u>Средний объем кассовой наличности в течение года</u>					
На текущих счетах	33 593	30 565	41 916	36 954	31 774
Инвестированные средства (онкольные и срочные депозитные счета, ценные бумаги)	266 957	244 315	227 470	196 666	122 381
	300 550	274 880	269 386	233 620	154 155
<u>Начисленные проценты</u>					
По текущим счетам	846	1 064	1 158	823	904
По инвестированным средствам	13 648	14 251	11 848	11 013	6 758
	14 494	15 315	13 006	11 836	7 662
<u>Средняя ставка начисления процентов</u>					
По кассовой и банковской наличности	4,82%	5,57%	4,83%	5,07%	4,97%
По инвестированным средствам	5,11%	5,83%	5,21%	5,60%	5,52%

Таблица 10. Вклады в неконвертируемой валюте по состоянию на 31 декабря 1998 года

Страна <sup>а</sup>	Валюта	Эквивалент в долл. США
Афганистан	афгани	16 127,01
Албания	лек	4 030,18
Бурунди	бурундийский франк	9 037,24
Демократическая Республика Конго	конголезский франк	6 602,98
Арабская Республика Египет	египетский фунт	13 053,46
Эфиопия	быр	4 090,43
Иран (Исламская Республика)	иранский риал	197 623,73
Ирак	иракский динар	4 056,41
Мавритания	урия	7 932,66
Мозамбик	метикал	8 985,02
Судан	суданский фунт	3 707,77
Таджикистан	таджикский рубль	2 973,80
Туркменистан	манат	886,25
Узбекистан	сом	289,66
Вьетнам	донг	2 482,03
Союзная Республика Югославия	новый динар	5 574,99
Замбия	замбийская квача	2 148,61
	Итого	289 602,23

<sup>а</sup> Страны, не принявшие обязательства, содержащиеся в разделах 2, 3 и 4 статьи VIII Статей соглашений МВФ.

# ДОБАВЛЕНИЕ

## Пожертвования натурой в 1998 году, не предусмотренные в бюджете

(В долл. США)

Донор	
Германия	331 040
Норвегия	1 323 144
Саудовская Аравия	36 985
Швейцария	571 915
Соединенные Штаты Америки	58 368
"Канейдиан фид зе чилдрен сосайти" (Канада)	1 267 606
Датский совет по делам беженцев (Дания)	643 861
"ЕТЕХ" (Бельгия)	200 000
Египетское общество Красного Креста (АРЕ)	14 749
"Фуджи оптикал компани, лимитид" (Япония)	56 330
"Лютеран уорлд рилиф" (США)	2 184 836
"Акцион хессен хилфт" (ФРГ)	55 879
ИТОГО	6 744 713